

### CATÁLOGO GENERAL **2023/24**



### LA BUVETTE®, EL ESPECIALISTA EN BEBEDEROS PARA SUS ANIMALES

### **UNA VISIÓN** DE LA MODERNIDAD

Jean-Philippe BOUSQUET, Presidente de La Buvette

LA BUVETTE es una empresa con un saber hacer y unos productos de calidad famosos en todo el mundo, con más de 115 años de experiencia, pero que trabaja cada día para innovar y mejorar sus productos y servicios para los ganaderos y su red de

«Hay que ser absolutamente moderno», 1 decía el poeta Arthur Rimbaud. Aprender del pasado para construir un futuro mejor es una visión de la modernidad, una filosofía que nos representa y que motiva a nuestros equipos a diario.

Los nuevos grifos de alto caudal JUMBO y JUMBO+ y la versión carenada LACABAC 80 (véase p. 57) son un ejemplo más, con su sistema patentado antioscilación. Además de permitir dar de beber a rebaños más grandes de forma más eficaz, también ofrecen una solución exclusiva y fiable a los problemas de rebote del flotador en algunas instalaciones. Un nuevo accesorio de fijación para bebederos de barrera A324 (véase la p. 107) permite ahora a los ganaderos optimizar fácilmente el proceso de dar de beber sin cambiar la disposición de la nave. Para completar su gama dedicada a los terneros jóvenes, LA BUVETTE propone ahora las tetinas y conectores CALF-BUDDY™ (véase p. 74), que combinan la tecnología de la tetina MILK BAR™ de flujo regulado con el sistema «1 click» para conectarla a sus bebederos de tetina habituales. También tendremos el placer de desvelar otras novedades durante el año.

De forma práctica e innovadora: así es como LA BUVETTE y el grupo SOFILAB, del que forma parte (véase p. 112), diseñan el presente para apoyar a los ganaderos del mañana en Francia, Europa y otros lugares.

1 Arthur RIMBAUD, «Adiós» — Una temporada en el infierno











1907

1969

1988 BALPOR

FORGES DE MILOURD

1937 LE PUITS 1940 LE FLOT

1907 LA SOURCE 1942 H2 1948 LABCO

1970 PIGGY 1966 ANTIGEL-BB 1975 LAC 5

1980 F9S 1986 DUOBAC

Fonderie GUSTIN & Fils

1950 S1 1941 LE FLUX

1968 LAC 4 1969 MINI-LAC

1986 FRIBAC 70 1989 SHEEPY

1987 PREBAC 1988 AQUAMAT

1947

LA BUVETTE se fusiona con GUSTIN 1987

Creación del transformador de plástico ROTOPLUS



### **PERICIA Y SABER HACER FRANCESES**

LA BUVETTE fabrica elementos para la cría de ganado desde hace más de 115 años. Una experiencia sólida y un saber hacer francés que garantizan a esta pyme francesa una posición reconocida en el ámbito de los criadores. Para cualquier criador o profesional de los equipos de cría, LA BUVETTE® es sinónimo de fiabilidad, innovación y bienestar de los animales.

LA BUVETTE® dispone de una fábrica eficiente y moderna situada en Charleville-Mézières, en el nordeste de Francia. La misma emplea directamente a 50 personas y tiene vinculación con un grupo de 190 asalariados.

LA BUVETTE® cuenta con varios miles de distribuidores, en Francia y otros más de 50 países, que garantizan una buena cobertura geográfica de los mercados. El 35 % de su volumen de negocio corresponde a la exportación y día tras día se convierte en una marca aún más internacional aumentando sus cuotas de mercado en los países con mayor potencial.

### INNOVACIÓN Y SERVICIO

LA BUVETTE pone a disposición de sus clientes una gama completa de soluciones perfectamente adaptadas a la problemática de las instalaciones de cría de bovinos, caballos, cerdos, ovejas y cabras.

Para responder a las expectativas de los criadores y mejorar las prestaciones de los criaderos y el bienestar animal, LA BUVETTE ha respondido siempre mediante una dinámica de innovación hombro con hombro con los profesionales.

En LA BUVETTE estamos convencidos de que un producto sin servicio no tiene futuro. Es la razón de que nuestros equipos ofrezcan tantos acompañamientos, formaciones y consejos. Así mismo, el Servicio Posventa de LA BUVETTE ofrece millares de piezas de recambio con gran capacidad de reacción. También tenemos a su disposición un sitio de internet con gran riqueza de recursos técnicos y comerciales. Los vídeos de LA BUVETTE, tutoriales técnicos, testimonios de usuarios, guías de instalación y otras presentaciones son también muy apreciados.







CALIDAD MADE IN FRANCE





2003





2015

TALCHO 1992 CLEANFOOT 989 CALDOLAC 5

1993 ISOBAC 1998 BIGCHO

2000 F30

2001 BROUETTE BASCULANTE

2008 F130 2013 BAÏKAL 230

2008 F110 2017 SUPERSTAR 2019 LAC 50

1990 BIGLAC

1993 FORSTAL 1995 STALL 3000

1998 PROFLOW

1998 PORCINOX

2007 MULTI 220

2003 MINISTAR 2009 MULTI-TWIN 2011 SPFFD-FLOW

1998

Llegada de SATENE

2018

2021

2005

### **ÍNDICE**

















### **LEYENDA**













Conexión

lechero











Caudal





Galvanizado



Solar

Isotermia

Geotermia

### Calentamiento Puesta en eléctrico circulación

### **TABLA DE CONVERSIÓN**

Roscas	1/2" = 15 x 21 mm
	3/4" = 20 x 27 mm
	1"= 26 x 34 mm
	1 1/4"= 33 x 42 mm
	1 1/2"= 40 x 49 mm
1 bar	= 14 psi = 1000 hPa
1 litro	= 0,26 USG
1"	= 25,4 mm



En este catálogo se encuentra algunos códigos QR como este. Léalos con el escáner de códigos QR desde su smartphone o tablet

para recuperar inmediatamente informaciones adicionales tales como manuales en pdf, videos o las páginas de nuestro sitio web.

Documento no contractual (sin compromiso). Visto que deseamos mejorar constantemente nuestros productos, nos reservamos el derecho a modificar las características sin







### CONSEJOS DE LA BUVETTE® SOBRE ABREVADO EN ESTABLOS

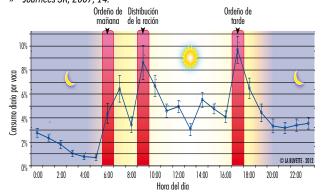


### UN VISTAZO A LOS HÁBITOS DE LOS BOVINOS EN ESTABULACIÓN

- Vacas lecheras necesitan 3 hasta 5 litros de agua por kilogramo de materia seca ingerida; beben 2 hasta 3 litros de agua para cada litro de leche que producen (esta regla no es cumulativa).
- Una vaca lechera puede beber hasta 135 litros por día en 6 o 7 visitas al bebedero, a menudo después de la distribución de la ración o el ordeño (de ahí la importancia de colocar los puntos de suministro de agua cerca de la tabla de alimentación y la salida de la sala da ordeño, véase las páginas siguientes).
- Un bovino bebe 10 hasta 12 minutos por día y puede consumir hasta 18 litros por minuto. Por eso, es importante elegir un bebedero con bastante caudal de agua.
- Un bebedero a nivel constante permite una ingestión más rápida que un bebedero con niple o paleta y es idóneo para vacas lecheras que necesitan más agua por día. En caso de un caudal insuficiente, el bovino beberá más frecuentemente (hasta 15 veces por día).

### REPARTO DEL CONSUMO DE AGUA DIARIO DE UNA VACA LECHERA

Un estudio sobre 82 vacas Prim'Holstein en lactación, que reciben una ración completa en estabulación libre — Fuente: « Factores de variación del comportamiento de abrevado de vacas lechera; Cardot V., Le Roux Y., Jurjanz S. » — Journées 3R, 2007, 14.



### NÚMERO DE BEBEDEROS Y ALTURAS DE INSTALACIÓN

PRODUCCIÓN	NÚMERO DE ANIMALES/ Puntos de Agua	ALTURA HASTA EL Borde del Bebedero
Vacas lecheras	10	0,70 < alt < 0,80 m
Vacas lactantes	15	0,65 < alt < 0,75 m
Bovinos jóvenes	15	0,50 < alt < 0,75 m
Terneros	10	0,40 < alt < 0,50 m
Cochinillos	15	Escalón + 0,15 m
Cerdos de engorde	15	Escalón + 0,30 m
Ovejas	15	Escalón + 0,5 m
Cabras/Ovejas lecheras	10	Escalón + 0,6 m
Caballos en grupos	15	1,10 hasta 1,20 m

### AVISO TECNICO PARA LA INSTALACION

**JUNTAS DE ACOPLAMIENTOS SEGUN EL MATERIAL** 

ACOPLAMIENTO	TIPO DE JUNTA
Plástico / Plástico	Teflón (o pasta selladora o cordón sellador)
Plástico / Metal	Teflón (o pasta selladora o cordón sellador)
Metal / Metal	Cáñamo (fibras) + pasta selladora (o cordón sellador)
Acoplamientos giratorios	Junta llana de papel o caucho (suministrado)

Conecte los acoplamientos según las normas aplicables. Por ejemplo, no olvide raspar el roscado. Contacte un plomero profesional en caso de duda.



### LAS REGLAS BÁSICAS PARA UNA BUENA INSTALACIÓN DE BEBEDEROS EN EDIFICIOS

- Provea un número suficiente de puntos de suministro de agua para disminuir la competición al bebedero (cf. la tabla más arriba). Para asegurar un abrevado correcto de los animales dominados, hace falta proveer al menos dos bebederos distantes.
- Coloque los bebederos a una distancia suficiente. La longitud ideal de un bebedero es 60 cm por vaca. Provea una distancia máxima al bebedero de 20 m.
- Coloque los bebederos de tal manera que los animales puedan desplazarse libremente (especialmente al nivel de los pasillos entre las casillas) y deje bastante espacio libre alrededor de los bebederos, para evitar contactos entre animales dominantes y animales dominados. Véase todos los detalles en la página siguiente.
- Instale los bebederos a la altura correcta (cf. la tabla más arriba). En caso de una instalación demasiado alta, los animales sorben ruidosamente (pues despilfarrar); en caso de una instalación demasiado bajo, es posible que se contaminen por moñiga y que los usan como escalones.
- Los lechos de paja son un caso particular. Para no ensuciar la paja, recomendamos colocar los bebederos al lado del pasillo de raspado y limitar el acceso desde los lechos de paja.
- Chequee la calidad del agua. Recomendamos limpiar los bebederos 1 vez por semana.
- Regule la temperatura del agua. En general, los animales prefieren el agua tibia por sobre el agua fría. En el invierno, la distribución de agua calentada puede aumentar la producción; en el verano, el agua fría (10-15 °C) permite mejorar la ingestión y la producción. Véase nuestras soluciones en el apartado SURTIDO ANTIHIELO.
- Instale un filtro de 100 micrones al comienzo del circuito para garantizar el funcionamiento óptimo de los bebederos (p. 102).

  También evite la sobrepresión, ya que amenaza el funcionamiento de la grifería y puede dañar prematuramente las piezas de desgaste. Si la presión supera a 5 bar, hace falta instalar una válvula de descarga profesional (A406, p. 102). La presión de servicio idónea es de 3 bares.



### COMO COLOCAR BEBEDEROS EN EDIFICIOS

### **VACAS EN EL ESTABLO**

En el establo, las vacas deben disponer del mejor acceso posible al agua. Una colocación incorrecta de los bebederos puede tener un impaco negativo sobre la producción lechera o el crecimiento de los animales. Entonces, es importante tomar en cuenta el comportamiento de abrevado al ordenar los edificios, desde la fase de construcción. Los siguientes esquemas muestran la colocación óptima de los bebederos, según la configuración del edificio.

### **ACONSEJAMOS**

- El espacio libre por encima del punto de suministro de agua debe ser al menos 60 cm, para evitar que sea más difícil beber y para evitar que los animales sorben ruidosamente.
- En cuanto a los terneros, se recomienda instalar bebederos a nivel constante o específicamente adaptados a su morfología (tipo BABYLAB).
- Coloque los bebederos cerca del pasillo de servicio para facilitar el mantenimiento y el control del buen funcionamiento.

### **NO OLVIDE**

### VACAS LECHERAS:

- Provea 1 acceso al agua por 10 vacas en lactación.
  - Bebederos grandes:
     1 acceso al agua = lg 60 cm.
  - Caudal: 15 litros/min por acceso al agua.
- Altura hasta el borde del bebedero: 70~85 cm.
- Ulitice bebederos a nivel constante con gran caudal.

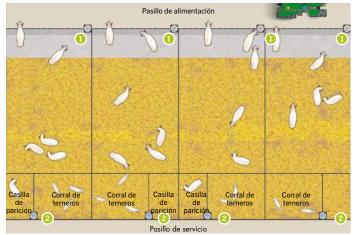
### **VACAS LACTANTES:**

- Provea 1 acceso al agua por 15 bovinos.
  - Caudal: 10 litros/min por acceso al agua.
- Altura hasta el borde del bebedero: 65~75 cm (animales adultos) y 40~50 cm (terneros).
- Instale bebederos adaptados a la edad de los bovinos.

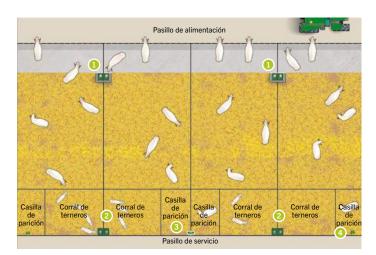
### **EDIFICIO PARA VACAS LACTANTES**

### LECHO DE PAJA CON RASPADOR

Bebederos antihielo eléctricos

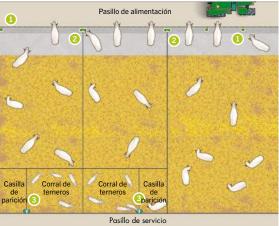


- Bebederos antihielo sobre poste: BIGCHO 2, BIGSTAL 2, LAKCHO 2 o STALCHO 2 Esta configuración asegura una buena protección de los bebederos y su visibilidad desde la tabla de alimentación. Por otro lado, los bebederos ocupan un sitio al comijal.
- Bebederos antihielo a nivel constante sobre poste: BIGCHO 2 o NORMANDY o LAKCHO 2



### LECHO DE PAJA CON RASPADOR

Bebederos no antihielo o protegidos contra la helada mediante circulación



- F30A o F25 (antiderramamiento)
- F60 o F40 o LAC50 (antiderramamiento) Coloque un bebedero entre dos casillas, así que el menos un lado da acceso al agua cuando varios animales quieren beber al mismo tiempo o cuando un bebedero no funciona.
- 3 LAC 55 (nivel constante)

### **LECHO DE PAJA CON RASPADOR**

Bebederos antihielo isotérmicos o protegidos contra la helada mediante circulación

- 1 THERMOLAC 75 GV (con bolas) o MICHIGAN DUO ¡ATENCIÓN! Para proteger la paja, hace falta instalar un murete alrededor de los bebederos, así que los animales no pueden beber desde el lecho de paja, y canalizar el drenaje hacia el pasillo con el raspador.
- 2 THERMOLAC 75 B (con tazones) para terneros jóvenes.
- Tazón tipo F60, F40 o BIGCHO 2, BIGSTAL 2, LAKCHO 2, STALCHO 2, etc con o sin protección contra la helada (mediante circulación o electricidad), según necesidad.
- 4 Tazón individual tipo F30, o F11, LAC 5, F130 EL, NORMANDY,
  - con o sin protección contra la helada (mediante circulación o electricidad), según necesidad.

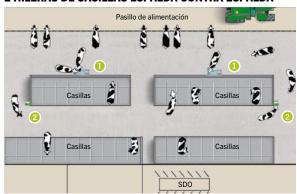


Para nuestros consejos sobre otras configuraciones de edificio, véase LA BUVETTE News no. 24 de junio de 2014. Puede descargar este boletín desde www.labuvette.es



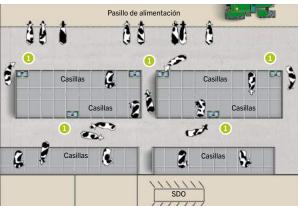
### **EDIFICIOS PARA VACAS LECHERAS**

### 2 HILERAS DE CASILLAS ESPALDA CONTRA ESPALDA



- 1 LB150 o GV150
  - La instalación de los bebederos en la pared, enfrente de la tabla de alimentación, permite el pasaje libre entre
  - ¡ATENCIÓN! Opte por bebederos de pared, para que el raspador pueda pasar. También es posible utilizar bebederos para suelo, como el CLEANO-BAC, ISOBAC o PREBAC 70, instalandolos en un hueco en la pared.
- POLYSTALL PREMIUM con soporte de montaje 90° A372 Montado paralelamente a la pared, este bebedero es idóneo para pasillos estrechos (2,5 hasta 3,75 m) entre las casillas. Las vacas pueden beber sin entorpecer las otras vacas que pasan. Este posicionamiento además tiene la ventaja de disminuir la cantidad de moñiga en los pasillos entre las casillas.

### 3 HILERAS **PASILLOS ESTRECHOS**



1 MICHIGAN DUO o THERMOLAC 75 o PREBAC 70 o ISOBAC o CLEANOBAC

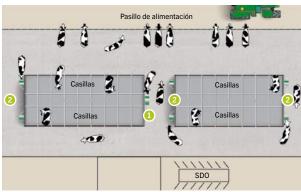
En caso de pasillos demasiado estrechos entre las casillas, hace falta abandonar casillas y reemplazarlas por bebederos. ¡ATENCIÓN! Instale una pared en ambos lados del bebedero para evitar que las casillas adyacentes

### 3 HILERAS DE CASILLAS - ROBOT DE ORDEÑO -CIRCULACIÓN DIRIGIDA



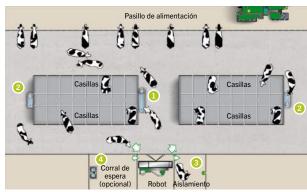
- 1 LB150 o GV150
  - La instalación de los bebederos en la pared, enfrente de la tabla de alimentación, permite el pasaje libre entre
- 2 POLYSTALL PREMIUM con soporte de montaje 90° A372 Gracias al acceso paralelo a la pared, este bebedero es apto para pasillos estrechos entre las casillas. ¡ATENCIÓN! Incluso en caso de circulación dirigida, se recomienda proveer puntos de suministro de agua al nivel de las casillas
- MICHIGAN DUO u otro bebedero con dos accesos
- Es importante instalar un bebedero en la corral de espera, ya que las vacas pueden permanecer por varias horas en ella.
- 4 F30 u otro bebedero con tazón individual

### 2 HILERAS DE CASILLAS CABEZA CONTRA CABEZA



- **POLYSTALL TWIN PREMIUM (2 accesos)** Este bebedero es idóneo para pasillos un poco estrechos entre casillas. Las vacas pueden beber paralelamente a la pared, sin entorpecer las otras vacas que pasan. Otra ventaja es que disminuye la cantidad de moñiga en los pasillos entre las casillas.
- POLYSTALL PREMIUM con soporte de montaje 90° A372 Montado paralelamente a la pared, este bebedero es idóneo para pasillos un poco estrechos (2,5 hasta 3,75 m) entre las casillas. Las vacas pueden beber sin entorpecer las otras vacas que pasan. Este posicionamiento además tiene la ventaja de disminuir la cantidad de moñiga en los pasillos entre las casillas.

### CASILLAS CABEZA CONTRA CABEZA - ROBOT DE ORDEÑO - CIRCULACIÓN LIBRE



- **GV 230 o LB 230 o BAÏKAL 230 o MULTI 220** El pasillo entre las casillas debe ser bastante ancho (3,75 m), para que las vacas puedan beber sin entorpecer las otras vacas que pasan, sobre todo a la salida de la sala de ordeño (4,5 m).
- **GV 150 o ISOBAC o CLEANOBAC o MICHIGAN DUO** Coloque bebederos adicionales en cada extremidad del edificio, visto que hay menos tráfico que en el centro del edificio. Bebederos dobles con dos o tres accesos son particularmente aptos.
- F30 u otro bebedero con tazón individual Es importante equipar las casillas de aislamiento con un bebedero, ya que los animales permanecen por varias
- 4 MICHIGAN DUO u otro bebedero con dos accesos

### **LECHO DE PAJA Y RASPADOR**



1 MULTI 220 u otro bebedero grande como el LB 230, **GV 230, BAÏKAL 230** 

¡ATENCIÓN! Para proteger la paja, hace falta instalar un murete alrededor de los bebederos, así que los

animales no pueden beber desde el lecho de paja, y canalizar el drenaje hacia el pasillo con el raspador.

ISOBAC o CLEANOBAC

Estos bebederos pueden instalarse fácilmente en el soporte basculante A371 para facilitar la limpieza Bebederos con dos accesos también son aptos: MICHIGAN DUO, THERMOLAC 75, PREBAC 70, CALORIX.

### **BEBEDEROS DE NIVEL CONSTANTE**

### LAC 5

Bebedero universal de hierro fundido a nivel constante.



- Grande capacidad: 5 litros.
- 2 Cubierta de acero inoxidable.
- 3 Drenaje sin herramientas.
- 4 Llegada horizontal o vertical del agua desde abajo.

Dimensiones : L. 30 x An. 26 x Al. 24,5 cm Entre ejes: 148 mm - Ø15 mm.

Empalme sobre conducto horizontal 3/4".

Empalme posible sobre conducto vertical ½" por debajo con alargadera A829 (véase Accesorios).

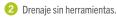
REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
1627	Hierro fundido con Polycoat. Nivel de agua constante	Bolsa de plástico
1622	Idem 1627	Caja individual

### LAC 55

Tazón doble de hierro fundido a nivel constante.



1 Cubierta de acero inoxidable para grifería.





Dimensiones : L. 45 x An. 27 x Al. 24 cm Entre ejes: 130 mm - Ø15 mm.

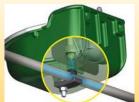
Empalme sobre conducto horizontal 3/4".

Empalme posible sobre conducto vertical ½" por debajo con alargadera A829 (véase Accesorios).

REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
1628	Hierro fundido con Polycoat.	Bolsa de plástico
1620	ldem 1628	Caja individual

### ¿SABÍA ESTO?

Dos posibilidades para conectar el agua en los bebederos LAC5, LAC5A y LAC55:



- 1. Horizontal (perforado): orificio Ø 6 mm del tubo de Ø 25 mm que pasa bajo el recipiente (diagrama).
- 2. **Vertical (roscado)**: ): atornillado a la conexión de latón machomacho ½" (15 x 21 mm) A829.

### LAC 5A

Bebedero de hierro fundido a nivel constante con borde antiderramamiento.



- Borde metálico antiderramamiento
- 2 Cubierta de acero inoxidable.
- 3 Misma tazón que el LAC5: 5 litros.

El sistema antiderramamiento del F60 y F30A es un éxito desde hace más de 15 años. Empalme  $\frac{3}{4}$ " horizontal (taladrado) o  $\frac{1}{2}$ " vertical (roscado) y misma distancia de montaje que el LAC 5.

REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
1615	Mismo bebedero que LAC 5 con borde antiderramamiento	Bolsa de plástico

### **BABYLAC**

Tazón pequeño de hierro fundido a nivel constante, idóneo para 10 hasta

15 ovejas o cabras desde una edad muy temprana. Visto que no se puede masticar el BABYLAC,



- 1 Hierro fundido de gran solidez, 2,5 litros
- 2 Protector para grifería, de acero inoxidable
- 3 Drenaje sin herramientas
- 4 NOVEDAD: Llegada ¾" o ½" M derecha o izquierda

Dimensiones: L. 26 x An. 25 x Al. 17 cm; Entre ejes: 110 mm - Ø14 mm.

REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
2015	Hierro fundido con Polycoat - nivel constante	Bolsa de plástico

### ACCESORIOS A309 A349 A324

REF.	DESCRIPCIÓN
A308	Fijación del bebedero, de altura ajustable (véase página 107)
A309	Juego completo para empalme LAC5, LAC55 o BABYLAC sobre A308
A324	Fijación de bebederos en barrera (véase página 107)
A349	Protección metálica de acero galvanizado para bebedero LAC55
A352	Protección metálica de acero galvanizado para bebedero LAC5(A) y LAC10
A829	Alargadera de 55 mm. latón. Para LAC 5(A) v LAC 55.

### BEBEDEROS DE POLIETILENO A NIVEL CONSTANTE

### LAC 10 (SINTÉTICO)

**Bebedero sintético con nivel constante.** Idóneo para terneros, ovejas y caballos. No compatible para cabras.



- 1 Cubierta de acero inox para grifería.
- 2 Material rígido y resistente.
- 3 Drenaje sin herramientas.

Dimensiones: L.  $31 \times An$ .  $25 \times Al$ . 20 cm; Entre ejes: 140-110 mm-015,5 mm. Grande capacidad: 5,5 litros. Nivel de agua ajustable. Empalme ½ "( $15 \times 21$ ) por debajo. 4 agujeros de fijación oblongo.

REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
3259	Tazón sintético con nivel constante	Caja de 6
3279	Idem 3259	Caja individual



### **BIGLAC 25 & 25R**

**Bebedero a nivel constante para estabulaciones de 15-20 animales** Hecho de polietileno de alta densidad 100 % puro.

Con una brida de protección de acero galvanizado contra animales inquietos y golpes.

Capacidad 25 litros. Dimensiones: 54 x 47 x 30 cm

Grifería a gran caudal.

Soporte metálico galvanizado. Fijación en la pared o sobre barrera.





- 1 Empalme por arriba o por abajo, a la izquierda o a la derecha.
- Conector de latón de ¾" (20x27 mm).
- 3 Cubeta de P.E.A.D. con 17,5 cm de profundidad con gran borde antiderramamiento.
- Protección de acero galvanizado
- Drenaje sin herramientas.





### REF. DESCRIPCIÓN

1658 Bebedero de polietileno a grifería con flotador para presión estándar sin protección de acero galvanizado

1659 Bebedero de polietileno a grifería con flotador para presión estándar con protección de acero galvanizado

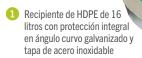


### **LAC 50**

Recipiente grande antiderramamiento con nivel constante. Gran acceso al agua:

Ideal entre dos compartimentos. Dim.: L. 42 x An. 40 x Al. 30 cm.







3 Llegada del agua protegida por la derecha o por la izquierda

Se vacía sin necesidad de herramientas y tiene un depósito sin esquinas.

Nivel de agua regulable. Capacidad máx. 16 litros, mín. 8,5 litros. Conector de latón de ¾" M (20 x 27) reversible derecha/izquierda. 4 puntos de fijación. Entre ejes: 270 mm - Ø14 mm.

### REF. DESCRIPCIÓN

1660 Bebedero de pared de nivel constante, protección integrada

### + ACCESORIOS









REF.	DESCRIPCIÓN
A308	Fijación del bebedero LAC10, de altura ajustable (véase página 107)
A352	Protección metálica de acero galvanizado para bebedero LAC10
A331	Brida de fijación para montar el LAC 50 en un poste Ø 102 mm o «Trèfle»
A337	Brida de fijación para montar el LAC 50 en un poste Ø 140 mm o «Trèfle»
A336	Brida de fijación para montar el LAC 50 en un poste en H. (An. 100 a 200 mm)
A617	Kit de grifería baja presión (<1bar) (color azul)



### BEBEDEROS SINTETICOS DE NIVEL CONSTANTE PARA ESTABULACION



### **BIGLAC 55M**

Bebedero de acceso doble de P.E.A.D. con nivel constante.

Gran borde antiderramamiento.

Capacidad 55 litros.

Dimensiones:
86 x 38 x 30 cm

32 L/min. a 3 bar





- 1 NUEVO: Empalme ¾" (20x27 mm) por arriba o por abajo.
- 2 Drenaje sin herramientas. 2 tapones de desagüe.

Soporte metálico galvanizado. Fijación en la pared o sobre barrera.

### REF. DESCRIPCIÓN

1652 Bebedero doble de polietileno a grifería con flotador para presión estándar

### ACCESORIOS







A317 Descripción

A614 Kit de grifería baja presión (<1bar) (color azul)

A317 Kit de fijación sobre barrera o en tubo para BIGLAC 55 M

A318 Kit de fijación sobre barrera o en tubo para BIGLAC 25R y BIGLAC 25

A355 Arco de protección para BIGLAC 55 M

### BIGLAC 90

Bebedero de acceso múltiple de P.E.A.D. con nivel constante.

Gran borde antiderramamiento.

Conveniente para 40 bovinos grandes. Capacidad 90 litros.









- 1 NUEVO: Empalme ¾" (20x27 mm) por arriba o por abajo.
- 2 Soporte metálico galvanizado. Fijación en la pared o sobre barrera.
- 3 Desagüe rectangular rápido y eficaz (VIDE-VITE).

### REF. DESCRIPCIÓN

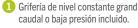
1655 Bebedero largo de polietileno a grifería con flotador para presión estándar y desagüe rectangular rápido

### PREBAC 70L

Bebedero doble a nivel de agua constante de 70 litros, hecho de PEAD Polychoc™ para ovejas en el prado y en el establo.







2 Desagüe rápido rectangular de gran sección "VIDE-VITE".

3 2 puntos de anclaje en el suelo o en una base de hormigón.

EF.	DESCRI	PCIÓN

2219 Cubeta Polychoc 70 I. - L.  $106 \, x$  An.  $37 \, x$  Al.  $31 \, cm$  - Empalme 34" (20x27)

2217 Idem 2219 para baja presión (<1bar) estándar (grifería de color azul)



REF.

### TAZÓN DE HIERRO FUNDIDO EDUCATIVO **CON TUBO**

### **BABYLAB™**



Bebedero educativo de hierro fundido para terneros, ovejas, cabras y animales jóvenes.

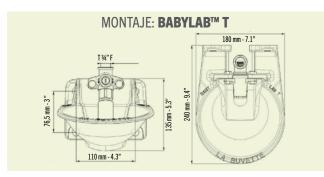
Una pequeña reserva de agua bajo la grifería induce los animales a empujar contra el niple.

Un empujoncito de 300 g contra el tubo es



- 1 Posibilidad de empalme al sistema de circulación mediante una unión en T 3/4".
- 4 agujeros de fijación.

REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
2019	Hierro fundido con Polycoat - Grifería de latón ¾" con T	Caja individual



### **BABYLAB™**

Bebedero educativo de hierro fundido para terneros, ovejas, cabras y animales jóvenes.

Una pequeña reserva de agua bajo la grifería induce los animales a empujar contra el niple.



Empalme 1/2" (15x21) por arriba.

REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
2014	Hierro fundido con Polycoat - Grifería de latón ½"	Caja de 2
2012	Hierro fundido esmaltado - Grifería de latón ½"	Caja de 2

### **BABYLAC**

Tazón pequeño de hierro fundido a nivel constante,

idóneo para 10 hasta 15 ovejas o cabras desde una edad muy temprana.

Visto que no se puede masticar el BABYLAC, también es muy apto para perros.



- Hierro fundido de gran solidez, 2,5 litros
- Protector para grifería, de acero inoxidable
- 3 Drenaje sin herramientas
- 4 NOVEDAD: Llegada ¾" o ½" M derecha o izquierda.

Dimensiones ·

L. 26 x An. 25 x Al. 17 cm Capacidad: 2,5 litros.

Entre ejes: 110 mm - Ø14 mm.



2

REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
2015	Hierro fundido con Polycoat - nivel constante	Bolsa de plástico

### + ACCESORIOS





REF.	DESCRIPCIÓN	
A308	Fijación del bebedero, de altura ajustable (véase página 107)	
A309	Juego completo para empalme LAC5, LAC55 o BABYLAC sobre A308	
A315	Lote de 2 estribos de acero galvanizado para tubos hasta Ø 50 mm (2")	
A316	Lote de 2 estribos de acero galvanizado para tubos Ø 50 hasta 75 mm (2" hasta 3")	
A324	Brida de fijación para montar el bebedero en una barrera (véase página 107)	
A331	Brida de fijación para montar el bebedero en un poste Ø 102 mm (4'') o «Trèfle»	
A361	Soporte de rincón para Babylab™ y BABYLAC	
A362	Soporte de rincón para Babylab™	
A367	Kit de montaje en circuito: 2 tubos acodados de $34$ "de acero inoxidable	
A373	Kit de montaje en circuito: 2 tubos de ¾ "de acero inoxidable	
A452	Trenza de inox 600 mm, 2 tuercas ½" (hembra) + contera m-m ½"	



### **BEBEDEROS SINTÉTICOS CON PALETA O TUBO**



### **FORSTAL**

Tazón sintético resistente a los golpes

Adaptado a los bovinos y a los caballos. 4 agujeros de fijación.

Empalme 3/4 "(20 x 27) por arriba y/o por debajo.





- Grifería de latón ¾" (idem F11).
- Gran paleta accionada fácilmente.

REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
3021	Bebedero sintético con paleta horizontal - Grifería de latón ¾"	Caja de 10
3023	Idem 3021	Caja individual

Desde hace más de 15 años este bebedero sintético muestra su robustez.





La paleta vertical facilita la limpieza

REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
3022	Bebedero sintético con paleta vertical - Grifería de latón ¾"	Caja de 10
3024	Idem 3022	Caja individual
3025	Bebedero sintético con paleta vertical - Grifería de latón ¾" con Te para empalme en circuito	Caja de 10
3026	Idem 3025	Caja individual









		TO I		<b>13 L/min.</b> a 3 bar
1	Caudal ajustable.	2		
2	Mecanismo muy suave.		- A 1801	
3	Existe con empalme en T.			

REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
3027	Bebedero sintético con tubo - Grifería de latón ¾"	Caja de 10
3029	Idem 3027	Caja individual
3028	Bebedero sintético con tubo - Grifería de latón ¾"- con Te para empalme en circuito	Caja de 10
3030	Idem 3028	Caja individual

### ¿SABÍA ESTO?

En regiones con peligro de heladas, instale una sonda geotérmica o una cinta calentadora (p. 22) o empalme sus bebederos en circulación con una bomba SPEED-FLOW y un calentador THERMOFLOW (p. 20-21).

### + ACCESORIOS



REF.	DESCRIPCIÓN
A359	Kit de montaje en circuito: 2 tubos de acero inoxidable 3/4" + empalme rotacional
A352	Protección metálica de acero galvanizado para bebedero

### + SONDA GEOTÉRMICA

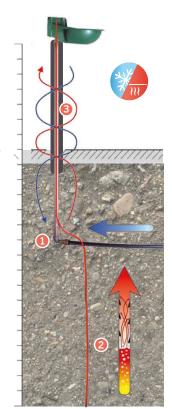
### Protección contra las heladas sin electricidad para FORSTAL con

Llegada de agua en cobre con sonda geotérmica para proteger la válvula del bebedero contra las heladas.

### Funciona hasta -15 °C sin electricidad.

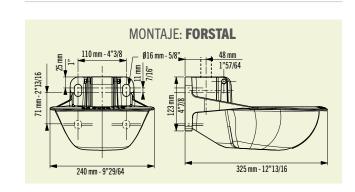
La sonda geotérmica contiene un gas portador de calor. Está insertada en un tubo de cobre y transmite el calor del suelo a la grifería del bebedero para protegerlo contra las heladas.

- 1 Empalme a la llegada de agua a una profundidad libre de heladas (- 80 hasta -40 cm).
- 2 La sonda, colocada profundamente en el suelo, transmite las calorías terrestres al bebedero.
- Manga aislante (suministrada separadamente)



### DESCRIPCIÓN

Sonda geotérmica para mantener libre de helada Forstal con paleta. A590 Empalme 34"

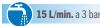


# SURTIDO BÁSICO

### **BEBEDEROS DE HIERRO FUNDIDO CON PALETA**

**S4** 

Tazón de hierro fundido, atemporal con paleta horizontal o vertical a elegir.





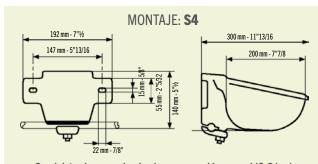
REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
1221	Hierro fundido con Polycoat y paleta vertical	Bolsa de plástico
1222	ldem 1221	Caja individual



 La paleta horizonal facilita el proceso de aprendizaje.



REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
1227	Hierro fundido con Polycoat y paleta horizontal	Bolsa de plástico
1228	Idem 1227	Caja individual



Suministrado con pulverizador para presión normal (2-3 bar). Pulverizadores para presiones más bajas y más altas están disponibles, véase el catálogo de piezas de recambio.

### ¿SABÍA ESTO?

La grifería de latón del F11 ha demostrado su calidad durante casi 40 años.

Fácil de desmontar por la parte frontal, está equipada con un pulverizador rojo para una presión de hasta 4 bares (13 l/min).

Para alimentación por gravedad, encargue pieza de recambio 1090715.

Véase el catálogo de piezas de recambio en www.labuvette.es.





Tazón de hierro fundido con grifería de latón ¾". Ha demostrado su solidez desde casi 40 años.



 Paleta horizontal, sintética o de acero inoxidable.

4 agujeros de fijación. Empalme 3/4" (20x27).



REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
3001	Hierro fundido con Polycoat - Paleta sintética horizontal - grifería de latón ¾"	Bolsa de plástico
3005	Idem 3001	Caja individual
3003	Hierro fundido con Polycoat - Paleta horizontal de acero inoxidable - Grifería de latón ¾"	Bolsa de plástico
3007	Idem 3003	Caja individual



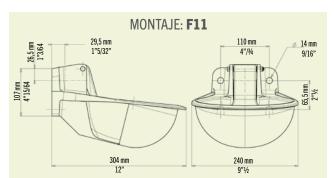
Paleta sintética vertical.

También existe con empalme en T.





REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
3002	Hierro fundido con Polycoat - Paleta sintética vertical - Grifería de latón ¾"	Bolsa de plástico
3006	Idem 3002	Caja individual
3008	Hierro fundido con Polycoat - Paleta sintética vertical - y empalme en T - Grifería de latón ¾"	Bolsa de plástico
3009	Idem 3008	Caja individual





REF.	DESCRIPCIÓN
A315 Lote de 2 estribos de acero galvanizado para tubos hasta Ø 50 mm (2")	
A316	Lote de 2 estribos de acero galvanizado para tubos Ø 50 hasta 75 mm (2" hasta 3")
A352	Protección metálica de acero galvanizado para bebedero F11



### **BEBEDEROS DE HIERRO FUNDIDO CON EMPALME MULTIDIRECCIONAL**

**PATENTE** 



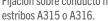
### **F30**



### Tazón de hierro fundido, ancho y profundo, para cualquier tipo de hocico.



activar la grifería. Fijación sobre conducto horizontal o vertical para 2



inox 3/4".



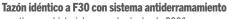
Gran tamaño: L. 319 x An. 260 x Al. 178 mm. Empalme T 3/4" (20x27 mm).

REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
3051	Hierro fundido con Polycoat - Grifería de latón ¾" con T	Bolsa de plástico
3053	Idem 3051	Caja individual
3296	Hierro fundido con Polycoat - Grifería de acero inox ¾" con T	Bolsa de plástico



### **F30 A**





que tiene un historial comprobado desde 2001.

Reduce el despilfarro de agua y el ensuciamiento de la paja.

Tazón de gran tamaño:

L. 319 x An. 260 x Al. 178 mm.

Empalme T 3/4" (20x27 mm).





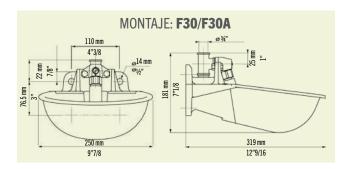








REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
3071	Hierro fundido con Polycoat, antiderramamiento - Grif. de latón ¾" con T.	Bolsa de plástico
3297	Hierro fundido con Polycoat, antiderramamiento - Grif. de inox ¾" con T	Bolsa de plástico



### **F60**

### Tazón de hierro fundido.de gran tamaño con borde metálico antiderramamiento.



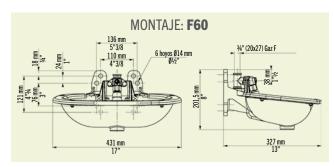
Tazón de gran tamaño: L. 431 x An. 327 x Al. 202 mm.

Empalme T 3/4" (20x27 mm).



- Cortachorro en el tubo.
- Orenaje sin herramientas.

REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
3060	Hierro fundido con Polycoat, antiderramamiento - Grif. de latón $\%$ " con T	Bolsa de plástico
3214	Hierro fundido esmaltado - Antiderramamiento - Grif. de inox ¾" con T	Bolsa de plástico





REF.	DESCRIPCIÓN
A315	Lote de 2 estribos de acero galvanizado para tubos hasta Ø 50 mm (2")
A316	Lote de 2 estribos de acero galvanizado para tubos Ø 50 hasta 75 mm (2" hasta 3")
A331	Brida de fijación para montar el bebedero en un poste Ø 102 mm o «Trèfle»
A336	Brida para montar el bebedero en un poste en H. (An. 100 a 200 mm)
A337	Brida de fijación para montar el bebedero en un poste Ø 140 mm o «Trèfle»
A341	Protección de grifería F60
A342	Protección de grifería F30 / F30 A
A352	Protección metálica de acero galvanizado para bebedero F30 y F30A
A353	Protección metálica de acero galvanizado para bebedero F60
A367	Kit de montaje en circuito: 2 tubos acodados de $34$ "de acero inoxidable
A373	Kit de montaje en circuito: 2 tubos de ¾ "de acero inoxidable

## SURTIDO BÁSICO

### **BEBEDEROS ANTIDERRAMAMIENTOS CON EMPALME MULTIDIRECCIONAL**

**PATENTE** 



### **F40**



Tazón de gran tamaño con borde antiderramamiento, de PEAD rotomoldeado, con protección integral de acero galvanizado.



Tazón de gran tamaño: L. 404 x An. 262 x Al. 120 mm.

Empalme T 3/4" (20x27 mm).



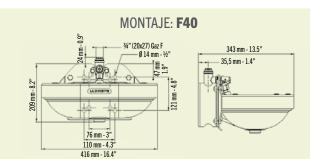
- Protección integral con angular galvanizado en caliente: aumenta la resistencia y protege contra el mordisqueamiento.
- Grifería de latón o de acero inox 3/4".
- Cortachorro en el tubo.
- Orenaje sin herramientas.



### DESCRIPCIÓN REF.

3065 Tazón de PEAD con protección integral - Antiderramamiento - Grif. de latón 3/4" con T.

3066 Tazón de PEAD con protección integral - Antiderramamiento - Grif. de inox ¾" con T.



### + ACCESORIOS A315 / A316

REF.	DESCRIPCIÓN
A315	Lote de 2 estribos de acero galvanizado para tubos hasta $\emptyset$ 50 mm (2")
A316	Lote de 2 estribos de acero galvanizado para tubos Ø 50 hasta 75 mm (2" hasta 3")
A331	Brida de fijación para montar el bebedero en un poste Ø 102 mm (4'') o «Trèfle»
A336	Brida para montar el bebedero en un poste en H. (An. 100 a 200 mm)
A337	Brida de fijación para montar el bebedero en un poste Ø 140 mm o «Trèfle»
A367	Kit de montaie en circuito: 2 tubos acodados de 3/4 "de acero inoxidable

A337

A336



### **F25**



Tazón con borde antiderramamiento, de PEAD rotomoldeado, con protección integral de acero galvanizado.



Tazón de gran tamaño: L. 295 x An. 262 x Al. 120 mm.

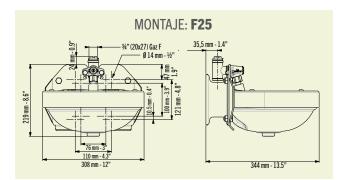
Empalme T 3/4" (20x27 mm). **18 L/min.** a 3 bar

- Protección integral con angular galvanizado en caliente: aumenta la resistencia y protege contra el mordisqueamiento.
- Grifería de latón o de acero inox 3/4".
- Drenaje sin herramientas.

REF.	DESCRIPCIÓN	
------	-------------	--

3063 Tazón de PEAD con protección integral - Antiderramamiento - Grif. de latón 3/4" con T.

3064 Tazón de PEAD con protección integral - Antiderramamiento - Grif. de inox 3/4" con T.



A367

### **ACONSEJAMOS**

El nuevo LAC 50 equivale al F40 de nivel

En regiones con un riesgo de heladas, empalme estos bebederos a un sistema de circulación mediante una bomba SPEED-FLOW y añada uno o más THERMOFLOW, si hace falta (véase p. 20-21).





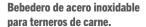
constante (véase pág. 9).

### BEBEDEROS DE ACERO INOXIDABLE CON EMPALME POR ARRIBA









Grifería de acero inoxidable. Corte automático de agua al desmontar la grifería.

Empalme macho 1/2" (15x21).



Altura de montaje : 60 - 70 cm Tubos de acero inoxidable y flexible, véase página 106.

REF. DESCRIPCIÓN

1458 Bebedero de acero inoxidable con grifería de acero inoxidable ½"



### F110 INOX

Hecho de una sola pieza de acero inoxidable, robusto y durable.

Tazón de acero inoxidable, con reborde redondeado para limitar el despilfarro.

La grifería de acero inox y su gran caudal es resistente al agua mas acida.

Empalme 3/4" por arriba.

4 agujeros de fijación alargados.



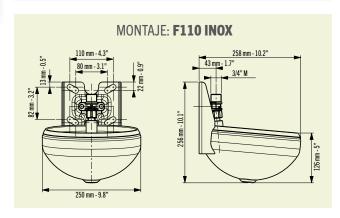
 Mecanismo muy suave.

2 Gran tazón, ligeramente inclinado para aumentar el confort.



### REF. DESCRIPCIÓN

3209 Tazón de acero inoxidable - Grifería de acero inoxidable ¾"



### + ACCESORIOS









A361

A334

A331 / A337

A336

REF.	DESCRIPCIÓN
A361	Soporte de rincón
A331	Brida de fijación para montar el bebedero en un poste Ø 102 mm (4'') o «Trèfle»
A334	Brida de fijación para montar el bebedero en un poste $\emptyset$ 50 hasta 75 mm
A336	Brida para montar el bebedero en un poste en H. (An. 100 a 200 mm)
A337	Brida de fijación para montar el bebedero en un poste Ø 140 mm o «Trèfle»

### **ACONSEJAMOS**

Opte por un bebedero enteramente de acero inoxidable en el caso de agua ácida. La grifería en acero inoxidable ofrece la mejor garantía de una larga vida útil.

# SURTIDO BÁSICO

### BEBEDERO DE ACERO INOXIDABLE CON EMPALME MULTIDIRECCIONAL

**PATENTE** 



### F130 INOX



Hecho de una sola pieza de acero inoxidable, robusto y durable.

Grifería de acero inoxidable con empalme multidireccional, caudal ajustable y cortachorro.

4 agujeros de fijación alargados.

Empalme 3/4" con T.



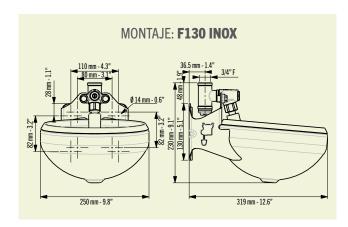
Mecanismo muy suave.

Vista desda arriba

- Gran tazón, ligeramente inclinado para aumentar el confort.
- 3 Placa de fijación en acero inoxidable para evitar depósitos de suciedad

### REF. DESCRIPCIÓN

3217 Tazón de acero inoxidable - Grifería de acero inoxidable ¾" con Te



### ¿SABÍA ESTO?

- El acero inoxidable ofrece la mejor garantía para durabilidad y seguridad sanitaria.
- La grifería de acero inoxidable garantiza una larga vida útil.



### + ACCESORIOS



REF.	DESCRIPCIÓN	
A315	Lote de 2 estribos de acero galvanizado para tubos hasta Ø 50 mm (2")	
A316	Lote de 2 estribos de acero galvanizado para tubos Ø 50 hasta 75 mm (2" hasta 3")	
A331 Brida de fijación para montar el bebedero en un poste Ø 102 mm (4'		
A336	Brida para montar el bebedero en un poste en H. (An. 100 a 200 mm)	
A337	Brida de fijación para montar el bebedero en un poste Ø 140 mm o «Trèfle»	
A352	Protección metálica de acero galvanizado para bebedero F130 INOX	
A367	Kit de montaje en circuito: 2 tubos acodados de ¾ "de acero inoxidable	

### **ACONSEJAMOS**

Si tiene agua acida y quiere empalmar sus bebederos en circulación, recomendamos el F130 INOX.

En regiones con un riesgo de heladas, empalme estos bebederos a un sistema de circulación mediante una bomba SPEED-FLOW y añada uno o más THERMOFLOW, si hace falta (véase p. 20-21).

### CONSEJOS DE LA BUVETTE® PARA ELEGIR LA SOLUCIÓN ANTIHIELO MÁS ADECUADA



### PROTECCIÓN DE TUBERÍAS Y GRIFERÍAS NUEVAS O EXISTENTES

		PRINCIPIO	CONSUMO ELÉCTRICO	TENSIÓN	POTENCIA	TIPO DE USO	EFICACIA
20	SPEED-FLOW	Bomba de alta potencia a gran caudal para circuitos de bebederos.	Medio	230 V	550 W (permanente, regulada con accesorios)	Para tuberías enterradas en circuito de bebederos.	Hasta -15 °C
21	THERMOFLOW	Calentador adicional 1500 W programable y autónomo para circuitos ya equipados con un circulador (SPEED-FLOW u otro circulador).	Variable	230 V	1500 W (regulada)	Apto para todo tipo de tuberías enterradas y aéreas. Es posible montar varios THERMOFLOW en serie.	Hasta -30°C
22	Banda y cables calentadores	La banda autorreguladora solo calienta los puntos fríos de la tubería. El propio cable se calienta en toda su longitud tan pronto como lo activa su termostato integrado.	Variable	230 V	Banda: Hasta 10 W/m (regulada) Cable 230 V: 16 W/m a partir de 6°C	Para las tuberías aéreas de las instalaciones ya existentes.	Hasta -45°C

### BEBEDEROS CON RESISTENCIA ELÉCTRICA Termostato a distancia para arranque o parada automáticos suministrado separadamente A532.

		PRINCIPIO	GANADO(S)	TENSIÓN	POTENCIA	TIPO DE USO	EFICACIA
24	F130 EL	Bebedero individual equipado con una resistencia eléctrica alrededor del tazón y la grifería (de origen).	Bovinos y caballos	24 V	30 W o 80 W (permanente)	Para todo tipo de instalación.	Hasta -20°C
25	NORMANDY	Bebederos individuales de polietileno para montaje en la pared, a nivel constante o con niple, con resis- tencia eléctrica debajo del tazón (opcional).	Bovinos, caballos y ovinos	24 V	80W (permanente)	Para llegadas de agua desde el suelo o el techo.	Hasta -20°C
26	LAKCHO 2 STALCHO 2	Bebederos individuales de polietileno, a nivel constante o paleta, para montaje sobre poste. Con resistencia eléctrica debajo del tazón (de origen).	LAKCHO 2: Bovinos, ovinos, caprinos y caballos STALCHO 2: Bovinos y caballos	24 V	50 W, 80 W o 180 W según el tipo (permanente)	Para llegadas de agua desde el suelo	Hasta -20°C
27	BIGCHO 2 BIGSTAL 2	Bebederos individuales de acero inoxidable, a nivel constante o con paleta, para montaje sobre poste. Con resistencia eléctrica debajo del tazón (de origen).	BIGCHO II: todos BIGSTAL II: Bovinos y caballos	24 V	50 W o 80 W (permanente)	Para llegadas de agua desde el suelo	Hasta -20°C
28	POLYSTALL	Bebederos a nivel constante, acceso simple o doble, con o sin puertas y con una o dos resistencias eléctricas debajo de la cubeta (opcional).	Bovinos	24 V	80 W o 160 W según el tipo (permanente)	Para todo tipo de instalación.	Hasta -20°C
30	EASY-STALL	Bebederos de acero inoxidable de nivel constante, con un cómodo acceso al agua, de 45 o 100 cm de ancho, equipados o no con una resistencia eléctrica bajo el tanque (opcional).	Bovinos	24 V	80 W (permanente)	Para todo tipo de instalación.	Hasta -20°C
32	LB & GV	Bebederos grandes para montaje en la pared o sobre patas, a nivel constante y con resistencia eléctrica debajo de la cubeta y/o en la grifería (opcionales).	Bovinos	24 V	20 W o 350 W o 370 W según la opción antihie- lo (permanente)	Para llegadas de agua desde el suelo o la parte inferior de la pared.	Hasta -20°C
40	MICHIGAN DUO BAÏKAL 230	Bebederos grandes de acero inoxidable con base de polietileno aislante doble pared, a nivel constante y con resistencia eléctrica debajo de la cubeta y/o en la griferia (opcionales).	Bovinos	24 V	20 W o 350 W o 370 W según la opción antihie- lo (permanente)	Para llegadas de agua desde el suelo	Hasta -20°C
42	ISOBAC MULTI 220 EL MULTI-TWIN EL	Bebederos grandes de polietileno doble pared, a nivel constante, con resistencia eléctrica debajo de la cubeta (de origen).	Bovinos	24 V	De 100 W hasta 400 W según el tipo (permanente)	Para llegadas de agua desde el suelo	Hasta -20°C

### **SOLUCIONES ANTIHIELO SIN ELECTRICIDAD**

		PRINCIPIO	GANADO(S)	TIPO DE USO	EFICACIA
12	Sonda geotérmica	La sonda, que contiene un gas portador de calor, transmite el calor del suelo a la grifería del bebedero sintético con paleta FORSTAL.	Caballos y bovinos joven	Llegada de agua desde el suelo. FORSTAL con paleta.	Hasta -15 °C
39	DAIRY-BAC DAIRYNOX	Cuba de gran capacidad dotada de rebosadero que recibe el agua templada desde el preenfriador de leche.	Vacas lecheras	Preenfriador de leche	Hasta -30 °C
46	THERMOLAC	Al beber, los animales cambian el agua y la mantienen a una temperatura constante en la cubeta, gracias a la doble pared de polietileno, rellenada con espuma de poliuretano de alta densidad.	Versiones GV (con bolas): bovinos y caballos Versiones B (con tazones): ovinos y caprinos	Para llegadas de agua desde el suelo	Hasta -30 °C
105	ISOBAR 250	Una reserva de agua que mantiene la temperatura gracias al depósito y a las cubiertas flotantes de polietileno de doble pared rellenas de espuma de poliuretano de alta densidad.	Pequeñas ganaderías equinas	Llenado manual (sin suministro de agua)	Hasta -15 °C

Véase las descripciones detalladas en las siguientes páginas.



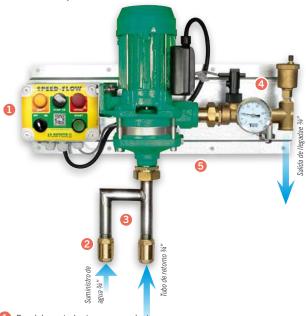
### **BOMBA ANTIHIELO DE GRAN CAUDAL**

### SPEED-FLOW



**Bomba de alta potencia (230 V / 550 W)** protege un circuito de bebederos contra la helada, haciendo bombear agua por él a gran velocidad.

Adecuado para un circuito de diez bebederos con un suministro máximo de 125 m y un retorno de 125 m de canalizaciones subterráneas. Además, se recomienda una bomba adicional A556. Es posible equipar la bomba SPEED-FLOW con una alarma acústica y visual y automatizar completamente el sistema (cf. Accesorios).



- 1 Panel de control estanco conveniente
- 2 Llegada de agua (≥2 bar). Filtro A446 obligatorio, a ordenar por separado
- 3 Tubo de acero inoxidable con válvula de retención 3/4"
- 4 Protección contra el funcionamiento en seco, registrador de temperatura y purgador automático
- 5 Suministrado por completo, sobre un armazón galvanizado

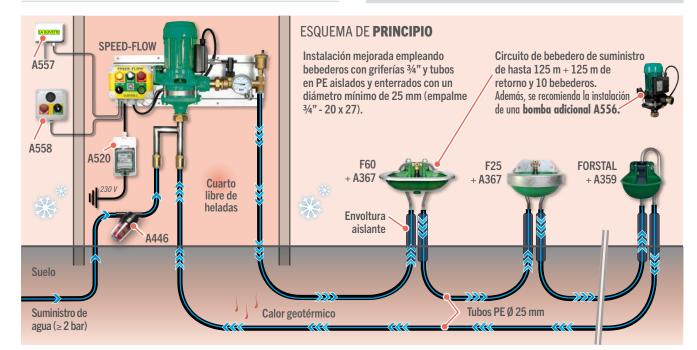
REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
1669	Bomba antihielo de gran caudal - 230 V / 550 W	Caja individual

### **ACONSEJAMOS**

Para optimizar la eficiencia sin despilfarrar energía, emplee tubos en PE con un diámetro mínimo de 25 mm (34") e instálelos subterránemente en la mayor medida posible, para beneficiarse del calor del suelo. Aísle las partes aéreas de la tubería mediante espuma aislante de 13 mm y protégalas contra animales mediante la brida de protección galvanizada A358. En caso de riesgo de temperaturas bajas de congelación, extienda su instalación con uno o más sistemas THERMOFLOW. Solamente funcionan si es necesario. Instale la bomba SPEED-FLOW en un lugar libre de heladas o emplee una cinta calentador (p. 22) para proteger el agua contra la llegada de heladas.



REF.	DESCRIPCIÓN
A556	Bomba adicional 230 V / 550 W, Empalme $34$ " (20 x 27) Purgador automático incluido
A557	Juego de automatización para SPEED-FLOW fabricada después de 12/2014
A558	Juego de alarma para SPEED-FLOW fabricada después de 12/2014
A446	Visi-Filtro VF6, 100 microns - 6m3/h - OBLIGATORIO
A552	Purgador automático suplementario para montaje en la parte más alta de la instalación
A520	Disyuntor de seguridad 30 mA, para 230 V monofásica con caja hermética



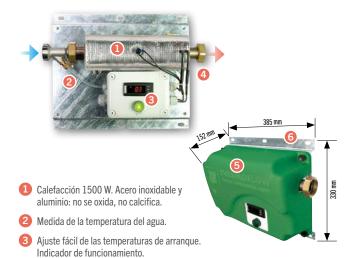
### **EXTRA CALENTADOR AUTÓNOMO**

### **THERMOFLOW**



Calefacción extra regulable de 1500 W para SPEED-FLOW u otro sistema de circulación.

Función automática de encendido/apagado según la temperatura programada para la gestión del consumo.



- 4 Empalmes 1"1/2 macho y hembra con tuerca giratoria.
- Cubierta de PEAD.
- 6 Aparato compacto, suministrado sobre un armazón galvanizado. Instalación fácil gracias a los 6 agujeros de fijación alargados

Para circuitos con tubos aéreos.

**Es posible montar varios THERMOFLOW** en serie para condiciones extremas (véase ACONSEJAMOS).

Alimentación eléctrica independiente de 230 V.

REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
A301	Calefacción adicional autónomo de 1500 W 230 V monofásica - Empalme 1"½ Disyuntor de seguridad 30 mA obligatorio, suministrado separadamente (véase abajo)	Caja individual



El THERMOFLOW se adapte a todos los circuitos de bebederos equipados con un circulador. Aumenta la protección contra las heladas, únicamente cuando las condiciones meteorológicas lo requieren. El THERMOFLOW funciona independientemente, puede ser instalado en cualquier lugar.

Según las prestaciones antihielo deseadas, LA BUVETTE recomienda emplear uno o más THERMOFLOW.

### + ACCESORIOS



			11			6
A358	A359	A363	A367-A365	A373	A520	A551
REF.	DESCRIPCIÓ	N				
A358	Protección de tubería, de acero galvanizado - Dim. útiles : L. 750 x A. 60 x P. 75 mm.					
A359	Kit de montaje en circuito para FORSTAL (p. 12): 2 tubos de acero inoxidable $3\!4''$ + empalme rotacional					
A363			) (POLYSTALL, p ole ¾" + T ½" +		tacional ¾"	

A367 Kit de montaje en circuito para bebederos con T ¾": 2 tubos de acero inoxidable ¾"

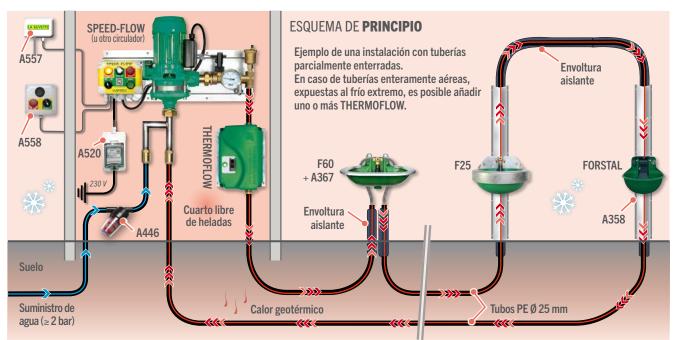
**A365** Idem A367 con T ½"

A368 Kit de montaje en circuito parar MULTI 220 (p. 44)

A373 Kit de montaje en circuito: 2 tubos de acero inoxidable 3/4"

A520 Disyuntor de seguridad 30 mA, para 230 V monofásica con caja

A551 Válvula de seguridad 7 bar, recomendado para cualquier circuito con sistema de calefacción



### **CINTAS Y CABLES CALENTADORES**

### CINTA CALENTADOR AUTOREGULANTE 230 V

Cinta de calefacción autorreguladora, que consiste en dos hilos conductores envueltos en un polímero, cargado con partículas conductoras de grafito, lo que asegura una calefacción variable. Se puede regular la calefacción en cualquier punto de la tubería, según la temperatura.







REF.	DESCRIPC	1.11
KIE E	DESCRIPT	THE C

C151 Cinta de calentamiento autorregulando 230V al detalle: al metro

## AS32 AS32 AS38

REF.	DESCRIPCIÓN
C170	DomoClick® juego de empalme / borne eléctrico
C175	Rollo de cinta adhesiva de aluminio (50 metros)
C180	Placas de advertencia para cintas al detalle, obligatoria (1 para 5 m)
A532	Termostato a distancia para arranque y parada automáticas por un sensor exterior (3°C). En caja impermeable (con max. 120 m de cinta de calentamiento)
A358	Protección de tubería, de acero galvanizado - Dim. útiles : L. 750 x A. 60 x P. 75 mm.
A520	Disyuntor de seguridad 30 mA, para 230 V monofásica con caja hermética

### CABLE CALENTADOR PARA LA ENTRADA DE AGUA 24V/22W

Cable calentador 24 V / 22 W, 3 m de largo, especialmente para la entrada de agua en bebederos.

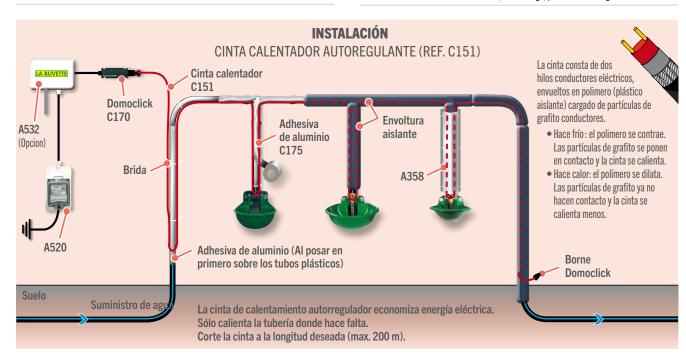
Rollo de cinta adhesiva de aluminio suministrado.

Empalmarla en circuito con un transformador de 230 / 24 V (disponible separadamente, véase p. 24).



### REF. DESCRIPCIÓN

C162 Cable calentador 24 V / 22 W, 3 m de largo, para entrada de agua en bebedero.



### **CABLES CALENTADORES**

### CABLE CALENTADOR LISTA PARA SER EMPALMADA 230V

Cinta de calefacción, lista para ser empalmada, con termostato integrado que se pone en marcha desde  $6^{\circ}\text{C}$ .

Idónea para proteger tubería aérea de instalaciones ya existentes (9 longitudes fijas de 2 hasta 48 m).



Disyuntor de seguridad 30mA obligatorio, suministrado separadamente (A520).



- Enchufe de 230 V y cable de conexión de 2 m de largo.
- 3 Termostato contra el conducto.

C146

C147

4 En embalaje blíster con instrucciones de montaje.



Cable calentador 230 V - Longitud 24 m

Cable calentador 230 V - Longitud 36 m



No se puede acortar o alargar la cinta de calentamiento antihielo de LA BUVETTE; pueden arrollarse las extremidades no empleadas alrededor de la tubería (con una distancia de al menos 15 mm entre cada envoltura).

IMPORTANTE: Primero cubra los tubos de plástico con cinta de aluminio adhesiva (ref. C175) antes de montar la cinta de calentamiento de LA BUVETTE. La cinta adhesiva protege el tubo y difunde el calor.

### ¿SABÍA ESTO?

El termostato integrado de la cinta de calentamiento arranca el calentamiento tan pronto como la temperatura sea inferior a +6 °C y para automáticamente cuando la temperatura es superior a +11 °C.

La eficacia antihielo de la cinta lista para uso depende del diámetro y de la calidad del aislamiento de las tuberías aéreas:

DIÁMETRO De las tuberías	SIN AISLAMIENTO	CON ESPUMA AIS- Lante de 13 mm de Espesor
15 mm	-20°C	-45°C
22 mm	-13°C	-45°C
28 mm	-10°C	-40°C
35 mm	-7°C	-40°C
42 mm	-5°C	-35°C
48 mm	-4°C	-30°C
60 mm	-3°C	-25°C
76 mm	-2°C	-20°C



Blister

**Blister** 

### ACCESORIOS ELÉCTRICOS Y BEBEDEROS INOXIDABLE ANTIHIELO

### + TRANSFORMADORES

Transformadores (230/24 V) blindado; Norma europea 60.742.



Potencia admisible de 50 a 400 W, dependiendo del modelo.

Puede ser necesario un transformador para varios bebederos. No obstante, preste atención y tenga en cuenta la potencia máxima admisible y el cableado (véase la tabla).

REF.	DESCRIPCIÓN
A505	Transformador 50 VA para 1 LAKCHO 50 W o equivalente
A504	Transformador 100 VA para 2 LAKCHO 50 W o 1 ISOBAC 100 W o equivalente a 100 W $$
A503	Transformador 200 VA para 4 LAKCHO 50 W o 2 ISOBAC 100 W o equivalente a 200 W $$
A501	Transformador 300 VA para 6 LAKCHO 50 W o 3 ISOBAC 100 W o equivalente a 300 W
A502	Transformador 400 VA para 8 LAKCHO 50 W o 4 ISOBAC 100 W o equivalente a 400 W

### TERMOSTATO A DISTANCIA

Termostato remoto para el encendido y apagado automático de los bebederos anticongelantes eléctricos en función de la temperatura del aire.

**Encendido a partir de 2 °C** y apagado automático según el sensor exterior.

**Carcasa impermeable** para poder colocarlo en una pared expuesta al viento y al frío.

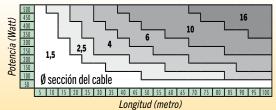
Un termostato puede ser suficiente para varios bebederos: **Potencia máxima admisible 1200 W.** 



### REF. DESCRIPCIÓN

A532 Termostato a distancia para antihielos eléctricos. Potencia max.: 1200 VA

### **ACONSEJAMOS**



Emplee un cable eléctrico con una sección adaptada a la potencia de su instalación. Véase el diagrama.

Es imperativo instalar un fusible en el primario (230 V) y en el secundario (24 V) del transformador.

### F130 EL 24V/30W o 80W



Bebedero de acero inoxidable con caja de hierro fundido esmaltado, preequipado con una resistencia antihielo de 30 o 80 W en 24 V.

Robusto, profundo, antiderramamiento, compacto.

Empalme ½ "(15 x 21) empalme de hembra por arriba y/o debajo. 4 agujeros de fijación.



- 1 Tazón y grifería de acero inoxidable.
- 2 El tubo con cortachorro da agua sin salpicaduras.
- 3 Drenaj
- 4 La resistencia de calefacción del F130 EL rodea tanto el tazón como la grifería.





Transformador 230/24 V obligatorio, suministrado separadamente.

REF.	DESCRIPCIÓN	
114 (114)	114810111401111	

3246 Bebedero con resistencia de 30 W - 24 V

3247 Bebedero con resistencia de 80 W - 24 V para los países escandinavos

### ACCESORIOS



REF.	DESCRIPCIÓN
A532	Termostato a distancia para arranque y parada automáticas por un sensor exterior (3°C). En caja impermeable (Potencia max. 1200 W)
A354	Protección metálica de acero galvanizado para bebedero F130EL
A319	Lote de 2 estribos de acero galvanizado para F130 EL sobre tubo
C162	Cable calentador 24 V / 22 W. 3 m de largo, para la llegada de agua al bebedero

### **BEBEDERO DE PARED**

### NORMANDY

Bebedero compacto de PEAD con tubo o nivel constante. Montaje en la pared mediante 4 puntos de fijación.



- 1 Nivel de agua constante, ajustable en altura o chupete de manejo fácil
- Protección de grifería y borde anti-mordiscado de acero inoxidable.
- Gran trampilla de acceso para el empalme de agua y la instalación del juego antihielo.
- Desagüe sin herramientas.

Construcción muy robusta, monobloque y rotomoldeada de PEAD, apta para alimentos y resistente a las rayas UV.

Llegada de agua por arriba o por abajo: empalme fácil gracias al tubo trenzado de acero inoxidable 3/4" (20x27) preinstalado.

REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
1716	NORMANDY con grifería y tubo	Caja individual
1717	NORMANDY con grifería y nivel constante	Caja individual

### **+** ACCESORIOS

Protección metálica para proteger la llegada de agua. Apta para tubería con envoltura de espuma aislante.

Pilar aislante de PEAD doble pared, rellenado con espuma PU, para proteger la llegada de agua por abajo. Muy resistente a golpes. Montaje en la pared para ahorrar espacio.

Puede ser cortado en 2: Por lo tanto, es posible instalar 2 bebederos NORMANDY con un solo pilar A576 (véase aconsejamos).





REF.	DESCRIPCIÓN

A576

A358 Protección de tubería, de acero galvanizado - Dim. útiles: L. 750 x A. 60 x P. 75 mm.

A576 Pilar de PEAD rellenado con espuma PU - Altura de 560 mm

### **-** JUEGO ANTIHIELO



Juego antihielo eléctrico 24V/80W para ser instalado debajo del tazón de un NORMANDY. Protege a la vez la grifería y el tazón contra las heladas, hasta -20°C.



REF.	DESCRIPCIÓN
A396	Juego antihielo eléctrico 24 V / 80 W para proteger el tazón y la grifería
A504	Transformador 100 VA para 1 NORMANDY con A396 y C162
C162	Cable calentador 24 V/22 W, 3 m de largo, para la llegada de agua al bebedero
A532	Termostato a distancia para arranque y parada automáticas de bebederos por un sensor exterior (3°C). En caja impermeable. Potencia max. 1200 W



### ;SABÍA ESTO?

LA BUVETTE es el primer fabricante que ha desarrollado un sistema para controlar el consumo de agua de los caballos de carrera y deporte: la solución BLUE INTELLIGENCE®. Para más información, véase www.blueintelligence-labuvette.com.

### **ACONSEJAMOS**

Adapte la altura, para aumentar el confort de los animales y para minimizar la suciedad en el bebedero.

1 Sin pilar A576: 49 cm para terneros y ovejas.





### **BEBEDEROS ANTIHIELO ELÉCTRICOS PARA MONTAJE EN PILAR**





### LAKCHO 2 24V/50W o 80W

Bebedero antihielo EXTRA grande, hecho de PEAD y con nivel constante para montaje en un pilar de PE o de hormigón (ø interior de 300 mm).



- Llegada de agua de 320 x 200 mm, reserva máxima de 5,5 litros
- 2 Tazón de pieza única, hecho de PEAD
- Sistema de fijación simplificado
- 4 Borde y cubierta protectora de inox
- Drenaje sin herramientas / luz indicadora



Empalme 1/2" hembra con tubo trenzado de inox de 1 m.

Transformador 230/24 V obligatorio, suministrado separadamente.

REF.	DESCRIPCIÓN
1640	Bebedero a nivel constante con resistencia 24 V - 50 W
1840	Idem 1640 con resistencia 24 V - 80 W (países escandinavos)
1730	Idem 1640 sin resistencia

### STALCHO 2 24V/50W o 80W

Bebedero antihielo EXTRA grande, hecho de PEAD y con gran paleta horizontal, para montaje en un pilar.

Tiene las mismas propiedades que el LAKCHO 2 con paleta de inox.





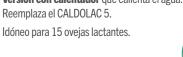
Sistema eléctrico eficacia contra heladas hasta -20°C. Resistancia 24 V/50 o 80 W. También disponible sin sistema calentador.

Transformador 230/24 V obligatorio, suministrado separadamente.

REF.	DESCRIPCIÓN
1641	Bebedero con gran paleta de inox y resistencia 24 V - 50 W
1841	Idem 1641 con resistencia 24 V - 80 W (países escandinavos)
1731	Idem 1641 sin resistencia

### **LAKCHO 2 24V/180W**







Termostato integrado. Agua calentada (10 ~ 15°C)



Transformador 230/24 V obligatorio, suministrado separadamente.

REF.	DESCRIPCIÓN
1642	Bebedero a nivel constante con resistencia 24 V - 180 W y termostato integrado (agua calentada)

### **+** ACCESORIOS



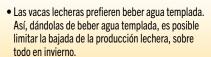
Transformador 230 V/24 V obligatorio, suministrado separadamente (p. 24).



REF.	DESCRIPCIÓN
A505	Transformador 50 VA para 1 LAKCHO 50 W o equivalente
A504	Transformador 100 VA para 2 LAKCHO 50 W o 1 ISOBAC 100 W o equivalente a 100 W
A503	Transformador 200 VA para 4 LAKCHO 50 W o 2 ISOBAC 100 W o equivalente a 200 W
A532	Termostato a distancia para antihielos eléctricos para arranque o parada automáticos

por un sensor exterior. En caja impermeable. Potencia max.: 1200 VA

### ;SABÍA ESTO?





- El polietileno reduce la transferencia térmica con el exterior y mantiene el agua templada durante más tiempo que un recipiente metálico.
- Distribuir el agua templada del preenfriador de leche es una buena idea con la cubeta grande DAIRYNOX 600; véase la página 39.

### **BEBEDEROS INOXIDABLE ANTIHIELO ELÉCTRICOS PARA MONTAJE EN PILAR**

### BIGCHO 2 24V/50W o 80W

Bebedero antihielo y antiderramamiento a nivel constante para montaje en pilar. Se instala fácilmente: 6 posiciones angulares. El gran tamaño del tazón permite su instalación entre 2 cuadras.



- Tazón y tapa de acero inoxidable.
- Borde metálico antiderramamiento
- Reborde aislado de polietileno, doble pared.



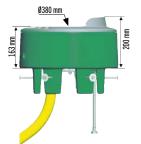
Sistema eléctrico eficacia contra heladas hasta -20°C. Resistancia 24 V/50 o 80 W.

También disponible sin sistema calentador.

(3)

### Características técnicas:

- Profundidad del tazón: 100 mm
- Capacidad máxima del tazón: 5,5 litros
- Para montaje en pilares PE (o hormigón ø int. 300 mm).
- Alturas de beber: 560 mm sobre pilar PE de 400 mm, 760 mm sobre pilar PE de 600 mm, 900 mm sobre pilar PE de 740 mm.
- Tubo flexible trenzado de acero inoxidable de 1/2" y tubo de desagüe incluidos.



Transformador 230/24 V obligatorio, suministrado separadame

Italistotiliauot 250/24 v obilgatorio, sullillistiauo separaualiletite.	
REF.	DESCRIPCIÓN
1639	Bebedero de acero inoxidable, a nivel constante, con resistencia 24 V - 50 W
1839	Idem 1639 con resistencia 24 V - 80 W (países escandinavos)
1712	Idem 1639 sin resistencia

### **BIGSTAL 2** 24V/50W o 80W

Bebederos antihielo y antiderramamiento con gran paleta horizontal para montaje en pilar.

Las mismas características que el BIGCHO 2 con paleta de acero inoxidable.



Pilar vendido separadamente. Transformador 230/24 V obligatorio, suministrado senaradamente

Transformation 250/24 v obligationo, summistratio separationite.	
REF.	DESCRIPCIÓN
1643	Bebedero de acero inoxidable, a gran paleta de acero inoxidable, con resistencia 24 V - 50 W
1843	Idem 1643 con resistencia 24 V - 80 W (países escandinavos)
1713	Idem 1643 sin resistencia



### PILARES DE PE



Pilares de polietileno de alta densidad aislados con P.U. con desagüe (Tapón incluido).



ponis...



para terneros, ideal para reemplazar ovejas, cabras, pilares de hormigón rotos.



A 740 mm: especialmente para caballos.



A 1000 mm: para instalaciones nuevas



A574 Altura 1000 mm, para montaje en 400 mm de hormigón

A573 Altura 740 mm, para montaje en el suelo; específicamente para caballos

A572 Altura 600 mm, para montaje en el suelo

Altura 400 mm, para montaje en el suelo. Específicamente para A570 animales pequeños (terneros, ovejas, cabras, ponis).



### ¿SABÍA ESTO?

Superando el hormigón, los conductos robustos de LA BUVETTE® se instalan fácilmente. La espuma de poliuretano entre el polietileno de doble pared asegura un aislamiento perfecto.

Están equipados con un agujero de desagüe para bebederos con un tapon de desagüe.







### BEBEDEROS DE ACERO INOXIDABLE CON ACCESO SIMPLE



### **+** ACCESORIOS



En las zonas de mucho frío, los POLYSTALL pueden admitir de 1 a 2 kits de anticongelante A333, eficaces hasta -20 °C.



REF.	DESCRIPCIÓN
A372	Soporte de fijación lateral
A317	Soportes de fijación de la barrera
A333	Juego antihielo 24 V $-$ 80 W hasta -20 $^{\circ}\text{C}$
A332	Juego con 1 puerta para el POLYSTALL, de polietileno de doble pared
A363	Kit de montaje en circuito: 1 tubo de acero inoxidable $34"$ + empalme rotacional + Te $1/2"$
A532	Termostato a distancia para arranque y parada automáticas de bebederos por un sensor exterior (3°C). En caja impermeable. Potencia max. 1200 W

### ¿SABÍA ESTO?

C162

El juego de montaje opcional A372 le permite montar un POLYSTALL de acceso simple al final del corredor a las cuadras de reposo. Así, el animal bebe desde el área limpiada mecánicamente y no ensucia el pasaje.

Cable calentador 24 V/22 W, 3 m de largo, para la llegada de agua al bebedero



### POLYSTALL PREMIUM

Bebedero mural de acero inoxidable a nivel constante, **con acceso simple y 1** puerta de polietileno de doble pared.

Grifería con flotador a gran caudal.







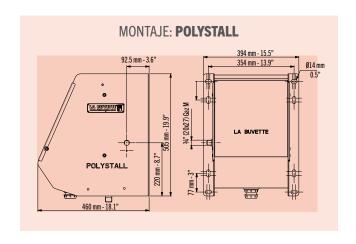


- 1 Puerta de polietileno de doble pared (PREMIUM):
  - Protección contra suciedad (paja, pájaros, moñiga...)
  - Aislamiento contra el primer frío
  - Limpieza y mantenimiento más fáciles
- 2 Grifería 32 I./min. (caudal medido a 3 bar) con horquilla de retención. En caso de modelos de simple acceso, es posible empalmar la llegada de agua por la izquierda o por la derecha.
- 3 Borde antiderramamiento plegado hacia dentro Sin bordes salientes.
- Tapón de drenaje con arandela y roscado.

REF.	DESCRIPC	I O M
11111	UESUNIFU	L/L/L

1609 Bebedero de acero inoxidable, con acceso simple y 1 puerta de polietileno de doble pared

1607 Idem 1609 sin puerta



### BEBEDEROS DE ACERO INOXIDABLE CON ACCESO DOBLE

### POLYSTALL TWIN PREMIUM

Bebedero de acero inoxidable a nivel constante, **con acceso doble y 2 puertas de polietileno de doble pared.** 

Grifería con flotador a gran caudal.



Accesorios en la página 28.



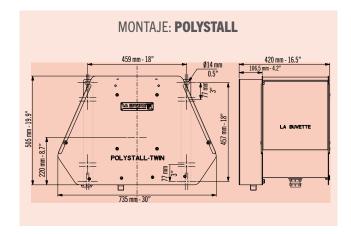


Versión estándar, sin puerta.

REF.	DESCRIPCIÓ	ш
1/1/1/1	PESCUIECIO	ЛИ

 $\textbf{1610} \qquad \text{Bebedero de acero inoxidable, con acceso doble y 2 puertas de polietileno de doble pared} \\$ 

1608 Idem 1610 sin puerta





### 66

### **OPINIÓN DE UN USUARIO**

Con el POLYSTALL TWIN
PREMIUM el agua
y el suelo quedan
perfectamente limpios

JEAN-LUC DOYEN, GANADERO EN MOSELLE (FRANCIA).

Lo he instalado al final de un pasillo
entre dos cuadras individuales y las vacas se
acostumbraban rápidamente a beber de dos en dos a cada
lado de la verja. Gracias a las válvulas de polietileno el agua se
queda muy limpia, los animales no derrochan agua y el suelo
debajo del bebedero se queda bien seco. Además es fácil de
instalar: lo conecté a dos tubos en menos de una hora.







### **ACONSEJAMOS**

Este bebedero es idóneo para pasillos un poco estrechos entre casillas.

Las vacas pueden beber paralelamente a la pared, sin entorpecer las otras vacas que pasan. Otra ventaja es que disminuye la cantidad de moñiga en los pasillos entre las casillas.



### BEBEDEROS DE ACERO INOXIDABLE CON ACCESO SIMPLE



### ACCESORIOS



Transformador 230/24 V obligatorio, suministrado separadamente.

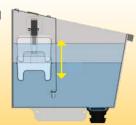
REF.	DESCRIPCIÓN
A317	Soportes de fijación de la barrera
A324	Abrazaderas de fijación para barrera (2 $\times$ A324 necesarias para 1 a 2 EASY-STALL)
A333	Juego antihielo 24 V $-$ 80 W hasta -20 $^{\circ}\text{C}$
A345	Protección metálica de acero galvanizado para EASY-STALL 45
A617	Kit de grifería baja presión (< 1 bar) ; 15 L/min. (a 0,2 bar)
C162	Cable calentador 24 V/22 W, 3 m de largo, para la llegada de agua al bebedero
A532	Termostato a distancia para arranque y parada automáticas de bebederos por un sensor exterior (3°C). En caja impermeable. Potencia max. $1200~\rm W$
A504	Transformador 100 VA para 1 EASY-STALL con A333 y C162

### **ACONSEJAMOS**

Ajuste el depósito de agua con el flotador de altura regulable sin herramientas.

Nivel mínimo: 9 litros Nivel máximo: 27 litros

Nivel recomendado: 23 litros (a 30 mm por debajo del borde).



### **EASY-STALL 45**

Bebedero de pared de nivel constante, en acero inoxidable para vacas lecheras, terneros o vacas nodrizas. Tanque inclinado hacia adelante **con acceso amplio** al agua 35 x 22 cm.

Depósito de 25 litros. Grifería de caudal abundante. Conexión ¾" (20x27 mm) M. Adecuado para 10 vacas lecheras o 15 vacas nodrizas.





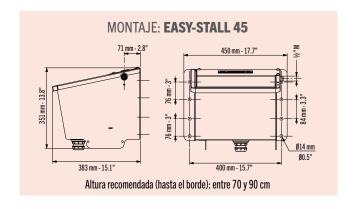




- 1 Tanque de 25 litros con acceso inclinado hacia adelante para mayor comodidad.
- 2 Diseño robusto en acero inoxidable con esquinas blandas para la seguridad.
- 3 Grifería con flotador de 32 l/min (a 3 bar) protegida por una cubierta de inox. Nivel de agua fácilmente regulable. Entrada ¾" (20 x 27 mm) M, por la derecha.
- 4 Orificio sin necesidad de herramientas Ø1"¼ pasamuros con tapa de rosca
- 5 Posibilidad de una instalación de kit eléctrico anticongelante 80 W/24 V ref. A333 eficaz hasta -20 °C (ver ACCESORIOS).
- 6 4 puntos de fijación a la pared. 8 puntos de anclaje. Posibilidad de instalación en barrera (ver ACCESORIOS).

### REF. DESCRIPCIÓN

2425 Bebedero de acero inoxidable EASY-STALL 45



# SURTIDO ANTIHI

### **BEBEDEROS DE ACERO INOXIDABLE CON ACCESO DOBLE**

### **EASY-STALL 100**

Bebedero de pared de nivel constante, en acero inoxidable para vacas lecheras, terneros o vacas nodrizas. Tanque inclinado hacia adelante con acceso amplio al agua 90 x 36 cm.

Depósito de 60 litros. Grifería de caudal abundante. Conexión 3/4" (20x27 mm) M. Adecuado para 20 vacas lecheras o 30 vacas nodrizas.











Diseño robusto en acero inoxidable con esquinas blandas para la seguridad.

Grifería con flotador de 32 l/min (a 3 bar) protegida por una cubierta de inox. Nivel de agua fácilmente regulable. Entrada 3/4" (20 x 27 mm) M, por la derecha.

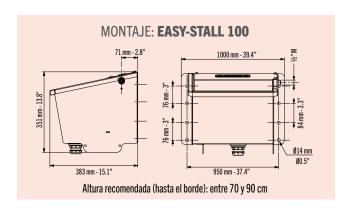
4 Orificio sin necesidad de herramientas Ø1"1/4 pasamuros con tapa de rosca

5 Posibilidad de una instalación de kit eléctrico anticongelante 80 W/24 V ref. A333 eficaz hasta -20 °C (ver ACCESORIOS).

6 4 puntos de fijación a la pared. 8 puntos de anclaje. Posibilidad de instalación en barrera (ver ACCESORIOS).

### REF. DESCRIPCIÓN

2426 Bebedero de acero inoxidable EASY-STALL 100





### ACCESORIOS



Transformador 230/24 V obligatorio, suministrado separadamente.

REF.	DESCRIPCIÓN
A317	Soportes de fijación de la barrera
A333	Juego antihielo 24 V – 80 W hasta -20 °C
A346	Protección metálica de acero galvanizado para EASY-STALL 100
A617	Kit de grifería baja presión (< 1 bar) ; 15 L/min. (a 0,2 bar)
C162	Cable calentador 24 V/22 W, 3 m de largo, para la llegada de agua al bebedero
A532	Termostato a distancia para arranque y parada automáticas de bebederos por un sensor exterior (3°C). En caja impermeable. Potencia max. 1200 W
A504	Transformador 100 VA para 1 EASY-STALL con A333 y C162



Con su depósito inclinado hacia adelante, el EASY-STALL 100 permite que dos reses adultas beban simultáneamente con gran comodidad.

Su gran caudal y su depósito de agua de 60 litros están adaptados a las necesidades de los animales más exigentes.

Recomendamos al menos un drenaje y un cepillado a la semana.



















### BEBEDEROS DE ACERO INOXIDABLE BASCULANTES



### JUEGOS ANTIHIELOS



### Juego antihielo eléctrico para la cubeta:

2 resistencias de 24 V/175 W, pegadas en la cara inferior de la cubeta de acero inoxidable. La cubierta protectora de PE optimiza la transferencia de



Juego antihielo eléctrico para la grifería: Calentador de 24 V / 20 W: recomendado en caso de **bajo** (única) hasta **alto** (con juego eléctrico) **riesgo de heladas.** 





### Cable calentador para la llegada de agua:

Cable calentador de  $24\,V\,/\,22\,W$ : longitud hasta 1,5 m (Debe ser empalmado en circuito).

C162

Transformador 230/24 V obligatorio, suministrado separadamente.

REF.	DESCRIPCIÓN
A393	Juego antihielo eléctrico para LB 150 : 24 V / 350 W (2 x 175 W)
A395	Calentador de 24 V / 20 W
C162	Cable calentador 24 V/22 W, 3 m de largo, para la llegada de agua al bebedero

**Juego antihielo en circulación para la cubeta.** Recomendado en caso de **bajo riesgo de heladas.** Circuladores páginas 20 y 21.



REF.	DESCRIPCIÓN
A398	Kit de montaje en circuito para LB 150 (Tubo acero inoxidable que pasa dentro de la cuba)
<b>V338</b>	Cubiarta lateral sunlamentaria con material de filación

### LB150



Bebedero basculante de acero inoxidable para vacas lecheras estabuladas. Para 3 vacas a la vez.









- 1 Cubeta de acero inoxidable de 53 litros, robusta e higiénica a la vez. El borde antiderramamiento plegado hacia adentro evita salpicaduras.

  Armazón de acero galvanizado con barras antitorsión debajo de la cubeta.
- 2 La cubierta de PE doble pared protege la grifería contra los animales y forma la primera línea de defensa contra las heladas.
- 3 Grifería 80 L/min. (caudal medido a 3 bar) con horquilla de retención.
- Empalme giratorio 3/4" de dos vías: posibilidad de conectar un circulador SPEED-FLOW (p.20) sin accesorios adicionales.
- 5 La cubierta lateral de PE previene todo contacto entre los animales y la llegada de agua. Gracias a su capacidad aislante, la cubierta también protege contra las heladas.
- 6 Palanca plegable grande con bloqueo antibasculante.
- Sistema antipinzamiento

### REF. DESCRIPCIÓN

2092 Bebedero basculante LB150 - 53 L - 72 I/min (3 bar)



REF.	DESCRIPCION	
D201	Pies de acero galvanizado	
A502	2 Transformador 230/24 V - 400 VA para LB con juego antihielo eléctrico	
A532	Termostato a distancia para arranque y parada automáticas de bebederos por un sensor exterior (3°C). En caja impermeable. Potencia max. 1200 W	



## URTIDO ANTIHIELO

### BEBEDEROS DE ACERO INOXIDABLE BASCULANTES

### LB230

Bebedero basculante de acero inoxidable para vacas lecheras estabuladas. Para 5 vacas a la vez.

Las mismas características que el LB150. Cubeta de 85 litros.



REF. DESCRIPCIÓN

2093 Bebedero basculante LB230 - 85 L - 80 I/min (3 bar)

### + JUEGOS ANTIHIELOS



### Juego antihielo eléctrico para la cubeta:

2 resistencias de 24 V/175 W, pegadas en la cara inferior de la cubeta de acero inoxidable. La cubierta protectora de PE optimiza la transferencia de





Juego antihielo eléctrico para la grifería: Calentador de 24 V / 20 W: recomendado en caso de **bajo** (única) hasta **alto** (con juego eléctrico) **riesgo** 

de heladas.

### Cable calentador para la llegada de agua:

Cable calentador de 24 V / 22 W: longitud hasta  $1,5\ m$  (Debe ser empalmado en circuito).



Transformador 230/24 V obligatorio, suministrado separadamente.

REF.	DESCRIPCIÓN
A394	Juego antihielo eléctrico para LB230 : 24 V / 350 W (2 x 175 W)
A395	Calentador de 24 V / 20 W
C162	Cable calentador 24 V/22 W, 3 m de largo, para la llegada de agua al bebedero

**Juego antihielo en circulación para la cubeta.** Recomendado en caso de **bajo riesgo de heladas**. Circuladores páginas 20 y 21.



REF.	DESCRIPCIÓN
A399	Kit de montaje en circuito para LB230 (Tubo acero inoxidable que pasa dentro de la cuba)
V336	Cubiarta lateral cunlementaria con material de fijación



### MONTAJE: **LB150** Y **LB230**1510 (LB150) 2285 (LB230) 1408 (LB150) 2182 (LB220)

### ACCESORIOS



RFF.	DESCRIPCIÓN	

**D201** Pies de acero galvanizado

A502 Transformador 230/24 V - 400 VA para LB con juego antihielo eléctrico

Termostato a distancia para arranque y parada automáticas de bebederos por un sensor exterior (3°C). En caja impermeable.

Potencia max. 1200 W

### ¿SABÍA ESTO?

La limpieza del agua potable es un aspecto esencial para preservar la producción de sus vacas lecheras, visto que los bovinos pueden detectar 0,05 g de moñiga por litro de agua (Willms, 2002).

Desde una concentración de 2,5 g/litro el consumo de agua disminuye y desde 5 g/litro también disminuye la ingestión de materia seca.

### **ACONSEJAMOS**

**Instale sus bebederos a una altura de 70-80 cm** sobre el suelo para disminuir la contaminación.

Limpie las cubetas al menos una vez por semana con un cepillo. El mantenimiento de los bebederos de LA BUVETTE se ve facilitado gracias a la horquilla de retención que permite cerrar la grifería.

### **BEBEDEROS PARA ESTABULACIÓN:**

### **DEPOSITOS INOX "GV" DE GRAN DESAGÜE**



### SATISFACER LAS IMPORTANTES NECESIDADES DE AGUA DE LAS VACAS LECHERAS

Las vacas deben disponer del mejor acceso posible al agua. Los grandes bebederos de acero inoxidable GV y sus griferías de gran caudal ofrecen una forma natural para beber apreciada por los bovinos.

- En las cubetas colectivas, calcule 60cm lineales para un punto de agua.
- En estabulación, una vaca no debe tener que moverse más de 20 m para encontrar un punto de agua.





Los GV 150, 230, 300 y 460 disponen de un nuevo grifo JUMBO 80 l/min (a 3 bar). Un rendimiento adaptado a las necesidades de las vacas al final del ordeño o después de la distribución de su ración. Este grifo cuenta con un sistema antioscilación patentado que impide que el flotador rebote. Esta grifería puede conectarse al circuito sin accesorios suplementarios.

La concepción de una sola pieza de acero inoxidable de los bebederos GV permite tanto el montaje de pared como de pie.

Hay disponibilidad de diferentes posibilidades de protección contra el hielo (vea las páginas siguientes).

### DESAGUAR DE FORMA REGULAR PARA MANTENER UN AGUA SIEMPRE LIMPIA

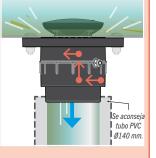
Los bovinos pueden detectar un contenido de  $0,05\,\mathrm{g}$  de excremento por litro de agua (Willms, 2002). A partir de una concentración de  $2,5\,\mathrm{g/l}$ , el consumo de agua se ve afectado, y a partir de  $5\,\mathrm{g/l}$  la ingestión de materia seca se ve igualmente reducida. Se recomienda, por tanto, desaguar y limpiar los bebederos al menos una vez por semana. Los bebederos GV facilitan estas operaciones.

### DESAGÜE «MANOS SECAS» Ø100 MM, PRÁCTICO Y EFICAZ

El tapón de los GV se acciona por debajo de la cubeta, en tres movimientos:

- 1: Girar el anillo para desbloquearlo,
- 2: Levantar el anillo,
- **3**: Girar para bloquearlo en posición superior.



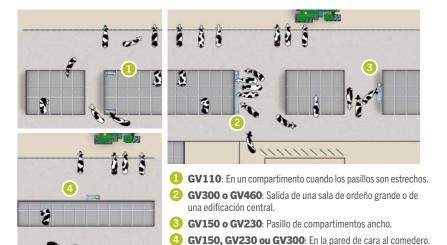


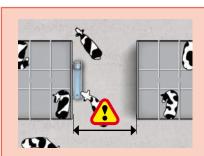
Puede ver el tutorial de instalación en vídeo en facebook/labuvette.bovin





### **EJEMPLOS DE COLOCACIONES**





El pasillo de los compartimentos debe ser lo suficientemente ancho (3,75 m) para que las vacas puedan beber sin interferir con otras vacas, especialmente a la salida de la sala de ordeño y en pasillos concurridos (4,5 m).



Libere el paso en los pasillos de los compartimentos.

### **BEBEDEROS DE ACERO INOXIDABLE CON SISTEMA DE DESAGÜE**



### **GV110**



Cubeta compacta de acero inoxidable con gran tapón de drenaje. Para 2 vacas a la vez.

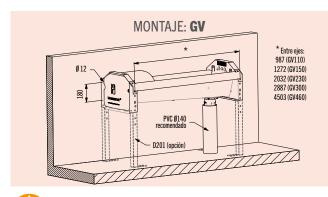
Puede ser montado en la pared, pero también en el suelo (véase los accesorios).



- Cubeta de acero inoxidable de 57 litros, robusta e higiénica con fondo inclinado para facilitar la limpieza del bebedero y borde antiderramamiento. Sólo 105 cm de largo:: cabe fácilmente entre dos filas de cuadras de reposo o en el lugar de una cuadra de reposo.
- Grifería compacta protegida por una tapa que puede montarse sin herramientas (emp. 3/4" de latón, incluido. Manguera trenzada de inox vendida separadamente)
- Sistema de desagüe 'manos secas' con tapón de desagüe Ø 100 mm.

### DESCRIPCIÓN

2412 Bebedero con gran desagüe GV110 - 57 L - 32 I/min (3 bar)



### ;SABÍA ESTO?



### Tapón de drenaje 100 mm Ø 'manos secos':

El surtido GV de LA BUVETTE dispone de un sistema exclusivo de drenaje rápido. El tapón de drenaje se abre y se cierra con un solo movimiento a través de la parte inferior de la cubeta y sin mojar las manos. Puede bloquearse sencillamente y sin herramientas. Aún funciona cuando hiela. El drenaje se canaliza fácilmente mediante un tubo en PVC de 140 mm Ø. También para MICHIGAN DUO y BAÏKAL 230.

### **GV150**

Bebedero de acero inoxidable de gran desagüe. Para 3 vacas a la vez.

Puede ser montado en la pared, pero también en el suelo (véase los accesorios).

Están disponibles varios juegos antihielos.











- Cubeta de acero inoxidable de 66 litros, robusta e higiénica con fondo inclinado para facilitar la limpieza del bebedero y borde antiderramamiento plegado hacia adentro para evitar salpicaduras.
- La cubierta de PE doble pared protege la grifería contra los animales y forma la primera línea de defensa contra las heladas.
- Grifería 80 L/min. (caudal medido a 3 bar) con horquilla de retención.
- 4 Empalme giratorio 3/4" de dos vías: posibilidad de conectar un circulador SPEED-FLOW (p.20) sin accesorios adicionales.
- 5 La cubierta lateral de PE previene todo contacto entre los animales y la llegada de agua. Gracias a su capacidad aislante, la cubierta también protege contra las heladas. También aloja las conexiones eléctricas para los kits antihielo.
- 6 Sistema de desagüe 'manos secas' con tapón de desagüe Ø 100 mm.

### REF. DESCRIPCIÓN

2409 Bebedero con gran desagüe GV150 - 66 L - 80 L/min (3 bar)

### **GV230**

Bebedero de acero inoxidable de gran desagüe. Para 4 vacas a la vez.

Las mismas características que el GV150. Cubeta de 112 litros.





REF. DESCRIPCIÓN

2410 Bebedero con gran desagüe GV230 - 112 L - 80 L/min (3 bar)

### URTIDO ANTIHIELO

### BEBEDEROS DE ACERO INOXIDABLE CON SISTEMA DE DESAGÜE





### **GV300**

Bebedero de acero inoxidable de gran desagüe. Para 5 vacas a la vez.

Las mismas características que el GV150. Cubeta de 144 litros.



### **GV460**

Bebedero de acero inoxidable de gran desagüe. Para 8 vacas a la vez.

Las mismas características que el GV150. Cubeta de 200 litros. Ideal para su uso en los pasillos de los establos y a la salida de grandes salas de ordeño.







2411 Bebedero con gran desagüe GV300 - 144 L - 80 L/min (3 bar)



### Juego antihielo eléctrico para la cubeta:

2 resistencias de 24 V/175 W, pegadas en la cara inferior de la cubeta de acero inoxidable. La cubierta protectora de PE optimiza la transferencia de





### Juego antihielo eléctrico para la grifería:

Calentador de 24 V / 20 W: recomendado en caso de **bajo** (única) hasta **alto** (con juego eléctrico) **riesgo de heladas**.

### Cable calentador para la llegada de agua:

Cable calentador de 24 V / 22 W: longitud hasta 1,5 m (Debe ser empalmado en circuito).



Transformador 230/24 V obligatorio, suministrado separadamente.

REF.	DESCRIPCIÓN
A393	Juego antihielo eléctrico para GV150 : 24 V / 350 W (2 x 175 W)
A394	Juego antihielo eléctrico para GV230, 300 y 460 : 24 V / 350 W (2 x 175 W)
A395	Calentador de 24 V / 20 W
C162	Cable calentador 24 V/22 W, 3 m de largo, para la llegada de agua al bebedero

Juego antihielo en circulación para la cubeta. Recomendado en caso de bajo riesgo de heladas. Circuladores páginas 20 y 21.



REF.	DESCRIPCIÓN
	TESTRIFULIA

A397 Kit de montaje en circuito para GV150, GV230, GV300 y BAÏKAL 230



- 1 Refuerzo medio obligatorio (incluido) para fijar a la pared o a un poste.
- 2 El GV460 puede conectarse al agua templada del preenfriador de leche utilizando el grifo adicional A615 (Ver cuadro «¿SABÍA ESTO?»).

### REF. DESCRIPCIÓN

2413 Bebedero con gran desagüe GV460 - 200 L - 80 L/min (3 bar)

### + ACCESORIOS



REF.	DESCRIPCIÓN
D201	Pies de acero galvanizado

A615 Grifería adicional de baja presión para GV150, GV230, GV300 y GV460

A502 Transformador 230/24 V - 400 VA para GV con juego antihielo eléctrico

Termostato a distancia para arranque y parada automáticas de bebederos por un sensor

A532 exterior (3°C). En caja impermeable.

Potencia max. 1200 W



### ¿SABÍA ESTO?

Gracias a la grifería adicional de baja presión A615, puede utilizar los bebederos GV150, GV230, GV300, GV300 XL y GV460 para distribuir el agua tibia del prerrefrigerador de leche. Primero, almacene el agua en un tanque elevado. El agua tibia se distribuirá primeramente en el bebedero. La grifería gran caudal se pone en marcha tan pronto como el tanque de almacenamiento esté vacío.

### BEBEDERO DE ACERO INOXIDABLE DE GRAN **VOLUMEN CON SISTEMA DE DESAGÜE**



### **GV300 XL**

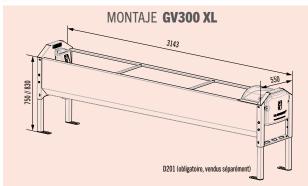


Bebedero de gran volumen de acero inoxidable con gran vaciado. Permite abrevar simultáneamente hasta ocho

Volumen máximo de agua disponible: 572 litros..

Ideal para grandes necesidades e instalaciones de caudal







### **+** ACCESORIOS

### Kit de grifería adicional para preenfriador

Permite distribuir con prioridad el agua templada del preenfriador, previamente almacenada en una cisterna tampón elevada. La grifería de caudal elevado original se mantiene funcional y toma el relevo cuando se ha vaciado la cisterna tampón.



A615

A394

Dim.: L. 3143 x An. 550 x Al. 579mm

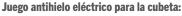




- Cuba monobloque de acero inoxidable muy rígido con reborde interior antisalpicaduras y antiheridas. Reversible izquierda/derecha
- Acceso muy grande para cinco vacas simultáneamente: 300 x 43 cm (hasta ocho vacas si es posible el acceso por ambos lados)
- 3 Cubierta de la grifería en PE de doble pared. Grifería de 80 I/min (a 3 bar) con aguja de retención. Conector giratorio de 3/4" (20x27) de dos vías: es posible la conexión en circulación sin accesorio adicional.
- Cubierta lateral de PE para proteger la entrada de agua y las posibles conexiones eléctricas.
- 5 Gran desague de Ø100 mm firmemente sujeto y fácil de canalizar. Limpieza facilitada por el diseño de la cuba inclinada.

### DESCRIP<u>CIÓN</u> REF.

2414 Bebedero con gran desagüe GV300 XL - 572 L - 80 I/min (3 bar)



Recomendado en caso de alto riesgo de





Juego antihielo eléctrico para la grifería: Calentador de 24 V / 20 W: recomendado en caso de bajo (única) hasta alto (con juego eléctrico) riesgo de heladas.

**Kit pies OBLIGATORIO** Hay dos alturas posibles.



REF.	DESCRIPCIÓN
A615	Grifería adicional de baja presión para GV
A394	Juego antihielo eléctrico para GV300 XL 24 V / 350 W (2 x 175 W)
A395	Calentador de 24 V / 20 W
A502	Transformador 230/24 V - 400 VA para GV con juego antihielo eléctrico
D201	Kit 4 pies de acero galvanizado - OBLIGATORIO

### **ACONSEJAMOS**

Se puede necesitar un gran volumen de agua cuando el caudal de la instalación se ha degradado debido a una presión reducida o por otros defectos. Permite satisfacer las grandes necesidades de agua de la manada después de la distribución de alimentos y después del ordeño.

## SURTIDO ANTIHIELO

### BEBEROS DE GRAN VOLUMEN PARA LA SALIDA DEL PREENFRIADOR DE LECHE

### DAIRYNOX 600

Gran tazón monobloque de acero inoxidable para distribuir agua tibia del preenfriador de leche inmediatamente después del ordeño.

Es obligatorio montarlo sobre las cuatro patas del kit D201 (accesorios).

### Capacidad útil: 572 litros.

Dim.: L. 3143 x An. 550 x Al. 579mm

- 1 Cuba de 572 litros con chasis monobloque de acero inoxidable muy rígido y reborde interior antisalpicaduras y antiheridas. Reversible izquierda/derecha
- 2 Acceso muy grande para cinco vacas simultáneamente: 300 x 43 cm (hasta ocho vacas si es posible el acceso por ambos lados)
- 3 Gran desagüe de Ø100 mm con rebosadero, firmemente sujeto y fácil de canalizar. Limpieza facilitada por el diseño de la cuba inclinada
- 4 Tapón pasamuros de Ø1¼" para conectar con facilidad un segundo depósito.

### REF. DESCRIPCIÓN

2498 Tazón de acero inoxidable para la salida del prerrefrigerador- 572 litros

### **+** ACCESORIOS

**Kit de grifería de nivel constante** para convertir el DAIRYNOX 600 en un punto de agua permanente. Si el agua del preenfriador se reduce, se compensa con agua de la red. Nivel constante ajustable: 320, 260 o 200 litros. Presión máxima 4 bar.



REF.	DESCRIPCIÓN
A631	Kit de grifería de nivel constante para DAIRYNOX 600
A394	Juego antihielo eléctrico para GV300 XL 24 V / 350 W (2 x 175 W)
A502	Transformador 230/24 V - 400 VA para juego antihielo eléctrico
D201	Kit 4 pies de acero galvanizado - OBLIGATORIO

### DAIRY-BAC 400

Gran tazón de polietileno para dar el agua calentada del prerrefrigerador de leche a los animales inmediatamente después del ordeño.

Armazón de acero galvanizado para montaje en la pared.



- 1 Cubeta en PEAD, un material que mantiene el agua calentada durante más tiempo
- 2 Armazón reversible en una sola pieza. Suministro de agua por la izquierda o la derecha
- 3 Drenaje con desbordamiento 100 mm Ø
- Codo en acero inoxidable ¾" para suministro de agua permanente del prerrefrigerador. Posibilidad de empalme a la red de agua mediante el juego opcional A624
- 5 Posibilidad de empalmar varios DAIRY-BAC 400 mediante el juego A419

### REF. DESCRIPCIÓN

2499 Tazón de polietileno para la salida del prerrefrigerador - Armazón galvanizado

### + ACCESORIOS

Empleando la válvula A624, se saca agua de la red en cuanto el agua del prerrefrigerador esté agotada.
Siempre hay agua en el DAIRY-BAC 400..





protector





Empleando el juego A419, es fácil juntar dos DAIRY-BAC 400 para obtener una capacidad total de 800 litros.



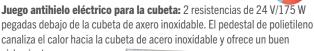


REF.	DESCRIPCIÓN
A624	Juego de válvulas para presiones de 1,5 hasta 3,5 bar para el DAIRY-BAC 400
A419	Juego de acoplamiento

### GRAN BEBEDERO CON CUBETA DE ACERO INOXIDABLE Y PEDESTAL DE POLIETILENO



### **+** JUEGOS ANTIHIELOS



aislamiento.
Recomendado en
caso de alto
riesgo de
heladas.





### Juego antihielo eléctrico para la grifería:

Calentador de 24 V / 20 W: recomendado en caso de **bajo** (única) hasta **alto** (con juego eléctrico) **riesgo de heladas.** 

### Cable calentador para la llegada de agua:

Cable calentador de 24 V / 22 W: longitud hasta 1,5 m (Debe ser empalmado en circuito).



Transformador 230/24 V obligatorio, suministrado separadamente.

REF.	DESCRIPCIÓN
A402	Juego antihielo eléctrico para BAÏKAL230 - 24 V / 350 W (2 x 175 W)
A395	Calentador de 24 V / 20 W
C162	Cable calentador 24 V/22 W, 3 m de largo, para la llegada de agua al bebedero

**Juego antihielo en circulación para la cubeta.** Recomendado en caso de **bajo riesgo de heladas.** Circuladores páginas 20 y 21.

REE	DECCD	IPCIÓN

A397 Kit de montaje en circuito para BAÏKAL 230



### REF. DESCRIPCIÓN

A502 Transformador 230/24 V - 400 VA para BAÏKAL 230 con juego antihielo eléctrico

Termostato a distancia para arranque y parada automáticas de bebederos por un sensor exterior (3°C). En caja impermeable.

### BAÏKAL 230



Bebedero de gran capacidad con cubeta de acero inoxidable y pedestal de polietileno, para establos. Grifería y cubeta a la medida de manadas grandes. Permite beber a 5 bóvidos grandes simultáneamente.

El concepto ACERO INOX + PE optimiza la resistencia contra el frío (están disponibles varios juegos antihielos, véase al lado).









- 1 Cubeta de acero inoxidable de 112 litros, robusta e higiénica con fondo inclinado para facilitar la limpieza del bebedero y borde antiderramamiento plegado hacia adentro para evitar salpicaduras.
- 2 La cubierta de PE doble pared protege la grifería contra los animales y forma la primera línea de defensa contra las heladas.
- 3 Grifería 80 L/min. (caudal medido a 3 bar) con horquilla de retención.
- Empalme giratorio 3/4" de dos vías: posibilidad de conectar un circulador SPEED-FLOW (p.20) sin accesorios adicionales. El compartimiento técnico permite el acceso fácil a los diferentes empalmes.
- **5** Sistema de desagüe 'manos secas' con tapón de Ø 100 mm: protegido por una cubierta de PE doble pared. El tapón de caucho es resistente a las heladas.

7 puntos de fijación en una base de hormigón, con una altura mínima de 20 cm

### REF. DESCRIPCIÓN

2432 Bebedero BAÏKAL 230 - 112 L - 80 L/min (3 bar)



## SURTIDO ANTIHIELO

### BEBEDERO DOBLE CON CUBETA DE ACERO INOXIDABLE Y PEDESTAL DE POLIETILENO

### **MICHIGAN DUO**



Bebedero doble con cubeta de acero inoxidable y pedestal de polietileno, para establos. Grifería a la medida de manadas grandes. El concepto ACERO INOX + PE optimiza la resistencia contra el frío

(están disponibles varios juegos antihielos, véase al lado).









- Cubeta de acero inoxidable de 52 litros, robusta e higiénica con fondo inclinado para facilitar la limpieza del bebedero y borde antiderramamiento plegado hacia adentro para evitar salpicaduras.
- 2 La cubierta de PE doble pared protege la grifería contra los animales y forma la primera línea de defensa contra las heladas.
- 3 Grifería 80 L/min. (caudal medido a 3 bar) con horquilla de retención. Nivel de agua aiustable.
- Empalme giratorio 3/4" de dos vías: posibilidad de conectar un circulador SPEED-FLOW (p.20) sin accesorios adicionales.
- Sistema de desagüe 'manos secas' con tapón de Ø 100 mm: protegido por una cubierta de PE doble pared. El tapón de caucho es resistente a las heladas.

5 puntos de fijación en una base de hormigón, con una altura mínima de 20 cm

### REF. DESCRIPCIÓN

2430 Bebedero MICHIGAN DUO - 52 L - 80 L/min (3 bar)





### JUEGOS ANTIHIELOS



### Juego antihielo eléctrico para la cubeta:

1 resistencia de 24 V/175 W pegadas debajo de la cubeta. El pedestal de polietileno canaliza el calor hacia la cubeta de acero inoxidable y ofrece un buen aislamiento. Recomendado en caso de alto riesgo de heladas.







**Juego antihielo eléctrico para la grifería:** Calentador de 24 V / 20 W: recomendado en caso de **bajo** (única) hasta **alto** (con juego eléctrico) **riesgo de heladas.** 

### Cable calentador para la llegada de agua:

Cable calentador de 24 V / 22 W: longitud hasta 1,5 m (Debe ser empalmado en circuito).



Transformador 230/24 V obligatorio, suministrado separadamente.

REF.	DESCRIPCIÓN
A401	Juego antihielo eléctrico para MICHIGAN DUO - 24 V / 175 W
A395	Calentador de 24 V / 20 W
C162	Cable calentador 24 V/22 W, 3 m de largo, para la llegada de agua al bebedero





EF.	DESCRIPCIÓN

A501 Transformador 230/24 V - 300 VA para MICHIGAN DUO con juego antihielo eléctrico y cable calentador

Termostato a distancia para arranque y parada automáticas de bebederos por un sensor **A532** exterior (3°C). En caja impermeable.

Potencia max. 1200 W

### **GRANDES BEBEDEROS MODULARES**

**PATENTES** 

### MULTI-TWIN™

Gran bebedero robusto de polietileno de alta densidad con doble pared y un compartimento técnico con dos grifos de alto caudal.

Trenza de acero inoxidable 3/4" suministrada. Ofrecen la posibilidad de añadir un tercer grifo (Ref. A384).

10 puntos de fijación para montarlo en una base de hormigón (de altura minima 20 cm).











- ① Tina de PEAD de doble pared. Longitud: 2,16 m; Capacidad: 200 litros. De 6 a 7 vacas pueden beber simultáneamente de una tinaja Multi-Twin™.
- 2 Sistema modular de acoplamiento de las tinajas.
- 3 La cubierta de PE doble pared protege la grifería contra los animales y forma la primera línea de defensa contra las heladas.
  La grifería está accesible sin herramientas.
- Tras instalar el grifo opcional A384, la grifería suministra 96 l/min desde 3 bar, seguramente debajo de la tapa protectora. El compartimiento técnico permite el acceso fácil a los diferentes empalmes.
- Desagüe Ø 100 mm.
- Disponible con o sin sistemas antihielos: La versión antihielo (EL) está equipada con 3 resistencias de 24 V - 80 W montadas bajo la cubeta y en el compartimento técnico.

### REF. DESCRIPCIÓN

2470 Tinaja estándar - compartimento técnico - Grifería doble (sin elemento calentador)

2480 Tinaja EL (antihielo eléctrico) - compartimento técnico - Grifería doble con resistencias 24 V - 240 W (véase p. 43)



### **ACONSEJAMOS**

Instale un tercer flotador para aumentar el caudal (A384) o distribuir el agua templada del prerrefrigerador de leche (A615). Elija la versión correcta, estándar o eléctrica, desde el inicio.

### MULTI-TWIN™ 400

Dos grandes bebederos acoplados (MULTI-TWIN $^{\rm TM}$  + 1 tinaja adicional). Con grifería doble y un compartimento técnico.

Trenza de acero inoxidable 3/4" suministrada. Ofrecen la posibilidad de añadir un tercer grifo (Ref. A384).

18 puntos de fijación para montarlo en una base de hormigón (de altura minima 20 cm).



- 1 2 tinas de PEAD de doble pared. Longitud: 4,20 m; Capacidad: 400 litros
- 2 Grifería doble incluida: 64 l/mn a 3 bar (Empalme ¾").
- 3 Sistema de acoplamiento de las tinas Acoplador: estanco, flexible, fácil de instalar (abrazaderas incluidas). Es possible installar una tercera tina.
- Disponible con o sin sistemas antihielos: La versión antihielo (EL) está equipada con 5 resistencias de 24 V - 80 W montadas bajo las cubetas y en el compartimento técnico.

### REF. DESCRIPCIÓN

2471 2 tinajas estándar - compartimento técnico - Grifería doble (sin elemento calentador)

2481 2 tinajas EL (antihielos eléctricos) - compartimento técnico - Grifería doble con resistencias 24 V - 400 W (véase p. 43)





### SURTIDO ANTIHIELO

### **GRANDES BEBEDEROS MODULARES**

**PATENTES** 

### TINA MULTI-TWIN™

Gran bebedero estándar o antihielo sin grifería.

Suministrado con 2 fuelles de conexión.

8 puntos de fijación para montarlo en una base de hormigón (de altura minima 20 cm).



- 1 Tina de PEAD de doble pared. Longitud: 2,00 m; Capacidad: 200 litros.
- Desagüe Ø 100 mm.
- 3 Disponible con o sin sistemas antihielos: La versión antihielo (EL) está equipada con 2 resistencias de 24 V - 80 W montadas bajo la cubeta.

REF.	DESCRIPCIÓN
2472	Tinaja estándar adicional (sin elemento calentador)
2/122	Tingia FL (antihialo aláctrico) adicional con resistencias 24 V - 160 W

### **+** ACCESORIOS

• Para empalmarlo en circulación y protegerlo contra las heladas.





• Para aumentar el caudal



 Para distribuir el agua del prerrefrigerador de leche.



Tanques, página 58.

Para versiónes antihielos



### REF. DESCRIPCIÓN

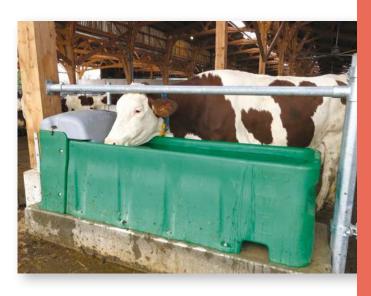
A382 Kit para conexión de circulación: Flexible inox ¾" + manguitos aislantes.

A383 Kit para conexión de circulación y circuito antihielo: Tubo inox en forma de U + Flexible inox ¾" + manguitos aislantes

A384 Kit con tercera grifería 32 I./min (a 3 bar) + Flexible inox ½"

A617 Kit con tercera grifería bja presión (< 1 bar) - ½"

A532 Termostato a distancia para arranque y parada automáticas de bebederos por un sensor exterior (3°C). En caja impermeable. Potencia max. 1200 W



### ¿SABÍA ESTO?

### SYSTEMAS ANTIHIELOS CON RESISTENCIAS ELÉCTRICAS:

Sobre las versiones antihielos (EL), las resistencias se



- Potencia 3 x 80 W para 1 tina (MULTI-TWIN™)

 Potencia 5 x 80 W para 2 tinas (MULTI-TWIN™ 400)

Recomendado en caso de alto riesgo de heladas. Transformador 230/24 V obligatorio, suministrado senaradamento (váse nárina 2/



### SYSTEMAS ANTIHIELOS CON CIRCULACIÓN DE AGUA:

En combinación con el circuladorSPEED-FLOW (p. 20), el juego de empalme en circulación ref. A383 y el bucle de acero inoxidable protegen contra heladas tanto la grifería como el agua en la cubeta.

Recomendado en caso de bajo riesgo de heladas.



### **ACONSEJAMOS**

En las granjas grandes, enlace los Multi-Twin con tantas cubetas como quiera para obtener una gran longitud de acceso.

### **BEBEDERO LARGO DE POLIETILENO**

**PATENTE** 



### MULTI 220 EL 24V/342W



Gran bebedero de polietileno de alta densidad para estabulaciones, con sistema antihielo eléctrico.

Asegura el suministro de agua calentada confortablemente **en condiciones** duras, hasta -20 °C.

Las mismas características como MULTI 220S.

Vista por debajo



1 4 planchas de calefacción 24 V / 80 W protegen contra la helada.

Suministrado con cinta calentadora (24 V, 22 W) para proteger el suministro de agua. Debe ser empalmado en circuito sobre el transformador.

Transformador 230/24 V obligatorio, suministrado separadamente.



2451 Bebedero largo de polietileno con resistencias (24 V, 342 W)

### + ACCESORIOS A502 A532

### REF. DESCRIPCIÓN

A502 Transformador 230/24 V - 400 VA para MULTI 220 EL

Termostato a distancia para arranque y parada automáticas de bebederos por un sensor A532 exterior (3°C). En caja impermeable.

Potencia max. 1200 W

### **MULTI 220 S**

**Gran bebedero de polietileno de alta densidad para estabulaciones,** que permite satisfacer rápidamente a las necesidades de los animales después del ordeño.

### Versión sin elemento calentador.

10 puntos de fijación para montarlo en una base de hormigón (de altura minima 20 cm).



- Capacidad: 145 litros
- Peso: 50 kg
- Dimensiones: L. 2272 x I. 622 x Al. 760 mm
- Altura de beber: 600 mm









- 1 Tina de PEAD de doble pared. Longitud: 2,27 m
- 2 La cubierta de PE doble pared protege la grifería contra los animales y forma la primera línea de defensa contra las heladas.
- **3 Grifería 34 I./min.** Trenza de acero inoxidable 1/2" suministrada.
- 4 Limpieza fácil: no hay reborde ni rincones.
- Desagüe rápido (Ø 100 mm).



### REF. DESCRIPCIÓN

2450 Bebedero largo de polietileno (sin elemento calentador)



Hay que instalar el MULTI 220 en una base de hormigón con una altura mínima de 20 cm.

Elija la versión correcta, estándar o eléctrica, desde el inicio.

## COMPINE ANTIHIELO

### **BEBEDERO DOBLE DE POLIETILENO**

### ISOBAC<sup>TM</sup> 24V/100W 0 160W

\*\*

Cubeta doble de polietileno (P.E.A.D.) antihielo eléctrica, con nivel constante y bajo de agua.

**Gran caudal:** El agua siempre está limpia, cuando la quieren los animales, porque se refresca 50 hasta 100 veces/día.

Empalme ½" (15x21). Trenza de acero inoxidable suministrada. Para montar en el soporte basculante A371 o en un bloque de hormigón.



Dimensiones: L. 960 x An. 450 x Al. 420 mm







2 Grifería 34 I./min. Flexible inox 1/2" suministrado.

3 Limpieza fácil: no hay reborde ni rincones. Drenaje.

4 2 elementos calentadores 50W o 80W.



1649 Bebedero doble a nivel constante con resistensia 24 V - 100 W (2 x 50 W)

1603 Idem 1649 con resistensia 24 V - 160 W (2 x 80 W) (países escandinavos)

### CLEANO-BAC

### Idem ISOBAC™ sin elemento calentador.

Dimensiones: L. 955 x An. 450 x Al. 315 mm

Puede transformarse en ISOBAC (calefactado); véase catálogo de piezas de



### REF. DESCRIPCIÓN

1690 Bebedero doble a nivel constante sin elemento calentador



### ACCESORIOS



### REF. DESCRIPCIÓN

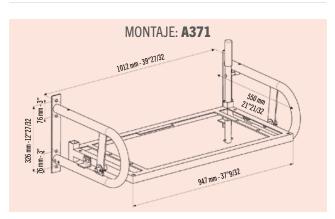
A371 Soporte basculante para ISOBAC™ y CLEANO-BAC, fijación en la pared -El mango puede ser montado a la izquierda o a la derecha. Acero galvanizado.

**A503** Transformador 230/24 V - 200 VA para ISOBAC™ con cable calentador C162

A532 Termostato a distancia para arranque y parada automáticas de bebederos por un sensor exterior (3°C). En caja impermeable.
Potencia max. 1200 W

A613 Kit de grifería baja presión (color azul) para alimentación por gravedad (<1bar)

Cable calentador 24 V/22 W, 3 m de largo, para la llegada de agua al bebedero



### ¿SABÍA ESTO?

ISOBAC™ y CLEANO-BAC, bebederos naturalmente limpios

- Al poco de agua residual en la cubeta (15 hasta 40 l según ajuste del flotador).
- A la renovacion frecuente de agua (grifería de 34 l/min).
- A su forma que facilita la limpieza y la pared lisa sin rincones.



### **BEBEDEROS ANTIHIELOS SIN ELECTRICIDAD**

**PATENTE** 



### ¿Por qué escoger THERMOLAC™?

Este "bestseller" de LA BUVETTE tiene 4 grandes ventajas :









**Producto** 

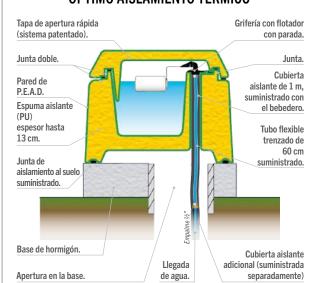
cualitativo francés

Invención patentada

Garantía de 5 años contra todo defecto de fabricación

Conseios v servicio de LA BUVETTE

### **ÓPTIMO AISLAMIENTO TÉRMICO**



### ¿SABÍA ESTO?

Efecto purga gracias al sistema de gran desagüe con tapón isotérmico: ø 100 mm:

- Tiempo de desagüe THERMOLAC™ 40: 17 segundas.
- Tiempo de desagüe THERMOLAC™ 75: 15 segundas (2 tapones)

Cuando hace calor, beber agua fresca ayuda a reducir el estrés por calor y aumentar la producción de leche y la tasa de crecimiento. (Ref: Wilks, 1990 y Lofgreen, 1975).

Más de 25 años de éxito: ¡ya hay más de 2,3 millones de animales que beben en un THERMOLAC™!

### MONTAJE: THERMOLAC™ THERMOLAC™ 180: L. 110 x An. 99 x Al. 53 cm Altura de la base de hormigón, según la especie animal: 20 cm (8") para bovinos, 35 cm (14") para caballos. Opcional para caprinos y ovinos. ø 300 mm - 12" Thermolac™ 40 GV y B Thermolac™ 75 GV y B ø 300 mm - 12' Thermolac™ 180 GV ø 300 mm - 12' Procúrese que el suministro de agua sea libre de heladas como indica este esquema: Salida roscada 1/2" o 3/4' 800 mm - 31"1/2 Envoltura suplementaria no incluida a instalar Tubo polietileno semi-rígido, (A456). obligatorio.

### **BEBEDEROS ANTIHIELOS SIN ELECTRICIDAD**

**PATENTE** 



### THERMOLAC<sup>TM</sup> 40GV Y 75GV



Bebederos antihielo sin electricidad, idóneos para uso interior y exterior. Funcionan según el principo de un termo: PEAD qualididad alimentaria de doble pared, aislado con espuma de poliuretano. Mantiene el agua a 3-5 °C en el invierno y a 10-12 °C en el verano.



Modelo simple (40) para 15 bovinos o doble (75) para 30 bovinos.









- Eficaz hasta -30 °C gracias a la calidad del aislamiento. El agua queda fresca en verano
- Bolas aisladas con espuma de PU. Son fáciles crecer para los bovinos y los caballos. El agua es protégee mosquitos y animales salvajes
- Grifería 34 I./min. (a 3 bar). Nivel de agua ajustable.
- Trenza de acero inoxidable preinstalado, recubrimiento y junta aislantes (vista por debaio).
- 5 Los grandes desagües Ø100 mm permiten la limpieza sin quitar la parte
- 6 Sistema de apertura completa y rápida (patentado).

REF.	DESCRIPCIÓN
1671	Bebedero isotérmico con 2 bolas, y grifería con flota

ador para presión estándar Bebedero isotérmico con 1 bola, y grifería con flotador para presión estándar



### THERMOLACTM 40B Y 75B



Modelos "B" con 1 o 2 copelas desmontables para 15/30 bovinos o 25/50 cabras o ovejas.

Eficaz hasta -15°C.



desmontable en 1/4 de vuelta

Las mismas características que modelos GV.

REF.	DESCRIPCIÓN
1677	Bebedero isotérmico con 1 cazoleta, y grifería con flotador para presión estándar
1676	Bebedero isotérmico con 2 cazoletas, y grifería con flotador para presión estándar

### THERMOLAC™ 180GV

Modelo con 4 bolas aisladas para 60 bovinos grandes.



Eficaz hasta -30 °C. Bolas aisladas con espuma de poliuretano (PU).



REF. DESCRIPCIÓN

1680 Bebedero isotérmico con 4 bolas, y grifería con flotador para presión estándar

### **GARANTÍA DE 5 AÑOS**

Los bebederos THERMOLAC facturados después del 01/09/2017 tienen 5 años de garantía contra defectos de fabricación.

- La garantía no cubre las juntas, tapas, tuercas moleteadas y piezas de la grifería.
- Los bebederos THERMOLAC siempre tienen que ser llenados de suficiente agua para evitar que los animales deterioren el recipiente (la garantía no cubre este daño).
- La garantía no cubre el daño producido a los bebederos THERMOLAC por tratamiento erróneo, instalación equivocada (sobre una base desigual o irregular) o utilización inadecuada, por ejemplo otra utilización que la como bebedero para la ganadería.



Si quiere reclamar una garantía, diríjase a su distribuidor de LA BUVETTE con su factura de compra y las fotos del bebedero dañado y sobre todo también con la indicación de fecha (véase la foto abajo).

Si su reclamación està aceptada, su distribuidor le da un vale por el valor de compra menos la amortización (20 % por año).

### **ACCESORIOS**





A613		A456
REF. DESC	RIPCIÓN	

KEF.	DESCRIPCION
A613	Kit de grifería baja presión (color azul) para alimentación por gravedad (< $1\ \mathrm{bar}$ ).
A456	Envoltura aislante suplementaria de 1 m.

### CONSEJOS DE LA BUVETTE® PARA ABREVADO EN LOS PRADOS



### OPTIMIZAR Y ASEGURAR EL SUMINISTRO DE AGUA EN LOS PASTOS

Garantizar un suministro suficiente de agua de calidad durante toda la temporada de pastoreo es esencial para el bienestar del ganado.

Aunque la ingesta de hierba, rica en agua, puede satisfacer parte de sus necesidades, la cantidad de agua que necesita beber un animal puede ser muy grande, especialmente en épocas de temperaturas altas.

La falta de agua tiene un impacto directo en el crecimiento o en la producción de leche. Cuando disminuye el consumo de agua, también se alimentan menos. Además, se manifiesta un comportamiento agresivo cuando la cantidad de agua disponible satisface menos del 90 % de sus necesidades.

Y el acceso directo del ganado a estanques y cursos de agua es fuente de problemas sanitarios y medioambientales. Además, el transporte de agua en cisternas durante toda la temporada es cada vez más caro.

Como especialista en bebederos, LA BUVETTE® ofrece numerosas soluciones, basadas en más de 75 años de experiencia sobre el terreno y en el trabajo de investigación sobre bebederos, cubetas, bombas autónomas para prados, soluciones de bombeo solar... En la página siguiente encontrará un esquema de nuestros productos.

### COSTUMBRES DE CONSUMO DE AGUA DEL GANADO

En los prados, los bovinos beben 2 hasta 5 veces al día por término medio, pero puede subir hasta 10 veces al día. Vacas lecheras beben más veces que vacas lactantes y la frecuencia del abrevado aumenta cuando la temperatura y la proximidad al punto de suministro de agua aumentan.

Cuando hace calor (más de 28 °C), los animales reducen sus desplazamientos. Prefieren permanecer a la sombra y no beber si el bebedero no está cerca de la zona protegida del sol.

Sin embargo, colocar puntos de agua directamente a la sombra, especialmente cuando esta escasea, perjudicará el abrevado de los animales. De hecho, estas zonas se llenarán rápidamente de animales tumbados, lo que dificultará el movimiento y fomentará los empujones, el pisoteo y los comportamientos dominantes.

### CONSUMO MEDIO DE AGUA DIARIO EN LOS PRADOS

GANADO	MEDIO	PICO ESTIVAL
Vaca lechera	55 l/d	125 l/d
Vaca lactante	35 l/d	75 l/d
Pastero (200 kg)	15 l/d	20 l/d
Vaca seca, prenada, vacuno	35 l/d	70 l/d
Ternera 350-450 kg	30 l/d	50 l/d
Oveja lechera	7 l/d	15 l/d
Overja lechera + corderos	6 l/d	12 l/d
Oveja seca	3 l/d	6 I/d
Cabra lechera	5 l/d	12 l/d
Cabra seca	3 l/d	6 I/d
Caballo adulto	20 l/d	45 l/d
Yegua lactante	30 l/d	55 I/d

(Basándose en una alimentación que consiste exclusivamente en hierba.)

### ROBOT: PERMITIR EL ABREVADO EN LOS PRADOS

Varios experimentos han demostrado que dar acceso al agua a las vacas sólo en el establo produce el mismo resultado que dar a beber tanto en la pradera como en el establo. Por otro lado, vacas que disponen de un bebedero en el prado pastorean más tiempo y pierden menos tiempo en desplazarse.

Por estas razones y para el bienestar de las vacas lecheras, LA BU-VETTE recomienda siempre proveer puntos de suministro de agua en el prado, aunque se utiliza un robot de ordeño.



### LAS REGLAS BÁSICAS PARA EL ABREVADO EN LOS PRADOS

Cada solución de abrevado tiene sus ventajas y límites. Para determinar el sistema más adaptado a las necesidades y el entorno, conviene tomar en cuenta varios criterios:

- las características del prado (dimensiones, topografía y distancia)
- las necesidades de agua de la manada (según el tipo de ganado, el número de animales y su fase fisiológica)
- las características técnicas de cada solución
- la inversión deseada
- los hábitos de trabajo del ganadero
- las competencias técnicas del ganadero (instalación y mantenimiento).

Generalmente, es preferible instalar un sistema sobredimensionado, para poder asegurar el suministro de agua, evitar tiempos de espera demasiado largos y apreturas, también bajo condiciones extremas. Aconsejamos:

- colocar los bebederos a unos diez metros de distancia, para disminuir la competición entre los animales
- recoger el material en zonas inundables antes del invierno
- elegir el diámetro correcto de tubos e instalar un sistema de drenaje para el invierno
- anclar los bebederos al suelo, así que los animales no puedan desplazarlos cuando están vacíos.

Para más consejos, véase nuestra Guía de abrevado en prados que está disponible a solicitud.

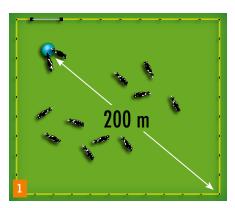


### COLOCAR Y DIMENSIONAR BEBEDEROS EN LOS PASTOS

La ubicación de los puntos de agua influye en el buen aprovechamiento de la parcela para el pasto. Por lo tanto, debe estudiarse y elegirse en función de la zona de pasto y del comportamiento de los animales al pacer.

### LA REGLA DE LOS 200 METROS PARA PARCELAS PEQUEÑAS Y MEDIANAS

Lo ideal es que la distancia máxima entre el lugar del bebedero y el final de la parcela no supere los 200 metros. Además, las zonas más alejadas no son muy frecuentadas, ya que los animales prefieren permanecer cerca del bebedero.



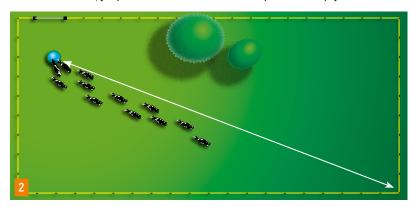
Cuando el bebedero está colocado a menos de 200 m del final de la parcela, los animales acuden regularmente a beber solos o en pequeños grupos de dos o tres. No se requiere un gran volumen de agua/ caudal (figura 1).



### HAY QUE TENER EN CUENTA EL COMPORTAMIENTO GREGARIO EN PARCELAS GRANDES

En cambio, cuando la distancia es grande (> 200 m), los animales tienden a moverse con menos frecuencia y en grupos grandes. Por lo tanto, se recomienda establecer sistemas de bebederos de tamaño suficiente para permitir que un gran número de animales beban de forma simultánea y rápida.

En este caso, se recomienda multiplicar el número de bebederos en lugar de aumentar el volumen de uno solo, y separar las cubetas unos diez metros para evitar empujones.



Si la distancia aumenta, los animales preferirán ir a beber en grupo (figura 2). El tamaño del sistema de bebederos será entonces muy diferente.

### SUMINISTRO DE AGUA EN EL PRADO DE SIEGA

En el prado de siega, un suministro de agua bien organizado le permite mejorar el acceso al agua y sin embargo limitar las inversiones. Es erróneo instalar sólo un punto de agua en un corredor estrecho que conecta múltiples prados. Esta configuración provoca la rivalidad y aumenta la distancia que los animales deben recorrer para beber.

- Para grupos pequeños (hasta 20 bovinos):
   Una buena solución consiste en desplazar una cubeta pequeña junto con los animales. Un modelo con acceso doble y alto caudal (30 l/min) del tipo PREBAC 70 (p. 48) es idóneo. Lo mejor es colocarlo en la mitad del prado. Cada prado require una llegada de agua con una válvula de cierre.
- Para grupos más grandes: (figura 3)
   En el centro del abrevadero, en el cruce de 4 parcelas, puede colocar un gran bebedero redondo (bastante grande para evitar apreturas). Entonces hace falta una sola llegada de agua.



### **DIMENSIONES DEL SISTEMA DE BEBEDEROS: REGLA DE LOS 10 MINUTOS**

- Para bebederos situados a menos de 200 m del final del pasto:
   El sistema del bebedero debe ser capaz de proporcionar un cuarto del consumo diario del rebaño en 10 minutos.
- Cuando el bebedero esté situado a más de 200 m del final del pasto:
   El sistema del bebedero debe ser capaz de proporcionar la mitad del consumo diario del rebaño en 10 minutos.

El cumplimiento de este requisito depende de la cantidad de agua inmediatamente disponible cuando llegan los animales (VOLUMEN de la cubeta) y de la capacidad del sistema para reponer el agua en las cubetas (CAUDAL).

Generalmente, el caudal es el factor limitador; es posible compensarlo aumentando el volumen de agua disponible.



### BEBEDEROS QUE SE ABASTECEN POR SUMINISTRO DE RED, POR CISTERNA O DE FORMA MANUAL

		ARTÍCULO	GANADO	ANIMALES POR BEBEDERO	LLENADO	CAPACIDAD	VENTAJAS
52	PREBAC	Cubetas de polietileno virgen POLYCHOC™, de grado alimentario y alta densidad, tratadas contra los rayos UV y reciclables. Son inalterables, robustas y ligeras. 15 modelos: Forma ovalada, redonda o rectangular; grifería con flotador incluida u opcional. Vaciado rápido.	Todos. Algunos modelos bajos son adecuados para animales pequeños	Cubeta 400 I = 5 plazas* Cubeta 600 I = 6 plazas* Cubeta 800 I = 7 plazas* Cubeta 1000 I = 8 plazas* Cubeta 1200 I = 9 plazas* Cubeta 1500 I = 10 plazas*	Tanque de agua o red de suministro. Grifería estándar o de baja presión incluida u opcional.	Ovaladas: de 400 a 950 l. Circulares: de 400 a 1 500 l. Rectangulares: de 70 a 400 l.	Garantía de 10 años contra cualquier defecto de fabricación.
55	INTERBAC	Cubetas de polietileno, de alta densidad, tratadas contra los rayos UV y reciclables. 5 modelos: Forma ovalada o redonda Grifería con flotador opcional	Vacas y caballos	Cubeta 400 I = 6 plazas* Cubeta 1000 I = 8 plazas* Cubeta 1500 I = 10 plazas*	Tanque de agua o red de suministro. Grifería de presión estándar opcional	Ovaladas: 600 l y 900 l. Circulares: 600, 1000, 1500 l.	Garantía de 3 años contra cualquier defecto de fabricación.
56	Cubetas galvanizadas	Cubetas de acero galvanizado en caliente después de la fabricación. 8 modelos: Forma redonda o rectangular. Grifería con flotador opcional	Vacas y caballos	Cubeta 400 I = 5 plazas* Cubeta 600 I = 6 plazas* Cubeta 1000 I = 7 plazas* Cubeta 1250 I = 8 plazas*	Tanque de agua o red de suministro. Grifería adaptable opcional	Circulares: de 400 a 1 250 l. Rectangulares: de 1 350 a 4 050 l	Acero de 1,5, 2 y 2,5 mm de espesor
58	BIGLAC 55T y GALVALAC 65T	Bebederos con nivel constante, de fijación directa en un tanque de agua. Cubetas de polietileno de alta densidad o de acero galvanizado.	Todos	20 vacas/caballos o 40 ovejas/cabras	Tanque de agua (gravedad)	55 y 65 l.	Móviles.
46	THERMOLAC	Bebederos isotérmicos de nivel constante: la cubeta está aislada con paredes dobles rellenas de espuma de poliuretano de alta densidad. El agua no se congela en invierno y se mantiene fresca en verano.	Vacas, caballos, ovejas y cabras (según la versión)	15 vacas/caballos o 25 ovejas/cabras con acceso al agua.	Presión estándar o baja (gravedad)	40, 75 o 180 l	Antihielo hasta -30 °C sin electricidad
105	ISOBAR 250	Cubeta isotérmica con cubierta flotante. Aislamiento con paredes dobles rellenas de espuma de poliuretano de alta densidad. El agua no se congela en invierno y se mantiene fresca en verano.	Caballos	De 1 a 3 caballos	Manual	180 litros	Antihielo hasta -15 °C sin electricidad

 ${}^\star Para$  cubetas que son accesibles por todos los lados.

### SISTEMA DE BOMBEO AUTÓNOMO EN POZOS, ESTANQUES Y CURSOS DE AGUA

		ARTÍCULO	GANADO	ANIMALES POR BEBEDERO	PRESTACIONES De Bombeo	VENTAJAS
60	AQUAMAT II	Al empujar, el animal activa una membrana que aspira el agua situada en el extremo de la tubería hacia la cubeta pequeña bajo el brazo pul- sador. El agua residual que queda en la parte posterior de la cubeta anima al animal a empujar el mecanismo, que es muy flexible.	Vacas y caballos	10 bovinos adultos	0,5 l/presión. 7 m de profundidad o 70 m de longitud.	Económico. Fácil de instalar.
64	SOLAR-BASIC	Estación de bombeo solar con batería. La bomba sumergida recibe la alimentación de una batería recargada por un panel solar. Los sensores de nivel del agua ponen la bomba en funcionamiento.	Todos	10 bovinos adultos	Hasta 1 200 l/día. Hasta 10 m verticalmente	Económica, fiable y fácil de mover.
65	SOLAR-FLOW "OVER-THE-SUN"	Estación de bombeo solar sin batería. La bomba sumergida se enciende en cuanto hay suficiente luz.	Todos	30 bovinos adultos	Hasta 3 500 I/día. Hasta 50 m verticalmente	Rendimiento. Fiabilidad
66	SOLAR-FLOW "ALMACENAMIENTO"	Estaciones de bombeo solares y autónomas con batería. La bomba sumergida recibe la alimentación de las baterías recargadas por los paneles. Los sensores de nivel encienden la bomba para abastecer un tanque o varias cubetas (se ofrecen por separado).	Todos	Modelo 12V: 15 bovinos adultos Modelo 24V: 30 bovinos adultos	12V: Hasta 2 200 I/día. Hasta 20 m verticalmente. 24V: Hasta 3 500 I/día. Hasta 50 m verticalmente.	Para abastecer a más parcelas. Rendimiento. Fiabilidad. Autonomía sin sol.
67	SOLAR-FLOW 900 y 1500 L	Bebederos solares autónomos con batería. La bomba sumergida recibe la alimentación de las baterías recargadas por los paneles. Los sensores de nivel encienden la bomba para alimentar las cubetas con polietileno de alta densidad.	Vacas y caballos	Modelo 12V: 15 adultos Modelo 24V: 30 adultos	12V: Hasta 2 200 I/día. Hasta 20 m verticalmente. 24V: Hasta 3 500 I/día. Hasta 50 m verticalmente.	Kits completos. Rendimiento. Fiabilidad. Autonomía sin sol.

### **EQUIPOS PERIFÉRICOS**

		ARTÍCULO	CAPACIDAD	VENTAJAS
57	LACABAC	Grifería con flotador protegida por una tapa de chapa inoxidable. Mantiene un nivel constante en todos los tipos de cubetas. Funciona con presión estándar o a baja presión (gravedad) según el tipo de modelo.	LACABAC 72: 72 I/min a 3 bar LACABAC: 26 I/min a 3 bar LACABAC BP: 15 I/min a 0,2 bar	Bloques de flotador aptos para todo tipo de depósitos. Caudal elevado. No se oxida.
58	TANQUES	Cisternas de una sola pieza en polietileno virgen de alta densidad, de calidad alimentaria, tratadas contra los rayos UV. Para colocar en el suelo sobre una losa de hormigón o sobre un chasis de remolque. Forma antideslizante. Se suministra con una válvula de drenaje de PVC de 1/4 de vuelta.	140 l 270 l 450 l 650 l. 1 200 l 1 800 l 2 900 l 4 000 l. 5 600 l. (reforzada)	Posibilidad de montaje de un flotador de llenado (excepto para el modelo de 450 l).
59	BLUE LEVEL	La cisterna posee un pequeño sensor que indica su nivel y le avisa por sms/e-mail cuando baja de determinado umbral.	Todos los tamaños y tipos de tanque. Varias mediciones al día.	Calcula la autonomía del agua restante en días.
61	BALDOSAS ESTABILIZADORAS	Baldosas de polipropileno que estabilizan y mejoran la calidad natural del suelo. Cada baldosa permite un enraizamiento profundo de la vegetación y distribuye el peso de los animales.	4 baldosas por m²	Soporta el paso de un tractor

### CUBETAS OVALADAS DE ALTA RESISTENCIA, **DE POLIETILENO POLYCHOC™**



### ¿Por qué escoger un PREBAC?

Las ventajas de al material del que se componen, el POLYCHOC™:









Producto cualitativo francés

Garantía de 10 años contra todo defecto de fabricación

Fiabilidad y seguridad alimentaria

Consejos y servicio de LA BUVETTE

















### REF. DESCRIPCIÓN

Kit de grifería con flotador 32 L/min. (a 3 bar) para PREBAC. A603 (presión maxi. 6 bar) - Empalme de latón 3/4" macho (20x27 mm)

A617 Idem A603, pero para baja presión (<1bar)(color azul)(alimentación por gravedad)

B121 Kit de anclaje al suelo para PREBAC

A622 Kit de escape contra ahogos de animales salvajes para el PREBAC



### GARANTÍA DE 10 AÑOS

Los bebederos PREBAC facturados después del 01/09/2017 tienen 10 años de garantía (antes era 8 años).

- Los bebederos PREBAC siempre tienen que estar llenados de suficiente agua para evitar que los animales deterioren el recipiente (este daño no es cubierto por la garantía). Recomandamos el uso del kit A603 o A617.
- La garantía no cubre el daño producido a los bebederos PREBAC por tratamiento erróneo, instalación equivocada (sobre una base desigual o irregular) o utilización inadecuada, por ejemplo otra utilización que la como bebedero para la ganadería.

Si quiere reclamar una garantía, diríjase a su distribuidor de LA BUVETTE con su factura de compra y las fotos del bebedero dañado y sobre todo también con la indicación de fecha (véase la foto 6).

Si su reclamación es aceptada, su distribuidor le da un vale por el valor de compra menos la amortización (-10 % por año).

### PREBAC OVALADOS

Los pesebres PREBAC son indeformables, robustos, prácticos y ligeros gracias al material especial del que se componen, es decir el polietileno **POLYCHOC™:** Polietileno de alta densidad 100% puro, apto para alimentos, resistente a la radiación UV y reciclable.



Modelos ovalados 950, 550 y 400 litros Grifería vendida separadamente (Ref. A.603 o A617).











- Estos bebederos superrobustos no se deforman cuando están llenos.
- Caja para grifería opcional (A603 o A617) con protección para manguera de suministro de agua.
- 3 Se coloca y se carga fácilmente en un vehículo.
- 4 Desagüe rápido rectangular de gran sección "VIDE-VITE". Limpieza rápida y eficaz.
- 5 Posibilidad de fijarlos en el suelo con el juego B121 (suministrado separamente).
- 6 Fechador

REF.	DESCRIPCIÓN
2269	Cubeta Polychoc 400 I L. 147 x An. 105 x Al. 40 cm
2275	Cubeta Polychoc 550 I L. 147 x An. 105 x Al. 60 cm
2278	Cubeta Polychoc 950 I L. 203 x An. 115 x Al. 60 cm



# SURTIDO DE PRADO

### CUBETAS REDONDAS DE ALTA RESISTENCIA, FABRICADAS DE POLIETILENO POLYCHOC™

### PREBAC 400>1500L

Bebederos redondos Polychoc™ en PEAD para manadas de bóvidos o caballos en el prado. (No adecuado para establos).

Ya desde más de 25 años un valor establecido. Garantía de 10 años contra todo defecto de fabricación











- Borde interior extremamente robusto.
- 2 Caja para grifería opcional (A603 o A617) con protección para manguera de suministro de agua.
- 3 Desagüe rápido rectangular de gran sección "VIDE-VITE". Limpieza rápida y eficaz.
- 4 Posibilidad de fijarlos en el suelo con el juego B121 (suministrado separamente).



REF.	DESCRIPCIÓN
2221	Cubeta Polychoc BS 400 L - Ø 108 x Al. 60 cm
2223	Cubeta Polychoc BS 600 L - Ø 130 x Al. 60 cm
2225	Cubeta Polychoc BS 800 L - Ø 150 x Al. 60 cm
2227	Cubeta Polychoc BS 1000 L - Ø 160 x Al. 60 cm
2261	Cubeta Polychoc BS 1200 L - Ø 180 x Al. 60 cm
2263	Cubeta Polychoc BS 1500 L - Ø 200 x Al. 60 cm



### 2000 - 2020 ¡Ha cambiado el color, pero no la calidad!





Pruebas realizadas con los nuevos PREBAC. Vídeo en labuvette.es

### ACCESORIOS









**Escape antiahogo A622:** Protege tanto los animales salvajes como la calidad higiénica del agua. Diseñado en colaboración con el naturalista J-F. NOBLET. *Patente Fr. 1052046*.

		1.1.11	пч
REF. DI	ESCRI	1471	'AVI

A603	Kit de grifería con flotador 32 L/min. (a 3 bar) para PREBAC. (presión maxi. 6 bar) - Empalme de latón ¾" macho (20x27 mm)
------	---

A617 Idem A603, pero para baja presión (<1bar)(color azul)(alimentación por gravedad)

B121 Kit de anclaje al suelo para PREBAC

A622 Kit de escape contra ahogos de animales salvajes para el PREBAC

### ¿SABÍA ESTO?

Una vaca lechera qui solamente come hierba en el prado bebe por término medio 55 litros de agua por día. En caso de gran calor el consumo diario de agua puede ascender a 125 litros. Por consiguiente, es importante prever esta situación y proveer estos bebederos de un sistema adecuado para no afectar la producción.

Pida consejo al vendedor o al representante de LA BUVETTE de su región.

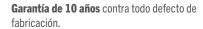




### **CUBETAS RECTANGULARES DE ALTA RESISTENCIA,** FABRICADAS DE POLIETILENO POLYCHOC™

### PREBAC 70L

Bebedero doble a nivel de agua constante de 70 litres, hecho de PEAD Polychoc™ para manadas de bovinos, ovinos y caballos en el prado y en el establo.









- Borde interior extremamente robusto.
- Grifería de nivel constante grand caudal o baja presión incluido.
- 3 Desagüe rápido rectangular de gran sección "VIDE-VITE".
- 4 2 puntos de anclaje en el suelo o en una base de hormigón.

REF.	DESCRIPCIÓN
2219	Cubeta Polychoc 70 I L. 106 x An. 37 x Al. 31 cm - con grifería a flotador - Empalme ¾" (20x27 mm)
2217	Idem 2219 para baja presión (<1bar) estándar (grifería de color azul)

### PREBAC 90L

Especialmente para ovejas, capacidad 90 litros.

Nivel de agua bajo. Fondo antideslizante.

Grifería bien protegida a nivel constante (surtida).

Adecuado para 50 ovejas.

Montaje en el suelo: 4 puntos de anclaje.

Garantía de 10 años contra todo defecto de fabricación.



REF.	DESCRIPC	m
ALC: U	DESCRIPC	TI'LL

Cubeta Polychoc 90 I. - L. 160 x An. 48 x Al. 46 cm -2253 con grifería a flotador - Empalme ½" (15x21)



El PREBAC rectangular debe ser anclado al suelo. Cada modelo tiene varios puntos de anclaje.

### PREBAC R

Bebedero rectangular, hecho de PEAD Polychoc™ para montaje en el suelo, destinado a bovinos, ovinos y caballos en el prado y en el establo.

Garantía de 10 años contra todo defecto de fahricación

Grifería vendida separadamente (Ref. A. 603 o A617).





- 1 Caja para grifería opcional (A603 o A617) con protección para manguera de suministro de agua.
- 2 Desagüe rápido rectangular de gran sección "VIDE-VITE".
- Varios puntos de anclaie.
- 4 Modelo 200 I. R, especialmente para ovejas: Altura 44 cm

REF.	DESCRIPCIÓN
2237	Cubeta Polychoc BS 190 L R - L. 90 x An. 64 x Al. 66 cm
2231	Cubeta Polychoc BS 200 I. R - L. 160 x An. 46 x Al. 44 cm
2235	Cubeta Polychoc BS 400 I. R - L. 165 x An. 66 x Al. 66 cm

### ACCESORIOS

32 L/min. a 3 bar





**Escape antiahogo A622:** Protege tanto los animales salvajes como la calidad higiénica del agua. Diseñado en colaboración con el naturalista J-F. NOBLET. Patente Fr. 1052046.

REF.	DESCRIPCIÓN
A603	Kit de grifería con flotador 32 L/min. (a 3 bar) para PREBAC. (presión maxi. 6 bar) - Empalme de latón ¾" macho (20x27 mm)
A617	Idem A603, pero para baja presión (<1bar)(color azul)(alimentación por gravedad)
A622	Kit de escape contra ahogos de animales salvajes para el PREBAC

### BEBEDEROS REDONDOS U OVALADOS, **FABRICADOS DE POLIETILENO**

### **INTERBAC 600>1500L**

Bebederos redondos en PEAD para manadas de bóvidos o caballos en el prado. (No adecuado para establos).

- Emplazamiento para grifería de nivel constante (A623).
- Tapón de drenaje Ø50 mm con posición de almacenamiento.

REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
2697	INTERBAC 600 L - Ø 140 x Al. 60 cm	Pila de 5
2698	INTERBAC 1000 L - Ø 170 x Al. 60 cm	Pila de 5
2699	INTERBAC 1500 L - Ø 210 x Al. 60 cm	Pila de 5

### ACCESORIOS



REF.	DESCRIPCIÓN
A623	Juego de grifería con flotador para INTERBAC. Suministrado con cubierta de acero inoxidable. Empalme ¾" macho
A622	Kit de escape contra ahogos de animales salvajes para el bebederos de prado

### **GARANTÍA DE 3 AÑOS**

- Los bebederos INTERBAC siempre tienen que estar llenados de suficiente agua para evitar que los animales deterioren el recipiente (este daño no es cubierto por la garantía). Preconizamos, assim, uma utilização com um kit A623 o A633.
- La garantía no cubre el daño producido a los bebederos INTERBAC por tratamiento erróneo, instalación equivocada (sobre una base desigual o irregular) o utilización inadecuada, por ejemplo otra utilización que la como bebedero para la ganadería.

Si quiere reclamar una garantía, diríjase a su distribuidor de LA BUVETTE con su factura de compra y las fotos del bebedero dañado y sobre todo también con la indicación de fecha.

Si su reclamación es aceptada, su distribuidor le da un vale por el valor de compra menos la amortización (-33 % por año).

### INTERBAC OVALADOS

Fácil de transportar con un vehículo industrial ligero. Las mismas propiedades y garantía de 3 años como el INTERBAC redondo.





- Diseño especial para mejorar la estabilidad dimensional.
- Borde hacia el interior.

REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
2695	INTERBAC OVALADO 600 L - L. 170 x An. 104 x Al. 63 cm	Pila de 7
2696	INTERBAC OVALADO 900 L - L. 209 x An. 114 x Al. 63 cm	Pila de 7

### ACCESORIOS





REF.	DESCRIPCIÓN
A633	Juego de grifería con flotador para INTERBAC OVALADO. Empalme $3\!\!4$ " M.
A622	Kit de escape contra ahogos de animales salvajes para el bebederos de prado

### **CUBETAS SIMPLES 430>1600L**

Bebederos redondos, hechos de polietileno parcialmente reciclado, para bovinos, ovinos y caballos en el prado. (No adecuado para establos).

Vendido por pila de 10.

Borde hacia el interior.





REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
E101	Cubeta 430 L - Ø 130 x Al. 40 cm (pour ovejas y cabras)	Pila de 10
E102	Cubeta 650 L - Ø 140 x Al. 60 cm	Pila de 10
E103	Cubeta 1050 L - Ø 170 x Al. 60 cm	Pila de 10
E104	Cubeta 1600 L - Ø 210 x Al. 60 cm	Pila de 10

### CUBETAS REDONDAS DE ACERO GALVANIZADO

**PATENTE** 







### ¿SABÍA ESTO?

- Las cubetas galvanizadas LA BUVETTE están fabricadas integralmente en Francia por nuestro socio SATENE, fabricante de material de ganadería con sede en Indre (36).
- Se entregan en lotes de 10 unidades que pueden ser combinadas.



### CÓNICOS



**Bebederos redondos y cónicos de acero galvanizado para el prado** (no adecuados para establos). Vendido por pila de 10.









- 1 Borde de tubo curvado soldado para asegurar la solidez y la seguridad.
- 2 Tres argollas de izado por cubeta.
- 3 Tapón de drenaje con orificio de latón, cuello de mayor tamaño para asegurar un sellado mejor.

Nuevos modelos de 380 I para ovinos y 1350 I para bobinos:



G10:

REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
G101	CUBETA GALVANIZADA 380 L - Ø 113 x Al. 39 cm -(ovejas)	Pila de 10
G103	CUBETA GALVANIZADA 600 L - Ø 138 x Al. 53 cm	Pila de 10
G105	CUBETA GALVANIZADA 1000 L - Ø 162 x Al. 62 cm	Pila de 10
G106	CUBETA GALVANIZADA 1350 L - Ø 174 x Al. 64 cm	Pila de 10



### **ACONSEJAMOS**

Use un bloque flotador adaptable LACABAC para conservar un nivel de agua constante.

Para conectar sus cubetas a un depósito de agua elevado o a un tanque de agua, elija un LACABAC de baja presión.

Véase página de la derecha.





### BLOQUE-FLOTADORES Y VÁLVULAS













- 1 Gran caudal canalizado hacia abajo, sin salpicaduras
- 2 Sistema patentado de antioscilación ajustable para evitar el rebote del flotador en cualquier situación (vídeo en labuvette.fr)
- 3 Ajuste fiable del nivel de agua sin herramientas y perno de tope (para limpieza)
- 4 El racor de latón de 3/4" se puede desmontar para utilizar el racor sintético de 1/2".

Dimensiones: 227 x 145 x 180 mm (JUMBO) / 317 x 145 x 180 mm (JUMBO+).

REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
A634	Válvula JUMBO 80 L/min a 3 bar. Empalme ¾".	Blister
A635	Válvula JUMBO+ 103 L/min a 3 bar. Empalme ¾"	Blister

### **GRIFERÍAS CON FLOTADOR**



	•
REF.	DESCRIPCIÓN
A603	Kit de grifería con flotador 32 L/min. (a 3 bar) para PREBAC. (presión maxi. 6 bar) - Empalme de latón ¾" macho (20x27 mm)
A617	Idem A603, pero para baja presión (<1bar)(color azul)(alimentación por gravedad)
A623	Juego de grifería con flotador para INTERBAC. Con cubierta inox. 3/4" M
A633	Juego de grifería con flotador para INTERBAC ovale. 3/4" M
A613	Kit de grifería baja presión (color azul) para alimentación por gravedad (< 1 bar) de THERMOLAC (p.44), ISOBAC o CLEANOBAC (p.43)
A617	Idem A613 para BIGLAC 25, BIGLAC 55 M, BIGLAC 90 (p. 10)
A615	Grifería adicional de baja presión para GV150, GV230, GV300 y GV460 (p.36)
A384	Extra grifería para MULTI-TWIN (p.40)



### LACABAC 80

Bloque flotador de gran caudal adaptable a todo tipo de recipientes.



grifo JUMBO. Ideal para grandes rebaños.



### LACABAC

Bloque flotador con tapa de acero inoxidable 10/10 para todo tipo de depósitos.

Fijación segura por dos grandes orejetas galvanizadas. Grifos sintéticos totalmente protegidos contra la corrosión. Nivel de agua regulable sin herramientas. Bloqueo individual para la limpieza de la cubeta.

**A601:** Modelo para presión estándar de 1 a 6 bar **A608:** Modelo para presión baja de 0 a 1 bar (gravedad).



REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
A601	Modelo a alto caudal: 26 litros/minuto a 3 bar con patas largas de inox (caja verde) - Empalme ¾".	Caja individual
A608	Modelo para presión inferior a 1 bar - 15 L/min a 1 bar	Caja individual

### BEBEDERO PARA TANQUES Y TANQUES AUTOPORTANTES

### BIGLAC 55T

Bebedero doble para cisterna de agua, de P.E.A.D. con nivel constante. Grifería baja presión (funciona de 0 a 1 bar).

Conveniente para 20 bovinos grandes.



- 2 Drenaje sin herramientas. 2 tapones de desagüe.
- Soporte metálico galvanizado.

Conectado directamente por medio de un perno a la salida metálica del tanque o un empalme  $\frac{3}{4}$ " (20x27) por la parte trasera. También se puede montar sobre un tanque cisterna con el adaptador (B201).

### REF. DESCRIPCIÓN

1650 Bebedero doble in P.E.A.D. con grifería baja presión para cisterna de agua

### **GALVALAC 65T**



Bebedero doble para cisterna de agua, acero galvanizado con nivel constante. Grifería baja presión (funciona de 0 a 1 bar).





El grifo puede encadenarse para el transporte. Redondeado, fácil de mantener.

5 puntos de fijación al tanque. Sellado suministrado. Drenaje sin herramientas.

Tapón de recambio: Ref. 1190417.

### REF. DESCRIPCIÓN

**G100** Bebedero doble galvanizado con grifería baja presión para cisterna de agua



### Instalación:

- En un suelo de hormigón o una plataforma, aptos para cualquier tipo de superficie de apoyo.
- Nuestros tanques no son aptos para el uso subterráneo.

### **TANQUES**

Tanques monobloques de polietileno 100 % virgen, de calidad alimentaria, tratado en masa contra rayos UV.

**Modelos estándares** para almacenar agua (d1).

**Modeles reforzados** para líquidos hasta densidad 1,5.









- 1 Tapón de rosca M, Ø 400 mm (Ø 130 mm para 140 l, 270 l et 450 l), para facilitar la limpieza y la eliminación de residuos.
- **Tapón de llenado adicional Ø 130 mm** para 1.800 l, 2.900 l, 4.000 l y 5.600 l.
- Grifo PVC a giro de noventa grados en la parte inferior: DN 20 mm para 140 l, 270 l y 450 l; DN 40 mm para 650 l y 1200 l; DN 50 mm para 1800 l, 2900 l, 4000 l, 5600 l. Tapón 3/4" para vaciado completo o empalme de accesorios.
- 4 Sistema anti-balanceo.
- 5 Posición prevista para el montaje de grifería a nivel constante ref. A634 / A635 / A603 (p. 57) (salvo 450, 270 y 140 l).



	-				
REF.	DESCRIPCIÓN	PES0	L (mm)	An. (mm)	Al. (mm)
B220	Tanque 140 I	11	800	520	630
B227	Tanque 270 I	15	1000	610	800
B221	Tanque 450 I	23	1100	650	800
B222	Tanque 650 I	34	1520	760	840
B223	Tanque 1200 I	57	1700	900	1050
B224	Tanque 1800 I	80	2200	1170	1250
B225	Tanque 2900 I	130	2550	1300	1350
B228	Tanque 4000 I	190	2400	1680	1665
B226	Tanque 5600 I	230	3225	1640	1620
B210	Tanque reforzado 140 I	13	800	520	630
B217	Tanque reforzado 270 I	17	1000	610	800
B211	Tanque reforzado 450 I	26	1100	650	800
B212	Tanque reforzado 650 I	38	1520	760	840
B213	Tanque reforzado 1200 I	65	1700	900	1050
B214	Tanque reforzado 1800 I	88	2200	1170	1250
B215	Tanque reforzado 2900 I	140	2550	1300	1350
B218	Tanque reforzado 4000 I	210	2400	1680	1665
B216	Tanque reforzado 5600 I	255	3225	1640	1620

## SURTIDO DE PRADO

### INDICADOR DE NIVEL CONECTADO PARA CISTERNAS

### **BLUE LEVEL**

Indicador de nivel conectado para cisternas situadas en el campo con alertas por e-mail y SMS. Sensor de ultrasonidos fácil de instalar en todo tipo de cisternas cilíndricas, rectangulares o cúbicas, móviles o fijas, de metal o de polietileno.





- Sensor ultrasónico estanco IP67. Comunica sus mediciones varias veces al día mediante una red de bajo consumo (consulte «ACONSEJAMOS»).
- Puede instalarse fácilmente en la parte superior del tanque, en un orificio de ventilación o una perforación. 3 tamaños de rosca: Ø2" - Ø1"½ - Ø1"¼.
- 3 2 pilas LR03 (suministradas) que son fáciles de cambiar (vida útil de 3 a 5 años).

Instalación y puesta en marcha en tan solo unos minutos. Mide con precisión el volumen de agua y la temperatura ambiente. Totalmente diseñado y fabricado en Francia.





- 4 Compatible con todos los ordenadores, smartphones y tablets.
- 5 En un vistazo: Nivel de agua actual, autonomía restante en días, consumo medio, seguimiento del consumo...
- 6 Alertas por SMS / correo electrónico activadas según sus preferencias (5 notificaciones SMS al mes incluidas, alertas por correo electrónico ilimitadas).

Gane en seguridad y tranquilidad, anticipando al momento de llenado gracias al seguimiento del consumo con visualización de curvas y gráficos.

REF.	DESCRIPCIÓ	П

 $\textbf{AE30} \qquad \text{Indicador de nivel conectado con 1 año de comunicación LORA} \\ \textbf{§}$ 

AE31 Indicador de nivel conectado con 1 año de comunicación SIGFOX®



### **ACONSEJAMOS**

### Elección del modo de comunicación LoRa® / Sigfox®

Dependiendo de las ubicaciones geográficas planificadas para su indicador, elija la red con la mejor cobertura:



Consulte la cobertura LoRa:

https://couverture-mobile.orange.fr/mapV3/lora/



Consulte la cobertura Sigfox: https://www.sigfox.com/en/coverage





### INSTALACIÓN: | 02", Ø1"½ | 0 Ø1"¼.-

Autocontrol de la verticalidad y la distancia.

Configuración rápida y sencilla de su tanque (forma y dimensiones) en su «panel de mando» BLUE LEVEL.



### ¿SABÍA ESTO?

Es posible gestionar varios indicadores de nivel Blue Level conectados en un único panel de mando. Se muestra cada cisterna en un mapa.

El indicador de nivel BLUE LEVEL funciona con agua, pero también se puede utilizar con otros líquidos como carburante, lubricantes...

### **BOMBAS DE PRADO**





### AQUAMAT™ II VL

Idéntica al AQUAMAT™ II con un tazón integrado adaptado a los morros pequeños, para vacas con sus terneros.



- 1 Tazón educativo integrado para terneros de hasta 10 meses.
- Diseño que impide al ternero poner su hocico entre el empujador y la cubeta.

REF.	DESCRIPCIÓN
2215	Bomba VL sóla para Vacas Lactantes
2216	Bomba VL para Vacas Lactantes con filtro + 2 empalmes acanalados
2207	Bomba VL con filtro + 2 empalmes aterrajados + conducto 7 m

### ACCESORIOS



REF.	DESCRIPCIÓN
B105	Filtro de acero inoxidable y latón con válvula de retención
B106	Empalme roscado M 26 x 34, para conducto flexible con Ø int. 32 mm
B107	Empalme roscado MM 26 x 34
B110	Kit de aspiración completo (conducto de 7 m + filtro + empalmes)

### AQUAMAT™ II

**Bomba pradera con un mecanismo suavísimo** que merece su confianza desde hace más de 20 años,



- Cubeta de polietileno: Resistente a la putrefacción y radiación UV e irrompible, a diferencia de las cubetas de hierro fundido.
- Proceso de aprendizaje mediante la pequeña cantidad de agua que queda visible.
- 3 El empujador envuelve el mecanismo a fin de evitar cualquier accidente.
- 4 Fiabilidad y solidez: ejes Ø 12 mm.

REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
2209	Bomba solo con empalme 1" (26x34 mm) MM	
2213	Bomba con filtro + 2 empalmes acanalados	Caja individual
2214	Bomba con filtro + 2 empalmes aterrajados + conducto 7 m	Caja individual

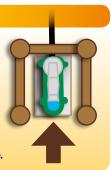


### ACONSEJAMOS

Ancle su bomba Aquamat™ en el suelo o fíjela a una base.

Para aprender a beber más fácilmente a los animales y proteger la bomba , puede instalar una reja guiadora de madera a los lados y detrás de la bomba. Así, los animales sólo pueden alcanzar la bomba frontalmente.

Una bomba para de 10 animales máximo.





# SURTIDO SURTIDO

### **ESTABILIZACIÓN DEL SUELO**



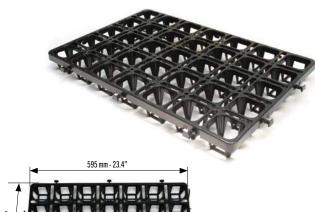
### **BALDOSAS ESTABILIZADORAS**

Sistema que estabiliza y refuerza la calidad natural del suelo.

- La capacidad de carga: el peso del animal se distribuye sobre todas las baldosas bajo las pezuñas, es decir 1 m<sup>2</sup> en lugar de 180 cm<sup>2</sup> (4 pezuñas x 45 cm<sup>2</sup>).
- La permeabilidad: las pezuñas ya no comprimen el suelo, que queda permeable al agua, tanto el agua de lluvia como la orina y los excrementos.
- La filtración: la capacidad filtrante del suelo y la capa de hierba se conservan, gracias a la recuperación total o parcial de la vegetación alrededor de los bebederos y pesebres.

Para los lugares más pisoteados.

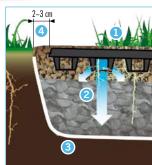
Las losas se encajan fácilmente.



Versión más drenante. Altura: 55 mm.

El peso de los animales se distribuye sobre las losas montadas.

- Las losas se cubren por la hierba.
- El agua rebosa por la moqueta y no fluye al borde.
- Geotextil (opcional).
- 4 Junta de dilatación.



REF. DESCRIPCIÓN

D250 4 baldosas estabilizadoras (1 m²)



### **ACONSEJAMOS**

- Ponga baldosas estabilizadoras en las zonas más pisadas: delante del edificio, alrededor de los bebederos y pesebres y en el camino de acceso.
- La superficie a cubrir depende de la longitud de los animales. Para bovinos y caballos, se recomienda poner al menos 3 m de losas alrededor de los puntos de reunión (bebedero, pesebre de heno...). Para ovinos y caprinos, se necesita aproximadamente 2 m.
- Primero ponga geotextil sobre un suelo arcilloso o si quiere limitar la revegetación de la zona estabilizada, antes de rellenar la zona con piedra triturada. Sin embargo, este método previene el enraizamiento profundo.



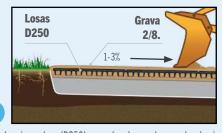
### INSTALACIÓN:



Antes de aplicar la cobertura del suelo de LA BUVETTE® y empezar el trabajo, el suelo debe ser bastante seco y tener una inclinación de 1 hasta 3 %, según el tipo de suelo. Puede ser necesario drenar los suelos muy



Empleando piedra triturada 30/50, cree una capa permeable al agua de 20 cm como máximo y nivele el suelo con un aparato apropiado. Ponga una capa final de 1 hasta 2 cm con grava 2/8.



Ponga la primera losa (D250) en un ángulo, con los ganchos hacia la superficie que quiere cubrir, y proceda diagonalmente. Deje una junta de dilatación de 2 hasta 3 cm entre el borde y las losas

periféricas. Después de poner las losas (D250), rellénelas con un material permeable

al agua (grava 2/8).

Espese la capa de relleno, visto que el suelo se compacta con 1 hasta 2 cm en las primeras semanas después de la construcción.

IMPORTANTE: Coloque un bordillo alrededor de la zona estabilizada de modo que las losas periféricas no se aparten. Si el borde está sometido a altas cargas, ancle las losas periféricas con pernos de fundación.













### CONSEJOS DE LA BUVETTE® SOBRE BEBEDEROS Y BOMBAS SOLARES



### SURTIDO DE PRADO

### **GAMA DE SUMINISTRO SOLAR DE AGUA** ELIJA EL MEJOR KIT :

Máximo rendimiento en condiciones óptimas:

			+	Ē			50		$\longleftrightarrow$	<b>◎◎</b> ◎
62	SOLAR-BASIC Ref. 2200	55 Wp	12 V	85 Ah*	<b>1200 l/día</b> (125 l/h)	<b>5 días</b> à 1200 l/día	3 10 - 15 3 10 - 15 3 80 - 100 3 25	Descarga <b>10 m</b>	Distancia <b>25 m</b>	Bebedero <b>monopunto</b>
63	SOLAR-FLOW over-the-sun Ref. 2203	160 Wp	24 V	-	<b>3500 l/día</b> (360 l/h)	-	30 - 40 30 250 75	Descarga <b>50 m</b>	Distancia <b>500 m</b>	Bebedero <b>multipunto</b>
65	SOLAR-FLOW 900 L Ref. 2201 SOLAR-FLOW 1500 L Ref. 2202	80 Wp	12 V	110 Ah	<b>2200 l/día</b> (250 l/h)	<b>10 días</b> à 1200 l/día	15 - 20 15 175 50	Descarga <b>20 m</b>	Distancia <b>25 m</b>	Bebedero <b>monopunto</b>
		160 Wp	24 V	110 Ah	<b>3500 l/día</b> (360 l/h)	<b>10 días</b> à 2500 l/día	30 - 40 30 250 75	Descarga <b>50 m</b>	Distancia <b>50 m</b>	Bebedero <b>monopunto</b>
64	SOLAR-FLOW Almacenamiento 12V Ref. 2285	80 Wp	12 V	110 Ah	<b>2200 l/día</b> (250 l/h)	<b>10 días</b> à 1200 l/día	3 15 - 20 3 15 3 175 3 50	Descarga <b>20 m</b>	Distancia <b>200 m</b>	Bebedero <b>multipunto</b>
	SOLAR-FLOW Almacenamiento 24V Ref. 2287	160 Wp	24 V	110 Ah	<b>3500 l/día</b> (360 l/h)	<b>10 días</b> à 2500 l/día	30 - 40 30 250 75	Descarga <b>50 m</b>	Distancia <b>500 m</b>	Bebedero <b>multipunto</b>

<sup>\*</sup>Batería no incluida.

### CUANTO MÁS HACE SOL, TANTO MÁS LOS ANIMALES BEBEN Y LA BOMBA DA AGUA.

Desde 2003, numerosos usuarios han sido convencidos de la productividad y la fiabilidad de SOLAR-FLOW™. Ya no hace falta preocuparse del transporte de agua cuando está desbordado de trabajo en el verano, ni de la carencia de agua o de apreturas de los animales cuando llega el tractor! Considerando los ahorros de carburante y de tiempo, un sistema SOLAR-FLOW™ se amortiza en unas temporadas.

Los consejeros técnicos de LA BUVETTE® están disponibles al número 0033 324 523 723 para ayudarle elegir la mejor instalación para sus animales y ponerlo en marcha.

### TODOS NUESTROS CONSEJOS PARA ELEGIR LA SOLUCIÓN SOLAR ADECUADA PARA BEBEDEROS:





bit.ly/Solar-watering

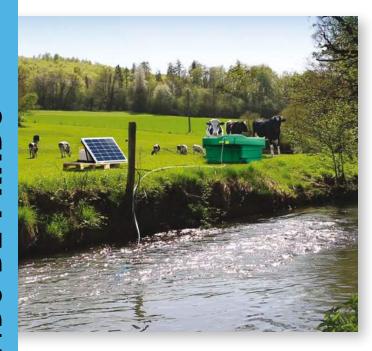


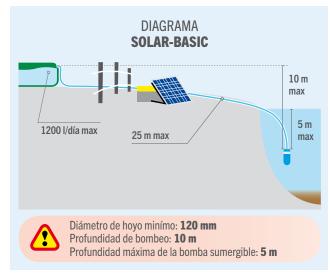
### LAS VENTAJAS DE SOLAR-FLOW™

- Prestaciones sin igual (caudal, profundidad de bombeo, autonomía de las baterías)
- Fiabilidad: LA BUVETTE, pionero en el abrevado solar, puede preciarse de más de 15 años de experiencia.
- · Soluciones todo en uno o modulares.
- Consejos de los especialistas y el servicio postventa de LA BUVETTE.
- Mantenimiento reducido: mantenimiento de la bomba sumergida cada 2 hasta 5 años, según la calidad del agua de pozo aforado.
- Sistemas antirrobo: tuercas autorrompientes + candado incluido
- Subvenciones posibles de institutos de protección de ríos y cursos de agua.
- Rápido retorno de la inversión.



### **ESTACION DE BOMBEO SOLAR**









### SOLAR-BASIC EN VIDEO: para ver en www.labuvette.es

### SOLAR-BASIC

Kit de bombeo solar autónomo capaz de cubrir los picos de consumo de agua en verano de 10 vacas adultas o 25 terneras o entre 80 y 100 ovejas/cabras o 25 caballos.

Fiable, eficaz y fácil de implementar.









- Bomba sumergible de 12 V; caudal: 125 l/h, dependiendo de la profundidad de succión
- Panel solar 12 V / 55 Wp con soporte en el suelo
- 3 Regulador precableado: protege la batería de una descarga profunda
- Caja de almacenamiento para la batería\* y el regulador
- 5 Parada de la bomba por el sensor de nivel de agua en el tanque
- Se suministran todos los accesorios necesarios para las conexiones hidráulicas y eléctricas. También se incluyen 25 m de cable y 25 m de tubo.

**Autonomía:** Solar-Basic puede durar **hasta 5 días sin sol** bombeando 1200 l/día\*.

**Kit fácil de mover, para instalar cerca (25 m máx.) del punto de bombeo.** Compatible con todo tipo de cubetas y depósitos.



\*Batería no incluida. Recomendamos una batería de gel con una capacidad de 85 Ah, dimensiones máximas: 280 x 175 x 190 mm

REF. DESCRIPCIÓN

2200 SOLAR-BASIC: Kit de bombeo solar 12V

### **ACONSEJAMOS**

OBLIGATORIO: Enganche la bomba sumergida de SOLAR-BASIC a un punto fijo con un cable de acero inoxidable o de nailon. Esto evitará una tensión perjudicial en el cable eléctrico y en la conexión estanca.

Proteja de los animales el sensor de nivel con la cubierta de acero inoxidable 4140180.



### **JUEGOS DE BOMBEO SOLAR**

### EJEMPLO DE UNA INSTALACIÓN SOLAR-FLOW™ OVER-THE-SUN Sr. H CHAUVIN, ganadero de vacas lecheras en Guemené Penfao (44), francia Fecha de la instalación: 01/2014 Distancia finca – prado: 6 km Amortización: 2 temporadas Temporada de pastoreo: ~180 días 6 cubetas Hasta 40 de 1000 litros terneras Holstein SOLAR-FLOW™ **OVER-THE-SUN** 700 m

### OPINIÓN DE UN USUARIO



### La SOLAR-FLOW™ es realmente útil

HERVÉ CHAUVIN, GANADERO DE VACAS LECHERAS EN GUEMENÉ PENFAO (LOIRA ATLÁNTICO, FRANCIA)

Uso una bomba «Over-the-Sun» de SOLAR-FLOW™ 24 V desde enero de 2014. Toma agua de un estanque para dar de beber a varios rebaños de terneras Holstein (hasta 40 animales). Desde el momento en que hay luz suficiente. la bomba alimenta 6 cubetas de 1 000 litros. La más lejana está a unos 700 metros, con un desnivel de 20 m, y funciona perfectamente. Los animales están en el campo de marzo a noviembre y antes de eso necesitaba hora y media dos veces a la semana para traer el agua en tractor. Estoy muy satisfecho con mi inversión. La bomba Solar-Flow™ es muy útil. Mi instalador adaptó la sección de las tuberías a la distancia existente, e incluso añadió un sistema de válvulas para permitir que el agua retorne al estanque cuando las cubetas estén llenas.



### **ACONSEJAMOS**

Una estación de bombeo SOLAR-FLOW™ "OVER-THE-SUN" no almacena la energía. Entonces, conviene proveer una reserva de agua con capacidad suficiente para hacer frente a varios días de nubosidad. Prefiera un tanque de almacenamiento por sobre pesebres, visto que protege el agua contra la luz y los animales pequeños no se ahogan en un tanque. Previene el desarollo de las algas y la contaminación del

Según la profundidad de aspiración, una bomba SOLAR-FLOW™ OVER-THE-SUN puede bombear 160 hasta 360 litros por hora. Equipe el tanque de una protección contra desbordamiento para redirigir el agua excedente hacia su fuente.



### SOLAR-FLOW<sup>TM</sup> OVER-THE-SUN

Kit completo para bomba solar sin bateria.

La bomba se pone en marcha tan pronto como haya luz.

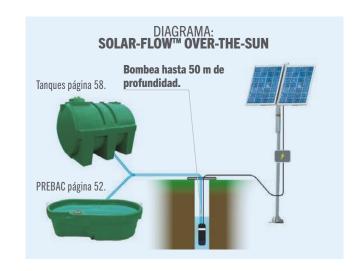


Profundidad máxima de la bomba sumergible: 20 m

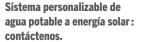


REF. DESCRIPCIÓN

Juego de bombeo solar 24 V "Over-the-Sun" (durante el curso del sol) 2203 con 2 paneles 80 Wp, bomba sumergida, mástil y soportes, 1 booster 24V, tubo flexible (50 m), empalmes y cables eléctricos.



### SOLAR-FLOW™ MODULAR



















### **JUEGOS DE BOMBEO SOLAR**



### SOLAR-FLOWTM ALMACENAMIENTO

Juego completo para bomba solar autónoma.

Las baterías almacena energía tan pronto como haya luz.

Sensores de nivel de agua activan y desactivan la bomba para evitar desbordamientos.

Disponible en 12 volt y 24 volt.



### REF. DESCRIPCIÓN

Juego de bombeo solar 12 V "Almacenamiento": Con 1 panel 80 Wp, bomba

2285 sumergida, mástil y soporte, caja, batería 12 V, cables eléctricos y cable de acero
inoxidable (25 m), tubo flexible (25 m) y sensores de nivel de agua

Juego de bombeo solar 24 V «Almacenamiento» con 2 paneles 80 Wp, bomba
2287 sumergida, mástil y soportes, caja, 2 baterías 12 V, cables eléc-tricos y cable de
acero inoxidable (50 m), tubo flexible (50 m) y sensores de nivel de agua

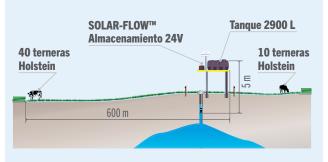
### DIAGRAMA: SOLAR-FLOW™ ALMACENAMIENTO Bombea hasta 50 m de profundidad. PREBAC página 52.

### ¿SABÍA ESTO?

Lea la guía interactiva SOLAR-FLOW™ en www.labuvette.es

### EJEMPLO DE UNA INSTALACIÓN SOLAR-FLOW™ ALMACENAMIENTO

Sr. J-L. GAVARD, ganadero de vacas lecheras en St-Étienne-en-C. (35), Francia
Fecha de la instalación: **07/2014**Distancia finca – prados: **3 km**Temporada de pastoreo: ~160 días
Amortización: **2 temporadas** 



### OPINIÓN DE UN USUARIO

He amortizado mi estación SOLAR-FLOW™ en solo dos temporadas

JEAN-LOUIS GAVARD, GANADERO DE VACAS LECHERAS EN SAINT-ÉTIENNE-EN-COGLÈS (ILLE-ET-VILAINE), FRANCIA

Mi SOLAR-FLOW™ «Almacenamiento» 24 V lleva funcionando desde julio de 2014. El agua se extrae de un pozo poco profundo y se almacena primero en una cisterna elevada de 2900 litros antes de alimentar dos cubetas situadas a una distancia de 600 m. El sistema permite que de abril a noviembre beba un rebaño de 40 terneras de entre 1 y 2 años y un rebaño de 10 terneras de más de 2 años en parcelas situadas a 3 km de la granja. Mi estación «Stockage» de SOLAR-FLOW™ me ahorra hora y media de recogida de agua 2 o 3 veces por semana; se ha amortizado en solo dos temporadas.

### THERMO-SOLAR



Sistema solar para bebederos en todas las estaciones:

Póngase en contacto con nosotros.







### **BEBEDEROS CON BOMBA SOLAR Y BATERIA**

### EJEMPLO DE UNA INSTALACIÓN **SOLAR-FLOW™ 1500 L**

Sr. Bernard SAINT-DIZIER, ganadero en They-Sous-Montfort (Vosgos, Francia) Fecha de la instalación: 04/2006 Distancia finca - prado: 12 km Temporada de pastoreo: ~50 días Amortización: 4 temporadas



### **OPINIÓN DE UN USUARIO**

Me quedé atónito de su rendimiento y fiabilidad

BERNARD SAINT-DIZIER, GANADERO DE MONTBÉLIARDES EN THEY-SOUS-MONTFORT (VOSGOS, FRANCIA)

Desde abril de 2006 empleo un Solar-Flow 1500 L. Poco a poco me quedé atónito de su rendimiento y fiabilidad, por lo que este sistema ganó mi confianza. En mayo de 2010 opté por comprar un Solar-Flow 900 L para una manada de 18 jóvenes vacas. Gano muchísimo tiempo y ya no debo preocuparme del aprovisionamiento de agua. Es un verdadero alivio. Las bombas sumergibles se encuentran a una profundidad de 6-8 m en pozos situados a unos veinte metros de los bebederos y ya no pienso en absoluto en el Solar-Flow™. Incluso con tiempo nublado los bebedores están llenos. Los animales están mas tranquilos, ya no están esperando el tractor y ya no se empujan para llegar al agua. Teniendo en cuenta solamente el ahorro de combustible, el desgaste del tractor y sobre todo la ganancia de tiempo (1 h/día), mi Solar-Flow 900 L estará amortizado después de 3 temporadas.



### **ACONSEJAMOS**

Haga revisar regularmente su bomba (cada 2 hasta 5 años, según la calidad del pozo aforado). LA BUVETTE le ofrece un mantenimiento de su bomba a tanto alzado. Aprovéchese de la temporada baja para hacerla revisar y estar operativo en la temporada alta que viene... Consúltese a su revendedor.

### SOLAR-FLOW™ 1500 L



Bebedero autónomo a energía solar con baterías: La bomba está alimentada por las baterías recargadas por los paneles solares.

La Solar-Flow™ 1500 L bombea hasta 3500 litros/día durante la temporada alta. Permite cubrir el consumo de

una manada de 30 vacas lecheras o 30 vacas lactantes con sus potros.

Dimensiones: Ø200 x Al, 300 cm



- Sensores para el nivel de agua en la cubeta conectan y desconectan la bomba.
- 3 Bomba sumergible potente: Bombea hasta 50 m verticalmente (+ de 500 m horizontalmente). Caudal de 160 hasta 360 l/h según la profundidad de aspiración.





- La caja en el centro protege las 2 baterías y el regulador de carga. La caja se cierra con llave. Autonomía (sin sol): 10 días con un consumo de 2500 l/día.
- 5 2 paneles solares 80 Wp, poste y estructura metálicos, tuercas antirrobo.



Diámetro de hoyo minímo: 120 mm Profundidad de bombeo: 50 m Profundidad máxima de la bomba sumergible: 20 m

### REF. DESCRIPCIÓN

2202

Paquetes completos - Bomba sumergida - Dos bebederos de 750 litros (1500 litros) - 2 baterías 12 V y 2 paneles solares 80 Wp



### SOLAR-FLOW™ 900 L



Bebedero autónomo a energía solar con batería. La bomba está alimentada por la batería recargada por el panel solar.

La Solar-Flow™ 900 L bombea hasta 2200 I/día durante la temporada alta. Permite cubrir el consumo de una manada de 15 vacas lecheras o 15 vacas lactantes con sus potros.

- 1 Cubeta 900 I. (2 x 450) de PEAD (idem 2202). Diámetro 1.60 m.
- Bombea hasta 20 m verticalmente (+ de 200 m horizontalmente).
- Autonomía (sin sol): 10 días con un consumo de 1200 I/día.
- 4 1 panel solar 80 Wc, poste y estructura.



Paquetes completos - Bomba sumergida - Dos bebederos de 450 litros 2201 (900 litros) - 1 batería 12 V y 1 panel solar 80 Wp



### PARA DAR UN BUEN COMIENZO

### A LOS TERNEROS



A partir del nacimiento hasta el destete. LA BUVETTE ofrece una instalación de establo adaptada para los terneros jóvenes de modo que puedan crecer en toda seguridad y en buena salud.

### **MINISTAR**

hasta 4 semanas

Un cubículo individual de inicio para terneros hasta 4 semanas. El cubículo ofrece todas las comodidades a los terneros más jóvenes. El cubículo los mantiene seguros y protegidos contra los microbios.



### **MIDDLESTAR**

de 1 hasta 2 meses







PÁG.77



### OFERTA TOTAL PARA LA CRIANZA DE TERNEROS

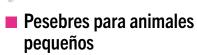
LA BUVETTE ofrece a los criadores soluciones totales para la crianza de terneros con soluciones para la instalación en el establo, el suministro de agua y el mantenimiento.



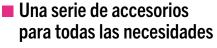
Con el LAKCHO 2, BABYLAB, LAC 5A y B19, LA BUVETTE ofrece a los criadores una serie de bebederos especialmente diseñados para terneros jóvenes.



Página 16.



Los pesebres (ref. D235, D236) de uso interior y exterior son idóneos para suministrar leche y alimentos sólidos.



Página 26.

Para completar su gama dedicada a los terneros jóvenes, LA BUVETTE propone ahora las tetinas y conectores CALF-BUDDY™, que combinan la tecnología de la tetina MILK BAR™ de flujo regulado con el sistema «1 click» para conectarla a sus bebederos de tetina habituales. Los criadores encuentran en la oferta total de LA BUVETTE también accesorios tales como un protector de baldes en polietileno (D138). Y para el mantenimiento del establo de los terneros existen escobas, palas y cepillos rectangulares y redondos, ligeros, robustos y fáciles de utilizar (ref. A701 hasta A705).



Página 74.



Página 87.

Los indispensables carros y carretillas

Para el transporte de cubos, forraje o incluso recién nacidos, LA BUVETTE ofrece una gama completa de material rodante.

Página 84.



### **VÉASE PÁGINA 79 PARA TODAS NUESTRAS REJAS Y PUERTAS**

### **LOGISTAR**

hasta 2 meses

El Logistar es un cubícublo individual de gran tamaño para terneros hasta 2 meses.

INDIVIDUAL



### **SUPERSTAR**

de 2 hasta 6 meses

El SUPERSTAR nuevo con cuadra sobre ruedecillas y reja de alimentación para 5 animales está adaptado a las necesidades de los terneros de 2 hasta 6 meses. El cubículo ofrece un establo cómodo a los terneros jóvenes y condiciones de trabajo más fáciles para los criadores.







### 5 CONSEJOS PARA TERNEROS BIEN ESTABULADOS Y EN BUENA SALUD

Durante las primeras 4 semanas de vida, cuando los terneros jóvenes requieren más atención y un cuidado especial, un establo sano y cómodo es imprescindible. Para maximizar la comodidad, hay que tomar en cuenta 5 criterios: la temperatura, la ventilación, la humedad, la orientación y la superficie por animal.

### 1. TEMPERATURA AJUSTADA A LA EDAD DEL TERNERO JÓVEN Y SIN GRANDES FLUCTUACIONES

En cada fase de la época del destete de los terneros se aplican temperaturas idóneas específicas (sin corriente de aire o alta humedad):

- 0 hasta 25 °C para terneros recién nacidos (menores de 24 horas)
- -10 hasta 30 °C para terneros menores de 3 meses
- -15 hasta 35 °C para terneros mayores de 6 meses

Aparte de bajas temperaturas, sobre todo hay que evitar grandes fluctuaciones de temperatura; la diferencia entre día y noche no debe superar el 15%, puesto que las grandes fluctuaciones de temperatura pueden debilitar el sistema inmunológico y tener consecuencias para el funcionamiento del sistema digestivo.

### 2. RENOVACION DEL AIRE SIN CORRIENTE

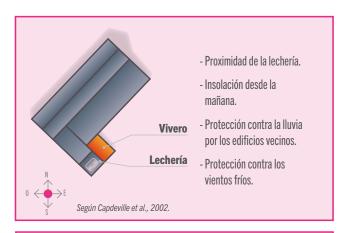
Se debe refrescar el aire en el cubículo del ternero jóven, porque el aire viciado a menudo provoca las enfermedadas respiratorias. El aire alrededor de los terneros no debe circular a más de 0,25 m/s. Si la temperatura supera el 25 °C en el verano, es permitido aumentar la circulación hasta 1 m/s para reducir las altas temperaturas. Sin embargo, para asegurar la comodidad de los terneros hay que evitar los corrientes de aire con golpes de aire frío.

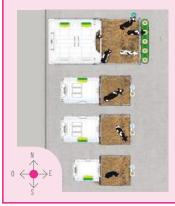
### 3. HUMEDAD CONTROLADA

Corrientes de aire, paredes frías y una alta humedad son las principales amenazas al ternero jóven. Por eso, sea atento a la humedad del aire, verificando si las paredes interiores de los cubículos o jaulas y las partes metálicas no presentan trazas de agua. El pelaje del ternero y la cama de paja no deben sentirse húmedos. Por lo tanto, no prepare la leche en el cubículo mismo, ya que esto puede aumentar la humedad del aire.

### 4. CUBÍCULO CERCA DE LA SALA DE ORDEÑO, PERO SEPARADO Y ORIENTADO AL SUDESTE

El posicionamiento del cubículo es fundamental. Coloque el cubículo cerca de la sala de ordeño y las casillas de parto para facilitar el trabajo, pero provea suficiente aislamiento de las estabulaciones de los animales adultos, para minimizar el riesgo de transmisión de patógenos. Si los cubículos se encuentran en edificios semiabiertos o fuera, opte por una orientación al sudeste.





- Pendiente de 3 % para drenar las orinas.
- Orientación con la espalda al viento dominante y la cara al sol matinal.
- Aireación ajustable, según las condiciones meteorológicas.





### 5. UNA CASETA PARA CADA TAMAÑO

Durante las primeras semanas de vida se debe meter los terneros en cubículos indviduales. El cubículo individual debe ser al menos tan largo como el ternero, aumentado con el  $10\,\%$  (longitud medida desde el punto del morro hasta la parte trasera de la pierna). La anchura debe ser al menos igual a la anchura de la cruz del ternero (de pie).

Pasada la edad de 8 semanas, los terneros deben ser metidos en el establo en un grupo. Las dimensiones de los cubículos colectivos deben ser adaptados al tamaño de los animales. Mientras los terneros no sean destetados, es recomendable evitar grandes grupos. Además, los grupos homogéneos de 5 a 6 terneros pueden ser seguidos mucho mejor.





### **MORTALIDAD Y TERNEROS**

Los terneros jóvenes son sensibles hasta el destete. La mortalidad en terneros jóvenes es por consiguiente un gran problema para las explotaciones de ganado lechero.

La mayoría de las muertes que se presentan antes del destete (salvo muerte durante el parto) son causadas por enfermedades respiratorias y por diarrea. Una investigación que se ha realizado en Francia ha demostrado que el riesgo de mortalidad en terneros de menos de un mes es del 10,2 %, de los cuales casi 7 casos de 10 se presentan dentro de las primeras 48 horas.

Entre 1 y 2 meses el riesgo de mortalidad es del 1,3 % y en los terneros de 2 a 6 meses el riesgo aumenta hasta el 2,3 %.

Un ternero recién nacido tiene una resistencia limitada a las enfermedades ya que nace desprovisto de cantidades suficientes de anticuerpos circulantes que son capaces de destruir los agentes patológicos.

Un ternero adquiere su inmunidad por los anticuerpos que se encuentran en el calostro que bebe durante sus primeras horas de vida. Visto que los agentes patológicos muchas veces son transmitidos por contaminación entre los animales entre sí, es preferible meter a los terneros jóvenes durante sus primeras semanas de vida en cubículos separados.

# RECOMENDACIONES PARA UNA ALIMENTACIÓN SANA Y EQUILIBRADA PARA TERNEROS JÓVENES

Obedezca las siguientes reglas para una alimentación sana y equilibrada, que promueve el crecimiento de los terneros:

### 1. HIGIENE IMPECABLE

La higiene y la limpieza del equipamiento para suministrar leche son esenciales; baldes no o mal limpiados pueden convertirse en un hervidero de patógenos. Por eso, después de cada uso, es muy importante limpiar todo el equipamiento que sirve para preparar y suministrar la leche.

### 2. PREPARACIÓN PRECISA DE LECHE

Si se alimentan los terneros con sustitutos de leche, los mayores problemas resultan de una mala preparación del sustituto de leche, ya que la leche debe ser perfectamente homogénea y suministrada a una temperatura de 40 °C.

### 3. SUMINISTRACIÓN FÁCIL DE LECHE

Para terneros jóvenes, es mejor suministrar la leche mediante un balde suspendido en un lugar más alto y un chupete; esto estimula el reflejo del pliegue del píloro y la producción de saliva.

### 4. DAR ALIMENTOS SÓLIDOS CUANTO ANTES

Hay que dar los alimentos sólidos (en forma de piensos concentrados y forrajes) cuanto antes. El ternero debe disponer libremente de piensos concentrados y forraje bruto de alta calidad, pero inicialmente en cantidades limitadas para evitar el despilfarro. Aunque la panza sólo funciona verdaderamente después del primer mes, la presencia de alimentos sólidos promueve al desarrollo de la panza desde los primeros días.

En un cubículo individual, lo mejor es instalar la reja de heno en la pared posterior del cubículo o superpuesto sobre el tabique entre dos cubículos. Al mover los terneros a un cubículo colectivo, coloque la reja de heno a la altura de los animales más pequeños.

### 5. ACCESO AL AGUA DESDE LA EDAD MAS TEMPRANA

Si los terneros tienen la posibilidad, empiezan beber agua desde su segundo día de vida (el acceso al agua sólo es obligatorio desde 2 semanas).

La presencia de agua incita a comer alimentos sólidos antes, por lo que la panza se desarrolla más tempranamente. Por eso, recomendamos siempre proveer un balde con agua fresco, junto con los alimentos sólidos.

Recomendamos no suministrar agua dentro de una hora media después de la ingestión de leche, visto que el agua que llega en el cuajar (el pliegue del píloro todavía está cerrado), puede provocar el reflujo.

Para evitar que el agua ensucie los alimentos sólidos y los hace menos atractivos, no coloque el agua demasiado cerca de los alimentos sólidos. Un tabique entre los dos soportes de balde también puede resolver este problema.

### Necesidades de agua para terneros de O hasta 6 meses

EDAD	NECESIDADES DE AGUA (EN LITROS POR DIA)
Semana 1 hasta 3	1 hasta 1,5
Semana 4	2,5 hasta 3,5
Mes 2	4 hasta 7
Mes 3	5 hasta 8
Mes 4	6 hasta 10
Mes 5	11 hasta 13
Mes 6	14 hasta 17



# LA IMPORTANCIA DE LA VELOCIDAD DE INGESTIÓN DE LECHE

Los terneros tienen papeles importantes en su crianza, desde construir su futuro rebaño hasta producir carne de alta calidad. Cuando las cosas van bien, criar terneros puede ser muy gratificante, cuando las cosas van mal, extremadamente estresantes. A menudo, el problema no es lo que alimentas, sino cómo lo alimentas.

# PERMITIR UNA MAMADA NATURAL PARA LA SALUD DEL SISTEMA DIGESTIVO.

Cuando un ternero mama de una vaca, ésta ejerce una presión positiva y negativa (apretando y succionando). El apretón estimula la ubre de la vaca, por lo que se libera oxitocina. La oxitocina hace que las células de la ubre se contraigan y expulsen la leche del alvéolo a los depósitos que se encuentran sobre las ubres. El amamantamiento supera la barrera del esfínter, lo que permite a la cría extraer la leche de la ubre. La oxitocina NO hace que la leche fluya de la ubre. El canal de la ubre se debe abrir físicamente para extraer la leche.

Así, bebe lentamente, hasta 4 ó 5 minutos por litro de leche y produce mucha saliva. La saliva que se produce al mamar lentamente es rica en lactoferrina-lactoperoxidasa, un sistema enzimático con propiedades antioxidantes y antimicrobianas que potencia la inmunidad y mejora la protección del ternero. La saliva equilibra el pH del abomaso para que la leche se convierta en una cuajada espesa. La administración lenta de la leche, combinada con la saliva, da tiempo a la renina y a otras enzimas a cuajar la leche y a la lipasa a digerir las grasas. La lactosa de la leche se digiere y se absorbe en el torrente sanguíneo.

La acción natural de amamantar haciendo una presión positiva y negativa ayuda a activar el surco esofágico, para que se cierre y forme un tubo para que la leche evite el rumen y entre en el abomaso.

### Surco esofágico:

El surco esofágico es un músculo curvo que se encuentra en la base del esófago. Así se asegura de que todo lo que entra en la boca del ternero termine en el lugar correcto.



 Cuando un ternero bebe agua de un comedero o come comida y grano, el surco esofágico permanece relajado y estos grupos de alimentos caen directamente al rumen para su digestión.



 Cuando un ternero mama, el surco esofágico se cierra y forma un pequeño tubo para dirigir la leche más allá del rumen y hacia el abomaso para la digestión.

Demasiada leche puede hacer que se desborde y permitir que la leche entre en el rumen.

La leche en el rumen es perjudicial para los terneros. El rumen tiene enzimas para digerir los granos y el forraje, pero estas enzimas no pueden digerir la leche, lo que hace que la leche fermente y produzca ácido láctico. El ácido láctico entra en el torrente sanguíneo y puede causar depresión, anorexia y, a veces, incluso la muerte. En la naturaleza, esto nunca sucede.

### ABSORCIÓN DE LACTOSA Y DIARREA NUTRICIONAL

La diarrea nutricional no es tan grave como la diarrea viral, pero lleva tiempo tratarla y tiene consecuencias a largo plazo. La diarrea nutricional puede estar relacionada con dos causas principales, la mala digestión y el estrés. El estrés puede deberse a diferentes causas. Puede deberse a una alimentación irregular, a cambios repentinos en la concentración del sustituto de la leche o a un sustituto de la leche de mala calidad.

El estrés ambiental, como los cambios climáticos repentinos, también pueden jugar un papel importante. El estrés digestivo es un factor clave. Si el pH del abomaso no está equilibrado y la secreción ácida se reduce, la capacidad de coagulación de la leche se ve comprometida, así como la digestión de las proteínas de la leche. Una coagulación inadecuada permite que el exceso de azúcar (lactosa) entre en los intestinos y produzca una fuente de nutrientes para patógenos como E. Coli, cuyo número se multiplica rápidamente al entrar en contacto con la leche cruda o la lactosa. Es una de las principales causas de diarrea nutricional en los terneros jóvenes.

### Impacto a largo plazo:

Aparte del coste y de la carga de trabajo adicional que supone tratar a los terneros con diarrea nutricional, los estudios han demostrado que los terneros que sufren diarrea nutricional antes del destete tienen una ganancia media diaria reducida, lo que puede repercutir en la futura concepción. Otros estudios han demostrado que la diarrea nutricional antes del destete tiene un impacto negativo en la producción de leche de la primera lactancia.

### Aborda la causa:

Además de reducir el estrés ambiental, mejorar la digestión y la absorción de la lactosa es clave para reducir la diarrea nutricional. Sabemos por estudios que un flujo controlado de leche en el ternero tiene un efecto positivo en la digestión al promover una buena coagulación y mejorar la absorción de la lactosa. La producción de saliva ayuda a equilibrar el pH para aliviar aún más el estrés del sistema digestivo.

Alimentar al ternero a una velocidad lenta y natural maximizará la producción de saliva y, en última instancia, reducirá tu carga de trabajo.

### **DESEMPEÑO Y CRECIMIENTO**

La ganancia media diaria (GMD) son los gramos por día de ganancia de peso. Una buena GMD tiene resultados positivos como la mejora de las tasas de concepción y el aumento de la producción de leche en la primera lactancia, por nombrar solo algunos.

Mejorar la absorción de la lactosa es fundamental para que los terneros se beneficien plenamente de los programas de buena nutrición. La lactosa se libera de la cuajada de la leche en el abomaso. Se descompone en glucosa y galactosa, y éstas se absorben en el torrente sanguíneo para formar las principales fuentes de energía de los terneros jóvenes. El uso de un sistema de flujo rápido o de cubos reduce la absorción de la lactosa, por lo que los terneros no reciben todo el beneficio de su alimento.

Al controlar el flujo de leche, el sistema digestivo puede funcionar plenamente para aprovechar al máximo el alimento y lograr un crecimiento óptimo.





### REDUCIR LA SUCCIÓN CRUZADA

La succión no nutritiva se produce cuando los terneros se amamantan entre ellos o succionan su entorno después de alimentarse. Tomarse el tiempo de comprobar después de la alimentación si hay succión no nutritiva merece la pena, ya que puede causar infecciones a corto plazo y daños a largo plazo.

Si observas a tus terneros después de alimentarse, verás que el tiempo que pasan practicando la succión no nutritiva está directamente relacionado con la velocidad a la que beben.

Ejemplo: Un ternero alimentado con 4 litros a la 'velocidad natural' debería tardar entre 12 y 15 minutos en beber. Después de beber estará tranquilo y asentado. Su deseo de mamar está satisfecho y está contento. Si bebe 4 litros en 8 minutos o menos, pasará los siguientes 4-5 minutos practicando la succión no nutritiva para satisfacer su impulso natural de mamar.

### Por qué es un problema:

Los problemas a corto plazo, como las infecciones del ombligo, son una molestia y su tratamiento lleva tiempo y dinero. Nos interesa más el daño a largo plazo porque la succión no nutritiva elimina el tapón de queratina y deja el canal del pezón en desarrollo abierto a las infecciones.

La succión no nutritiva tenía una fuerte relación con la mastitis y los cuartos ciegos en las vaquillas en su primera lactancia. (Fuente: Schalm, Jensen y Budde)

### Cómo solucionarlo:

Algunos 'remedios' incluyen anillos nasales, rociar brebajes tóxicos (¡no rocíes chile picante casero!) o atarles con lino. Estos remedios anticuados no solucionan el problema subvacente que es la alimentación rápida. Permitir que los terneros beban a su 'velocidad naturald' resuelve la succión no nutritiva casi de inmediato ¡Es así de sencillo! (Ver enfrente).



### **Nuestras fuentes científicas:**

«Durante el ensayo, se observó que los terneros que se crían en grupos alimentados con las tetinas de flujo más rápido tenían una incidencia mucho mayor de hiperactividad inmediatamente después de la alimentación y, además, eran más propensos a participar en la succión no nutritiva de otras partes del cuerpo (incluyendo el hocico, el ombligo y la ubre).



Los terneros que se alimentan con una tetina de fluio más rápido succionaron activamente después de la alimentación. Los daños por succión no nutritiva y la pérdida del tapón de queratina eran frecuentes.



Los terneros alimentados con tetinas Milk Bar estaban asentados y contentos después de la alimentación. Todos los terneros tenían pezones sanos y sin daños, y el tapón de queratina permanece intacto para proteger el canal del pezón.»

« El uso de tetinas de flujo lento para alimentar a los terneros desde el día de vida hasta el destete parece tener un impacto importante en los procesos digestivos del intestino inmaduro. Estas mejoras en la digestión y el desarrollo del rumen en los terneros jóvenes pueden ayudar a la digestión de la leche y otros alimentos, lo que lleva a un mejor rendimiento del crecimiento.»

Fuentes: investigación publicada en el Journal of Applied Animal Nutrition.





### **NO OLVIDE**

- Controlar el flujo de leche protege el rumen
- La tasa de alimentación reducida reduce los problemas de diarrea nutricional
- El control del flujo de leche aumenta el aumento de peso
- Cuanto más lento beben los terneros, menos amamantan en ellos



# TETINAS Y CUBO CALF-BUDDY™



NZ PAT APPLN 787055 PCT PATENT APPLICATION PCT/NZ2020/050110 EU DESIGN 001449680-0001 INTERNATIONAL DESIGNS APPLY. INTERNATIONAL PATENTS PENDING OR APPLY.





### **ACONSEJAMOS**

Siga la regla: 1 ternero, 1 pezón. Es importante para la salud de los terneros que la leche se suministre a la velocidad correcta para optimizar el rendimiento digestivo y mejorar la salud. A medida que la tetina envejece, la goma se vuelve más suave y aumenta el flujo de leche. A medida que se acerca el destete, el sistema digestivo desarrollado puede manejar este flujo ligeramente mayor, pero para los terneros jóvenes, un flujo más rápido tiene un impacto negativo y puede provocar problemas de succión cruzada y diarrea nutricional.

# CALF-BUDDY<sup>TM</sup> #1

Cubo semitransparente de 9 litros con asa de acero inoxidable. Se entrega con 1 tetina y 1 conector CALF-BUDDY™.

Ranuras para fijación en soporte de ternero.

Graduaciones de 1 a 8 litros.

La tapa se vende por separado.



REF.	DESCRIPCIÓN
D373	Cubo a tetina CALF-BUDDY™ #1
D374	Tapa por CALF-BUDDY™ #1
D132	Soporte para cubo a tetina



# TETINAS CALF-BUDDY™

Tetina de flujo controlado y conector de Ø38 mm especialmente diseñado. Sin válvulas ni roscas para un sistema de conexión más higiénico.



- Conexión fácil y rápida "1 CLIC"
- Alas laterales para comprobar visualmente la alineación de los pezones.
- 3 Tetina amarilla más blanda recomendada para el aprendizaje durante los 2 o 3 primeros días de vida como máximo o en caso de ternero débil.



La tetina CALF-BUDDY™ es fácil de instalar: simplemente haga clic en la tetina y el conector para unirlos y tire a través del orificio de Ø38 mm en su cubeta.

REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
D370	Solo tetina negra CALF-BUDDY™	Caja de 10
D371	Tetina negra + conector CALF-BUDDY™	Caja de 10
D372	Tetina Entrenador Amarillo CALF-BUDDY™	Caia de 10

### PRUEBA LA DIFERENCIA CALF-BUDDY™

Para experimentar la diferencia, use el chupete Calf Buddy™ con un ternero.





### Lo que observarás:

Tardará más en beber. Eso es bueno, cuanto más tiempo mejor!

Las primeras comidas, las terneras pueden desestabilizarse mientras vuelven a aprender a mamar correctamente. No te preocupes, se adaptarán pronto. No te preocupes por que la leche se enfríe, cuando el sistema digestivo está sano, la temperatura de la leche ya no es tan importante.

### Verás que se produce mucha saliva.

La saliva equilibra el pH en el abomaso y mejora la formación de cuajada, lo que permite una mejor digestión y una mayor inmunidad.

### Notarás que está ganando más peso.

A medida que se absorben más nutrientes, los terneros obtienen mayores ganancias diarias.

### Estará más tranquilo después de comer.

El flujo controlado satisface el instinto de succión y reduce notablemente los comportamientos orales que no permiten la alimentación (sustitutos de la succión o succión de otros terneros) después de la succión.

Después de unos días, el problema de la diarrea nutricional se reducirá. El flujo controlado ayuda a evitar que la leche cruda ingrese a los intestinos, lo que reduce en gran medida el riesgo de diarrea nutricional.



# **COMEDEROS CALF-BUDDY™**



NZ PAT APPLN 787055 PCT PATENT APPLICATION PCT/NZ2020/050110 EU DESIGN 001449680-0001 INTERNATIONAL DESIGNS APPLY. INTERNATIONAL PATENTS PENDING OR APPLY. NZ DESIGN APPLICATION 431163 EUROPEAN REG DES 015015394-0001

# CALF-BUDDY<sup>TM</sup> #2

Comedero de 20 litros con ganchos de fijación ajustables. Viene con 2 tetinas y 2 conectores CALF-BUDDY™.

Líneas limpias, fácil de limpiar.

Las tetinas están orientadas hacia delante, para que los terneros estén cómodos en sus cobertizos.

La tapa se vende por separado.





Dim.: 42 x 39 x 31,5 cm

REF.	DESCRI	DOLLON
114	11-51-11	

D375 Comedero CALF-BUDDY™ #2

D376 Tapa por CALF-BUDDY™ #2

# CALF-BUDDY<sup>TM</sup> #5

Comedero de 50 litros con ganchos de fijación ajustables. Viene con 5 tetinas y 5 conectores CALF-BUDDY™.

Líneas limpias, fácil de limpiar.





REF.	DESCRIPCIÓN	

D377 Comedero CALF-BUDDY™ #5

D378 Tapa por CALF-BUDDY™ #5



### INSTALACIÓN: CALF-BUDDY™

sistema de gancho para comederos

Diseñado para adaptarse a corrales de alambre, barras de acero de 25 mm, tubos de 50 mm y candados, el gancho es ajustable en altura para garantizar que los terneros amamanten a la altura perfecta (60-65 cm), independientemente de las barreras que utilice.

El mango de bloqueo giratorio es fácil de usar y bloquea los comederos en su lugar.

### Ajuste la manija de bloqueo:





### Ajustar la altura:



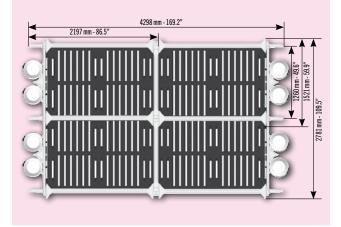
De pie sobre el lado de la pantorrilla de su corral, mida la altura del riel. Atornille el gancho al alimentador usando los agujeros marcados. Los pezones ahora estarán a unos 60 - 65 cm del suelo, ¡perfecto!

# **CUBÍCULO INDIVIDUAL MODULAR PARA TERNERO**



### EJEMPLOS DE INSTALACIONES: BABY-STAR™

Acoplando los cubículos, cada vez se necesita un elemento menos.



# ZAMPEADO PE

Zampeado robusto y antideslizante de PEAD.

Se limpia y se mueve fácilmente (28 kg).



L. 1930 x An. 1260 x Al. 200 mm.

REF.	DESCRIPCIÓN
D253	Zampeado de PE para BABY-STAR™ o MINISTAR™

# BABY-STAR™

Cubículos para terneros que se instalan fácilmente uno al lado del otro y espalda contra espalda.

Colocado bajo un cobertizo o en un edificio, el BABY-STAR™ asegura la comodidad y la higiene para terneros de 0 hasta 8 semanas:





- 1 Hechos de PEAD doble pared. Resiste a la putrefacción, se limpia fácilmente y mejora la higiene. Las formas redondas y el material blando previenen
- Las dos cornijales ajustables (incluidas) le permiten bloquear el ternero. La puerta e suministrada con 1 cubo Ø 280 mm y abrazadera.
- 3 Sistema de apertura/cierre rápido y práctico.
- 4 La protuberancia de las paredes laterales separa las casillas a la altura de las cornijales, lo que evita demasiado contacto directo entre los terneros.
- 6 Los agujeros en las paredes permiten control y contacto visual entre terneros.
- Largura interior: 1840 mm Anchura interior: 1220 mm
- Altura sin tarima de PE: 1150 mm con: 1350 mm.

Cumple plenamente con las normas europeas para el bienestar animal.



REF.	DESCRIPCIÓN
D244	Pared posterior BABY-STAR™
D246	Pared lateral BABY-STAR™
D248	Puerta BABY-STAR™ con doble agujero + 1 cubo con abrazadera + 3 pasadores de unión + sistema de apertura/cierre rápido
D249	Juego de abrazaderas para montar 2 elementos Baby-Star™ contra una pared



# TERNER

# CASETA INDIVIDUAL DE POLIETILENO **PARA TERNERO DE HASTA 4 SEMANAS**

# **MINISTAR™**

El primer box para ternero de hasta 4 semanas con todo el confort necesario.

Dimensiones exteriores: L. 140 x An. 116 x Al. 125 cm.









- 🚺 Cubículos individuales de polietileno de alta densidad 100% puro, tratado contra radiación UV. Buen aislamiento térmico de los terneros. Resistente a golpes para una vida útil más larga. Limpieza rápida y práctica: los cubículos ligeros se manejan fácilmente. El polietileno resiste al limpiador de alta presión.
- Apertura trasera para una mejor ventilación y el aire siempre sano.
- Supervisión directa y entrada de aire a través de la puerta grande.
- Pegatina para notar toda la información sobre el ternero (identificación, raciones...)
- 5 Parte que se recorta fácilmente para hacer una apertura. Escotilla y rejilla para heno vendidas separademente, véase página 79.
- 6 Evacuación de la orina.
- **7** El empleo de un corral abatible (D119) le ayuda a mantener sana y limpia el área de reposo, visto que los excrementos suelen quedar fuera (véase página 79).

### <u>desc</u>ripción REF.

D112

Box de polietileno, color blanco, para 1 ternero de hasta 4 semanas sin accesorios - Dimensiones exteriores : L. 1.40 x An. 1.16 x Al. 1.25 m



### **GARANTÍA DE 5 AÑOS**

Desde enero 2013 los cubículos de LA BUVETTE tienen una garantía de 5 años contra los defectos de fabricación. La garantía no cubre el daño producido por tratamiento erróneo, instalación equivocada (sobre una base desigual o irregular) o utilización inadecuada, por ejemplo otra utilización que la como jaula para terneros lecheros. Los accesorios tienen una garantía de un año.

Si quiere reclamar una garantía relativa a un cubículo, diríjase a su distribuidor de LA BUVETTE con su factura de compra y las fotos de la jaula dañada y sobre todo también con la indicación de fecha (ídem PREBAC, p. 52).

Si su reclamación es aceptada, su distribuidor le da un vale por el valor de compra menos la amortización (-20 % por año).



### ¿Por qué optar por los cubículos de LA BUVETTE®?

Ofrezca las mejor oportunidades a sus futuras vacas lecheras:









**Producto** cualitativo

a los golpes PEAD

confort

Aislante y resistente Ventilación regulable Garantía de 5 años para maximizar el contra todo defecto de fabricación

### ACCESORIOS

Reja abatible, puerta, cubos, rejilla para heno...

Amplia gama de accesorios: Véase página 79.



### **OPINIÓN DE UN USUARIO**

¿Los terneros son fuertes y están llenos de vida!

M. CYRIL GOSSET. GANADERO LECHERO DE RUMIGNY (08-FRANCIA).

TESTIMONIO EN VIDEO en www.labuvette.es

Los terneros estaban en compartimentos individuales de hormigón en un edificio antiguo y teníamos muchos problemas de

salud y mortalidad relacionados con la ventilación

y la evacuación. Por consejo de nuestro veterinario, ahora comenzamos con nuestros terneros durante 15 días en cubículos MINISTAR. ;Notamos muchos cambios! Los terneros ahora son fuertes y están llenos de vida cuando llegan a las zonas colectivas del establo. Mientras desinfectemos adecuadamente cada cubículo después de cada ternero, los terneros sin aliento y con diarrea son cosa del pasado.



# CASETA INDIVIDUAL DE POLIETILENO PARA TERNERO DE HASTA 8 SEMANAS





Estoy muy satisfecho de las condiciones de trabajo

DAMIEN JONET, CLAVY-WARBY (FRANCIA).

Los cubículos-refugio son realmente buenos para los primeros días de vida de los terneros. Los empleo pasados 7 días del parto. Los cubículos... y el lecho siempre esta seco. Es el periodo en que el ternero aprende a beber por si solo, y estoy muy satisfecho del nivel de las condiciones de trabajo. Cuando los terneros se encuentran en el cubículo individual, cogerles no supone ningún problema. Es muy fácil verificar si hay problemas, y es posible intervenir enseguida. Hoy en día, no lo cambiaria por otro sistema, visto que me hace optimizar mi tiempo de trabajo.





# **MIDDLESTAR**

El box intermedio para 1 ternero de hasta 2 meses.

Dimensiones exteriores: L. 203 x An. 135 x Al. 140 cm.

1 Anillo de elevación.

2 Rejilla de ventilación para mejor evacuar los humos de amoníaco.

### REF. DESCRIPCIÓN

D117 Box de polietileno, color blanco, para 1 ternero de hasta 8 semanas - sin accesorios - Dimensiones exteriores : L. 2,03 x An. 1,35 x Al. 1,40 m

# LOGISTAR™

El box de gran tamaño. Para 1 ternero de 0 hasta 2 meses

Ventilación muy eficaz.

Dimensiones exteriores: L. 220 x An. 145 x Al. 140 cm.



- 1 Anillos de elevación.
- 2 Sistema de ventilación completo con disco obturador en la parte trasera y rejillas de techo para mejor evacuar los humos de amoníaco.
- **3** 4 piezas que se cortan fácilmente para hacer un hueco. Escotilla y rejilla para heno vendidas separademente, véase página 79.
- 4 Hay disponibles un montón de accesorios opcionales (véase página 79).

### REF. DESCRIPCIÓN

D1111 Box de polietileno, color blanco, para 1 ternero de 0 hasta 2 meses - sin accesorios - Dimensiones exteriores : L. 2,20 x An. 1,45 x Al. 1,40 m



# **ACCESORIOS PARA CASETAS DE TERNEROS**

# ZAMPEADO PE

Zampeado robusto y antideslizante de PEAD, idóneo para BABY-STAR™ y MINISTAR™(ver página siguiente).



RFF.	DESCRIPCIÓN

**D253** Zampeado de PE para BABY-STAR™ o MINISTAR™

# **+** ACCESORIOS

Para MINISTAR™, MIDDLESTAR y LOGISTAR™.



REF.	DESCRIPCIÓN
D122	Escotilla lateral (Para LOGISTAR, MINISTAR y SUPERSTAR)
D123	Rejilla para heno (Para LOGISTAR, MINISTAR y SUPERSTAR)
D128	Abrazadera para cubo Ø 340 mm
D129	Abrazadera para cubo Ø 280 mm
D130	Placa de fijación para abrazadera, indispensable sobre verja PE de Middlestar
D132	Soporte para cubo a tetina
D138	Protección de PEAD para balde.
D139	Cubo 16 litros Ø 340 mm
D149	Cubo de 12 litros Ø 280 mm LA BLIVETTE, translúcido y graduado

### REJA ABATIBLE

Reja y puerta galvanizadas para los cubículos MINISTAR™, MIDDLESTAR y LOGISTAR™.

La puerta y la reja se venden separadamente. La puerta puede también ser empleada por separado delante de las cubículos LA BUVETTE®.

**Producto robusto y duradero,** tubos con un gran diámetro y galvanizados en caliente después de su producción.









- Recinto de 2,12 m². Malla ancha de 80x40 mm con hilo de Ø 4 mm.
- 2 Ninguna barrera para disminuir el riesgo de caída.
- 3 Ruedecillas suministradas con la reja para desplazar el conjunto.
- Puerta retirable: En un solo movimiento se puede subir la puerta sobre la jaula para limpiar el recinto.
- 5 El animal no puede alcanzar el cerrojo de la puerta.
- 6 Soporte para el cubo con tetina.
- **7** Espacio para dos mangos de cubo (suministrados separadamente).
- 8 Placa contra el desgaste.







- 1 El cubículo vuelca dentro de la reja.
- 2 El cubículo vuelca sobre la reja.
- 3 Fácil de desplazar sobre las ruedecillas.

REF.	DESCRIPCIÓN
D119	Reja abatible para boxe (sin puerta) Dim. int. L. 1522 x An. 1481 x Al. 904 mm
D120	Puerta para reia v boxe - Dim. An. 750 x Al. 650 mm

# CASETAS COLECTIVAS DE POLIETILENO **PARA 5 TERNEROS DE 2 HASTA 6 MESES**



### CUADRA SOBRE RUEDECILLAS

Cuadra de acero galvanizado con reja de alimentación para 5 animales para cubículo SUPERSTAR. Sobre ruedecillas, para rodarla rápidamente y cerrarla al cubículo para limpiar el espacio exterior y levantarlo todo.

Dimensiones: L. 235,5 x An. 231 x Al. 145 cm.



- Puerta de acceso para cuidador.
- 3 Abertura de cabeza para beber.
- 4 Paneles laterales reversibles izquierda/derecha.

### DESCRIPCIÓN REF.

Cuadra sobre ruedecillas para SUPERSTAR, con reja de alimentación para 5 D109 animales, 1 puerta para cuidador y 1 abertura de cabeza para beber



# **SUPERSTAR**

Cubículo colectivo para 5 terneros de 2 hasta 6 meses. Hecho de una sola pieza de PE de alta densidad. Muy robusto e irrompible.

Dimensiones exteriores: L. 265 x An. 231 x Al. 201 cm.











- Polietileno de alta densidad blanco, 100% puro, resistente a los rayos UV.
- Soporte de doble pared, para asegurar la solidez.
- 3 Gran escotilla de ventilación ajustable, con posición para añadir heno.
- Aberturas grandes para maximizar la renovación del aire.
- **5** Levantar mediante una carretilla elevadora desde la parte frontal (posiblemente con rejilla rodable). 2 argollas de levantamiento.
- 6 4 partes que se cortan fácilmente para hacer una abertura. Escotilla y rejilla para heno vendidas separadamente, véase página 79.

Altura interior: 185 cm. Superficie del cubículo: 6,10 m².

### REF. DESCRIPCIÓN

Cubículo SUPERSTAR de polietileno puro, con escotilla de ventilación y abertura para añadir heno, así como argollas de levantamiento. Apto para 5 terneros de 2 hasta 6 meses.

### **ACONSEJAMOS**



Durante el destete, es importante que los terneros tengan acceso al agua.

Mediante el soporte A361, es posible fijar un bebedero con nivel constante del tipo LAC 5 o LAC 5A (página 8) a la abertura para la cabeza del animal, en la parte lateral de la reja.

También es posible instalar un bebedero antihielo sobre un tubo del tipo LAKCHO 2 (página 26) entre dos rejas del cubículo SUPERSTAR.



# PESEBRES DE POLIETILENO Y SOPORTE PARA BLOQUE DE LAMER

### PESEBRES PARA GANADO MENOR

Pesebres para terneros y ovinos, uso exterior o interior.

**Apto para suministrar forraje sólido y líquido** a través del hueco para el cubo (cubo vendido separadamente).





- 1 Cuba de PEAD, tratada contra los rayos UV, con una garantía de 5 años contra defectos de fabricación. Resistente a los ácidos y fácil de mantener.
- 2 Armazón de acero galvanizado con pies empernados ajustables y refuerzo en toda la longitud debajo de la cubeta.
- Sin conexión fija entre la cuba y el armazón.
- 4 Huecos para balde lechero Ø280 mm (Ref. D149 vendido separadamente).
- 5 Desagüe Ø30 mm sin herramienta. Formas sin reborde ni rincones.

REF.	DESCRIPCIÓN
D235	Pesebres L 1,73 m. 4 huecos para baldes
D236	Pesebres L 2,18 m. 5 huecos para baldes
D237	Pesebres L 2,63 m. 6 huecos para baldes



### **SOPORTE PARA BLOQUE DE LAMER**

Soporte de acero inoxidable para bloque de lamer hasta 25 kg. El soporte robusto y duradero que esperaba.

An. 256 x Prof. 265 x Al. 200 mm 8 agujeros de fijación entre los que están 4 oblongo.





REF.	DESCRIPCION	
D173	Soporte de acero inoxidable para bloque de lamer hasta 25 kg	

# PESEBRES DE POLIETILENO

Pesebres para alimentos, que se colocan en el suelo.

Producto de alta calidad, hecho de polietileno de alta densidad (PEAD) para alimentos, un material inalterable y ligero.

Muy robusto para una larga vida útil, cualesquiera puedan ser las condiciones de empleo.



Buen agarre al suelo, lo que mejora la estabilidad.

El fondo plano estriba en el suelo.

REF.	DESCRIPCIÓN
D238	Pesebre de PEAD 1 m - 16,6 litros
D239	Pesebre de PEAD 2 m - 36,7 litros



Pesebre con o sin fondo para balas redondas de Ø 160 cm.

**Hecho de PEAD,** resistente a putrefacción y a los rayos UV.

La forma protege la alimentación óptimamente y reduce el despilfarro.

Ligero y manejable, fácil de trasladar manualmente.



- 1 PEAD sin soldaduras, tratado contra los rayos UV, ligero, sólido y libre de mantenimiento
- 2 4 aberturas de 80x34 cm, el agua de lluvia se drena por medio de
- 3 Borde elevado de 40 cm abajo para reducir el despilfarro
- 4 puntos de anclaje
- 5 Oreja de enganche

Dimensiones: Ø180 x 150 cm. Fondo disponible separadamente.

REF.	DESCRIPCIÓN
D230	Campana para heno, hecho de PEAD, para balas redondas de Ø160 cm
D229	Fondo para la campana para heno



# PESEBRES MONOBLOQUE DE POLIETILENO **POLYCHOC™**



# PESEBRES PREMIUM

Pesebres para bóvidos tanto en el interior como en el exterior.

Cubeta impermeable sin soldaduras, de polietileno 100 % puro resistente a la acidez del forraje.

Nuestras cubetas tienen una garantía de 8 años

contra defectos de fabricación. Excelente relación









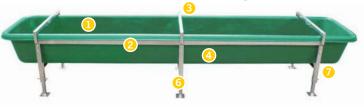
### **GARANTIA SOBRE PESEBRES**

Los pesebres de LA BUVETTE son ajustables en altura, tienen una cuba sin soldadura, hecha de polietileno resistente y durable de alta densidad, y una garantía de 5 u 8 años, según el tipo.

- La garantía no cubre los daños producidos a las cubetas sin soldadura por tratamiento erróneo, instalación equivocada (sobre una base desigual o irregular) o utilización inadecuada, por ejemplo otra utilización que la como pesebre para la ganadería. Un pesebre PREMIUM sin soldadura que se utiliza como bebedero debe ser equipado del kit de relleno de agua D227 (véase ACONSEJAMOS). La garantía no cubre daños por causa de lamedura o mordisqueo.
- Las piezas en acero galvanizado tienen una garantía estándar

Si quiere reclamar una garantía relativa a una tina, diríjase a su distribuidor de LA BUVETTE con su factura de compra y las fotos de la tina dañada y sobre todo también con la indicación de fecha (ídem PREBAC, p. 52).

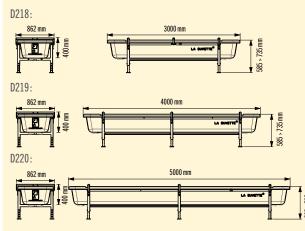
Si su reclamación es aceptada, su distribuidor le da un vale por el valor de compra menos la amortización (-12,5 % por año).



- Cuba de PEAD, tratada contra los rayos UV, con una garantía de 8 años contra defectos de fabricación. Resistente a los ácidos y fácil de mantener.
- Armazón galvanizado (tubo de 50 mm) con 3 perfiles de soporte por 1,5 m. Montaje sencillo y rápido.
- Barras anticaída con anillas de enganche.
- Sin conexión fija entre la cuba y el armazón.
- Refuerzo bajo la cubeta.
- 6 Suministrado con pies ajustables atornillados.
- Desagüe Ø30 mm sin herramienta. Formas sin reborde ni rincones.

REF.	DESCRIPCIÓN
D218	Longitud 3 m - Capacidad 620 litros
D219	Longitud 4 m - Capacidad 845 litros
D220	Longitud 5 m - Capacidad 1070 litros

# **DIMENSIONES**



# + ACCESORIOS

DESCRIPCIÓN REF.

Juego de transformación en abrevadero D227





Entonces es imperativo utilizar el juego de transformación en abrevadero ref. D227.

# PESEBRES MODULARES DE POLIETILENO **POLYCHOC™**

### PESEBRES MODULARES

Pesebres modulares para bóvidos tanto para el interior como para el exterior.

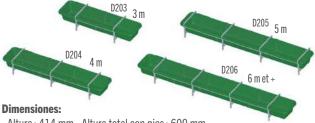
Cubeta impermeable sin soldaduras, de polietileno 100 % puro resistente a la acidez del forraje.

Nuestras cubetas tienen una garantía de 8 años contra defectos de fabricación.

Estructuras de acero galvanizado en caliente con tornillos para construir pesebres de 3, 4, 5, 6, 7, 8, ... m



- años contra defectos de fabricación. Resistente a los ácidos y fácil de mantener. Desagüe Ø30 mm sin herramienta.
- Estructuras de acero galvanizado:
  - Barras trasversales de 50x50 mm con barras anticaída
  - Perfiles inferiores y laterales (1,50 m de largo),
  - Soportes ajustables en altura con tornillos Sin conexión fija entre la cuba y el armazón.



- Altura: 414 mm Altura total con pies: 600 mm
- Anchura total con pies incluido la barra anticaída: 880 mm
- Capacidad: 360 I/metro.

REF.	DESCRIPCIÓN
D203	Pesebre 3 m completo con 2 barras anticaída y 4 pies
D204	Pesebre 4 m completo con 3 barras anticaída y 6 pies
D205	Pesebre 5 m completo con 4 barras anticaída y 8 pies
D206	Pesebre 6 m completo con 4 barras anticaída y 8 pies



### **GARANTÍA DE 8 AÑOS**

- Las cubetas modulares de LA BUVETTE tienen una garantía de 8 años contra defectos de fabricación. La garantía no cubre el daño producido por tratamiento erróneo, instalación equivocada (sobre una base desigual o irregular) o utilización inadecuada, por ejemplo otra utilización que la como pesebre para la
- Las piezas en acero galvanizado tienen una garantía estándar

Si quiere reclamar una garantía relativa a una cubeta, diríjase a su distribuidor de LA BUVETTE con su factura de compra y las fotos de la pieza dañada y sobre todo también con la indicación de fecha (ídem PREBAC, p. 52).

Si su reclamación es aceptada, su distribuidor le da un vale por el valor de compra menos la amortización (-12,5 % por año).



### **CUBETAS**

Cubetas de PEAD sin estructura metálica destinados para ser introducidos en hormigón.



REF.	DESCRIPCIÓN
D210	Conexión macho de 1,50 m + tornillería para PE + 2 tapones de drenaje
D211	Conexión hembra de 1,50 m
D212	Alargadera de 1 m
D213	Alargadera de 2 m

# **ESTRUCTURAS METÁLICAS**



Tornillería para PE.

REF.

D202

D214

D215

D216



D202



	D216
DESCRIPCIÓN	
3 Perfiles de soporte de 1,5 m + t	ornillería para PE
Soporte transversal + 2 pies ajust	ables + 1 barra anticaída + tornillería
3 Perfiles de soporte de 1 m + tor	nillería para PF



Barra anticaída suplementaria + tornillería

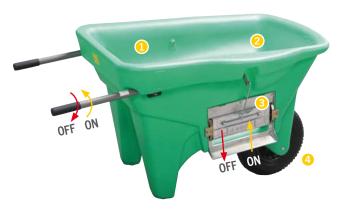
# CARRETONES DE ALIMENTOS Y CARRETILLA DISTRIBUIDORA



# **CARRETILLA DISTRIBUIDORA**

Carretilla distribuidora de alimentos 100 l. con caudal ajustable. Para granos, harinas, tortas...

Las formas suaves de la carretilla facilitan la limpieza y el mantenimiento.









- Bastidor-cubeta monobloque, sólido y rígido, hecho de doble pared de polietileno de alta densidad.
- 2 Capacidad 100 litros. el nivel esta indicado en la pared, enfrente del criadero. Los lados de la cubeta siempre tienen un ángulo de inclinación de al menos 30°, en la posición de avance, lo que permite el buen flujo del forraje (granos, harinas, tortas...). No hay residuos en el fondo de la cubeta después del empleo.
- 3 La cubeta está provista de una apertura grande de 300 x 88 mm. Escotilla en la parte derecha, que se puede abrir y cerrar desde el asa del manillar. 3 posiciones permiten al ganadero ajustar el flujo según el uso. Altura de distribución: 34 cm. Distancia de distribución/rueda: 28 cm.
- 4 Rueda de Ø 400 mm de neumático reforzado.

REF. DESCRIPCIÓN

D185 Carretilla distribuidora de alimentos - L. 1410 x An. 744 x Al. 902 mm

### CARRETONES DE ALIMENTOS

Carretones ergonómicos de 140 y 340 I con asas de manejo integradas.

Los carretones son particularmente idóneos para un empleo exterior y en las estabulaciones.

Los carretones pasan entre huecos de 60 cm de ancho y pueden fácilmente con escalones pequeños. Fácilmente giran en torno a su eje en pasillos de 80 cm. La versión D181 pasa en una canaleta de 1 m.



- Robusto y duradero: cubo de de polietileno de alta densidad con borde soldado de doble pared, montado sobre un bastidor metálico.
- 2 Manejo fácil y estable: las ruedas de Ø 400 mm, neumáticos y rodamientos de bolas aseguran la comodidad al conducir.
- 3 Muy manejables gracias a las 2 ruedas orientables.
- 4 Versión elevada (+15 cm) para alcanzar más fácilmente el fondo de la cubeta, ruedas pivotantes con neumáticos para aumentar el confort y la estabilidad en terreno escabroso.

Separación y tapa de PEAD opcionales (véase accesorios)

REF.	DESCRIPCIÓN
D181	Carretón de 140 litros - L. 768 x An. 560 x Al. 912 mm
D180	Carretón de 140 litros elevado con ruedas orientables neumáticos L. 768 x An. 560 x Al. 1062 mm
D182	Carretón de 340 litros - L. 1200 x An. 750 x Al. 912 mm

### ACCESORIOS



D179





D171 D176 - D178

D177 - D179

REF.	DESCRIPCIÓN
D171	Medida graduada para pienso sintética Graduación por ½ litro. Capacidad máxima de 3 litros — L 265 x A 175 mm
D176	Tapa de PEAD para carretón de 140 l
D177	Separación de PEAD para carretón de 140 I con ganchos
D178	Tana de PEAD para carretón de 340 l

Separación de PEAD para carretón de 340 I con ganchos



# SURTIDO GANADER

### CARRETILLAS BASCULANTES

### **CARRETILLA 330 L.**

### Carretilla basculante de 330 litros para facilitar el trabajo.

Al rodar, la carga recae integralmente en el eje.

La cubeta en PEAD bascula fácilmente y completamente. Se llena y se limpia sencillamente gracias a su diseño sobrio.









- 🚺 Cubeta en polietileno de alta densidad, con borde soldado de doble pared para asegurar la solidez. Diseñado especialmente para facilitar el relleno.
- Armazón tubular en acero galvanizado de gran diámetro. Muy robusto y equilibrado para reducir la carga sobre los brazos.
- 3 Bascula a + de 90° para fácilmente y completamente vaciar la cubeta.
- 4 Borde de desgaste en acero inoxidable.
- Bastidor empernado con mangos.
- 6 Láminas de desgaste.
- Protección contra basculaciones no deseadas.
- 8 Llantas neumáticas Ø400 mm reforzadas, montadas sobre cojinetes de bolas.

Dimensiones: L. 1746 x An. 830 x Al. 857 mm

DESCRIPCIÓN

D186 Carretilla basculante de 330 litros









# **CARRETILLA 600 L.**

### Carretilla basculante de 600 litros para facilitar el trabajo.

¡Capacidad más grande para menos desplazamientos!

Características idénticas al modelo de 330 litros.



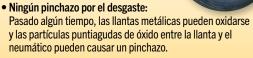
DESCRIPCIÓN REF.

Carretilla basculante de 600 litros D187

# ¿SABÍA ESTO?

### Ventajas de nuestras llantas sintéticas reforzadas:

 Muy sólidas y de gran duración: Nuestras llantas sintéticas no se oxidan y pueden ser limpiadas con la limpiadora de alta presión.



• A nuestras llantas corresponden los neumáticos reforzados de Ø 400 mm y cámara. Son montados en rodamientos de bolas para optimizar la comodidad al conducir.















# CARRETILLA TUBULAR Y CARRO DE 4 RUEDAS



# **CARRETILLA TUBULAR**

Idónea para transportar grandes volúmenes.

La construcción robusta asegura una larga vida útil. Muy funcional para el empleo diario.









- Armazón de acero galvanizado en caliente y tubos de gran sección (Ø 34 mm).
   Muy robusto y equilibrado para reducir la carga sobre los brazos.
- Láminas de desgaste.
- Mangos "grip".
- O Neumáticos (Ø 400 mm x 80 mm) con llantas sintéticas reforzadas en cojinetes de bolas.

### Dimensiones:

Total: Long 1,68 x Anch 0,86 x Alt 0,86 m Plataforma: Long 0,82 x Anch 0,86 m Respaldo: Long 0,48 x Anch 0,86 m

SEE.	DESCRIPC	IÁN
REE	DESTRIPT	

D188 Carretilla tubular (Suministrado montado)

### CARRO DE 4 RUEDAS

Carro robusto con bastidor de acero galvanizado y plataforma antideslizante de madera contrachapada.









- Diseñado para ser cargado con mercancías grandes de alta densidad.
- 2 Timón con muelle a 1,25 m del suelo.
- 3 Eje de dirección sin tope.
- Neumáticos (Ø 400 mm x 80 mm) con llantas sintéticas reforzadas en cojinetes de holas
- 5 Adrales de tubería de gran sección, para instalación central o lateral, horizontal o vertical (opcional).

### Dimensiones:

- Plataforma: L. 240 x An. 98 x Al. 49,5 cm
- Carro: L. 275 x An. 98 x Al. 125 cm.

### REF. DESCRIPCIÓN

D183 Carro de 4 ruedas, plataforma de madera contrachapada sin adrales

# + ACCESORIOS

**Los adrales A793** pueden instalarse horizontalmente para alargar la plataforma.

Uno o dos adrales pueden montarse en la parte delantera y trasera.









### REF. DESCRIPCIÓN

A793 Juego de 2 adrales en forma de U

A794 Acoplamiento para minitractor, a fijar al enganche. Velocidad máxi 4 km/h



EMBALAJE

Caja de 6

Caja de 6

# **HERRAMIENTAS DE MANGO**



REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
A701	Escoba-cepillo 32 cm — Longitud de 1,50 m	Caja de 6
A702	Escoba-cepillo 55 cm — Longitud de 1,50 m	Caja de 6
A703	Escoba redonda — Longitud de 1,90 m	Caja de 6
A712	Escoba de paja de arroz — Longitud de 1,42 m	Caja de 10

# PALA PARA GRANOS Pala para granos de ABS reforzado. Mango de fresno 1,70 m. Ideal para retirar la nieve

REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
A704	Pala para granos – Longitud de 1,70 m	Caja de 6





PARA ESTIÉR  Horca sintética a estiércol de caballo, ligera y sólida.  Mancha de aluminio.	9
Combinado de pala y rastrillo de estiércol de material sintético Mangos más largos para mayor comodidad.	A707
A709	
REF. DESCRIPCIÓN	EMBALA.



Bolsa de 5

Bolsa de 5

Horca sintética - Longitud de 1,45 m

Combinación pala & rastrillo-Longitud de 0,90 m

DESCRIPCIÓN

Pala quitanieve 53 cm - Longitud de 1,45 m

Pala quitanieve 66 cm - Longitud de 1,45 m

REF. A705

A706

A707

A709

# PEDILUVIOS PARA ANIMALES Y PERSONAS

# PEDILUVIO ANTI-BOÑIGA

Pediluvio fuerte y profundo en PEAD sin soldadura para prevenir y tratar óptimamente los problemas de las pezuñas.

La longitud de 1,60 m es ajustada al paso de los bóvidos de modo que las 4 pezuñas son sumergidas óptimamente.

Gracias a su anchura de 85 cm, puede ser instalado en cualquier pasillo de retorno. Este pediluvio conviene para las tratamientos con líquido o con polvo.



- 1 Aperturas anchas que permiten que el estiércol de vaca cae bien y que impiden que las patas se
- 2 Lado superior redondeado para conducir las patas sistemáticamente en el recipiente.
- 3 Por la separación en el medio la vaca no puede más que meter la pata ya en el primer recipiente. El recipiente tiene también un efecto de rompeolas a fin de evitar desperdicio.
- Fondo antideslizante que abre las pezuñas.



- 80 litros con una altura de llenado de 13 cm.
- 100 litros con una altura de llenado de 15 cm.

### REF. DESCRIPCIÓN

Pediluvio anti-boñiga 160 para bóvidos. Contenido máximo: 120 litros



## JUEGO DE ACOPLAMIENTO

Accesorio práctico y robusto para fijar un pediluvio anti-moñiga a otro pediluvio para bovinos, anti-moñiga o CLEANFOOT, para lavar las pezuñas antes de tratarlas o para doblar el número de tratamientos.

Hecho de acero inoxidable.





REF. DESCRIPCIÓN

Juego de acoplamiento para pediluvios, a fijar al D107 A207



### **ACONSEJAMOS**

Ponga dos pediluvios de pezuña sin abono la una detrás de la otra a fin de



enjuagar las pezuñas primero con agua propia y sumergirlas luego en el producto o bien de sumergir cada pezuña dos veces

# **PEDILUVIO**

Pediluvio para personas. Fondo antideslizante.



REF. DESCRIPCIÓN

D105 Pediluvio para personas – L. 53 x An. 75 x Al. 11 cm



### Pediluvios LA BUVETTE® de polietileno de alta densidad.

Fondo antideslizante. El relieve profundo del pediluvio abre las pezuñas, lo que permite una buena penetración del desinfectante.

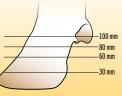


REF.	DESCRIPCIÓN
D101	Para bovinos - L. 200 x An. 85 x Al. 16 cm
D102	Para bovinos - L. 300 x An. 100 x Al. 18 cm
D106	Para cabras y ovejas - L. 300 x An. 47 x Al. 18 cm



### ;SABÍA ESTO?

Para un buen tratamiento una pezuña debe ser sumergida por lo menos 12 cm (incluso en el último baño). En función del producto se recomienda preparar entre 0,80 y 1,00 litro de solución por vaca y por paso.





# SOMBAS **DOSIFICADORAS**

# TRATAMIENTO MEDIANTE EL AGUA DE BEBER

QUAMIX

### **AQUAMIX**

Bomba dosificadora fiable y precisa, para complementar el abastecimiento de agua potable en el establo.

AQUAMIX es idóneo para medicamentos y suplementos que se deben **administrar a gran caudal**: minerales,

oligoelementos, vitaminas, protección hepática...
Es compatible con los productos de tratamiento, pero no es apto para desinfectantes corrosivos (cloro o peróxido de hidrógeno, en particular).

**Seguridad**: La dosis del producto siempre se determina por el caudal del abastecimiento de agua.

### Funciona sin electricidad

(fuerza hidráulica).

- Sistema patentado para mezclar el producto con agua: el producto nunca entra en contacto con el motor
- Motor nuevo para caudal más grande y más alta presión de trajabo máxima.
- 3 La dosificación se ajusta sencillamente y fácilmente.

Caudal: de 0,06 m³/h hasta 4,5 m³/h. Presión de trabajo: de 0,3 hasta 6,9 bar

Empalme 1" (26x34 mm) MM.

### REF. DESCRIPCIÓN

1502 Bomba dosificadora AQUAMIX - dosificación de 0,3 hasta 2,5%



# ACCESORIOS





### REF. DESCRIPCIÓN

A160 Kit derivación con válvula de retención para AQUAMIX

A446 Visi-Filtro VF6, 100 micrones, 6m3/h - ES OBLIGATORIO montarlo corriente arriba de la bomba dosificadora - Empalme 1" (26x34)

# AQUABLEND

Bomba dosificadora fiable y precisa para complementar el abastecimiento de agua, especialmente con caudal bajo.

AQUABLEND es idóneo para administrar **medicamentos no agresivos**, minerales líquidos, oligoelementos, vitaminas, ...

Idóneo para dosificar soluciones en polvo y productos líquidos en la pocilga, el redil o el gallinero.

**Seguridad**: La dosis del producto siempre se determina por el caudal del abastecimiento de agua.

### Funciona sin electricidad

(fuerza hidráulica).

- Potente desde caudal bajo.
- Pácil de usar, sin herramientas.
- 3 Dosificación sencilla y fácil.

Caudal: de 0,01 m³/h hasta 2,5 m³/h. Presión de trabajo: de 0,3 hasta 6,2 bar.

Empalme 3/4" (20x27) MM.

### REF. DESCRIPCIÓN

1504 Bomba dosificadora AQUABLEND - dosificación de 0,2 hasta 2%

# A

### **AQUABLEND XTREME**

Bomba dosificadora fiable y precisa para medicación y desinfección, especialmente con caudal bajo.

0

AQUABLEND XTREME es resistente a tratamientos con productos **muy corrosivos.** 

Entonces, idóneo para **acidificar o clorurar**, para la higiene de las máquinas de ordeñar y para limpiar las tuberías e instalaciones.

**Seguridad**: La dosis del producto siempre se determina por el caudal del abastecimiento de agua.

### Funciona sin electricidad

(fuerza hidráulica).

- Cuerpo de PVDF muy resistente, no reacciona con ácidos fuertes, peróxido de hidrógeno o cloro.
- Pácil de usar, sin herramientas.
- 3 Dosificación sencilla y fácil.

Caudal: de 0,01 m³/h hasta 2,5 m³/h. Presión de trabajo: de 0,3 hasta 6,2 bar.

Empalme 3/4" (20x27) MM.

### REF. DESCRIPCIÓN

1505 Bomba dosificadora AQUABLEND XTREME - dosificación de 0,2 hasta 2%



### ¿SABÍA ESTO?

Su instalación debe ser equipada en el comienzo del conducto de un filtro de 100 micras como máximo (ref. A446) y de una válvula de retención de 3/4" (ref. 1430203).



# CONSEJOS DE LA BUVETTE® SOBRE EL SUMINISTRO DE AGUA PARA CAPRINOS Y OVINOS



### COMPORTAMIENTO DE BEBIDA DE CABRAS Y OVEJAS LECHERAS EN ESTABLOS

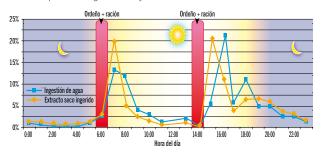
- Número de turnos de bebida/día: 5 hasta 20
- Ingestión por turno de bebida: 0,4 hasta 0,7 l
- Tiempo de bebido/día: 1 hasta 2 minutos
- Tiempo por turno de bebida: aproximadamente 15 hasta 20 segundos
- Velocidad de ingestió: 1,5 hasta 3,5 l/minuto

### Factoros que influyen en el comportamiento de bebida

- La jerarquía en la manada: los animales dominantes ocupan los puntos de abrevadero.
- Demasiado poco puntos de abrevadero: menos turnos de bebida, filas. Esto es, por supuesto, perjudicial para el rendimiento.

# PORCENTAJES DE AGUA Y FORRAJE INGERIDOS POR HORA

Fuente: adaptación de Giger-Reverdin y al. (2011).



La ingestión de agua ocurre sobre todo durante el día: > se ingiere el 80 % del volumen entre las 7 y 19 horas.

Durante la noche hay menos actividad: menos del  $1\,\%$  del volumen diario se ingiere entre las  $2\,y\,4$  horas.

Picos ocurren durante la distribución del forraje y a la salida de la sala de ordeño.

### CONSUMO MEDIO DE AGUA POR DIA

### OVEJAS LACTANTES EN LAS PRADERAS

 Oveja con corderos
 Verano: 3,5 hasta 9 l/d

 Oveja seca
 Primavera: 0,1 - 1,5 l/d; Verano: 1,5 - 5 l/d

### Variables que determinan el consumo de agua en las praderas

- Temperatura
- Precipitación (consumo muy bajo en días de lluvia)
- Peso del extracto seco del forraje verde
- Peso vivo del animal

OVEJAS Y CABRAS LECHERAS		
Oveja lechera	5 hasta 10 l/d	
Oveja seca	2 hasta 5 l/d	
Cabra lechera	4 hasta 8 l/d	
Cabra seca	2 hasta 3 l/d	

### Variables que determinan el consumo de agua en los establos

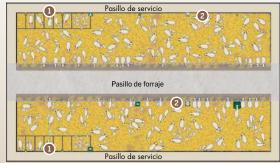
- Extracto seco ingerido:
- Ovejas = 1.8 hasta 2.5 I de agua por kg de extracto seco ingerido Cabras = 1.7 hasta 2.6 I de agua por kg de extracto seco ingerido
- · Producción lechera:
  - Ovejas = 3,5 hasta 4,5 l de agua por kg de leche Cabras = 1,3 hasta 2,2 l de agua por kg de leche
- Peso del extracto seco por turno de forraje
- Condiciones climatológicas (temperatura y humedad relativa)
- · Peso vivo del animal
- Progreso de la gestación (el consumo aumenta hacia el final de la gestación)
- Número de fetos (el consumo aumenta con el número de fetos)
- Ingestión de NaCl.



### **COLOCACION DE LOS BEBEDEROS EN EL ESTABLO**

La colocación de los puntos de abrevadero depende del tamaño y la instalación del establo, y del tipo y tamaño de la manada. Los siguientes esquemas dan algunas ideas. Pida consejo personalizado a LA BUVETTE®.

### **ESTABLO DE 150 LUGARES PARA OVEJAS LACTANTES**



- Bebedero entre dos cuadras para corderos o corral para corderos:
   Bebederos BABYLAB con chupete o tazones simples o dobles LAC5 o LAC55 a nivel constante.
- 2 Bebederos visibles desde el pasillo de forraje o el pasillo de servicio

Sobre una cama de paja con una anchura de 5 m: coloque los bebederos a una interdistancia de aproximadamente 5 m. Seleccione bebederos adaptados al riesgo de helada:

- Sin protección antihielo: BABYLAB. BABYLAC. LAC 5. NORMANDY
- Protección antihielo por circulación: BABYLAB T (+ bomba SPEED-FLOW)
- Bebederos con sistema de calefacción: NORMANDY, LAKCHO 2
- Bebederos isotérmicos (sin electricidad): THERMOLAC B

Véase los detalles en la página siguiente.

### **ESTABLO DE CABRAS 150 LUGARES**



Bebederos contra comedero a gotera.

Coloque los bebederos con la espalda contra el comedero a gotera para mantenerlos limpios durante más tiempo. Póngalos a bastante interdistancia para reducir la influencia de animales dominantes. Sólo emplee bebederos metálicos (hierro fundido, acero galvanizado, acero inoxidable).

- Bebedero a la salida de la sala de ordeño OVICAP o OVITUBE
  Opte por un bebedero grande con alto caudal para que un gran número de cabras pueda beber
  simultáneamente. En invierno, el agua demasiado fría provoca el descenso de la producción lechera. Por lo
  tanto, se recomienda usar un kit calentador «agua templada» para OVICAP.
- 2 Bebedero simple: BABYLAB; o calentado: BIGCHO 2
  Los bebederos BABYLAB de hierro fundido con chupete son idóneos para cabras. No obstante, se recomienda usar un sistema calentador:
  - Bebederos en un sistema de circulación: BABYLAB T (+ bomba SPEED-FLOW + calefacción THERMOFLOW)
  - Bebederos con un sistema de calefacción de 80W: BIGCHO 2

Véase los detalles en la página siguiente.

# **BEBEDEROS CLASSICOS**

# **BABYLAC**

Tazón pequeño de hierro fundido a nivel constante, idóneo para 10 hasta 15 ovejas o cabras desde una edad muy temprana.





Dimensiones: L. 26 x An. 25 x Al. 17 cm Capacidad: 2.5 litros.

NOVEDAD: Llegada ¾" o ½" M derecha o izquierda.

Para más información, véase página 11.

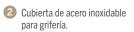
REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
2015	BABYLAC - Hierro fundido con Polycoat	Bolsa de plástico

# LAC 5(A)/55

Bebedero de hierro fundido, con 1 o 2 accesos, a nivel constante.







Capacidad: 5 y 8 litros.

Empalme sobre conducto horizontal ¾". Empalme posible sobre conducto vertical ½" por debajo con alargadera (véase p. 102).



REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
1627	Hierro fundido con Polycoat. Nivel de agua constante	Bolsa de plástico
1622	Idem 1627	Caja individual
1615	Idem 1627 con borde antiderramiento	Bolsa de plástico
1628	Hierro fundido con Polycoat.	Bolsa de plástico
1620	Idem 1628	Caja individual

### LAC 10 (SINTÉTICO)

**Bebedero sintético a nivel constante.** No apto para cabras. Grande capacidad: 5,5 litros. Nivel de agua ajustable. Empalme ½ "(15 x 21) por debajo. 4 agujeros de fijación oblongo.



REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
3259	Tazón sintético con nivel constante	Caja de 6
3279	Idem 3259	Caja individual

### **BABYLAB™**

### Bebedero educativo de hierro fundido para ovejas y cabras.

Una pequeña reserva de agua bajo la grifería induce los animales a empujar contra el niple.

Un empujoncito de 300 g contra el tubo es suficiente para poner en funcionamiento la grifería. Empalme ½" (15x21).



Pequeña reserva de agua con fines educativos



8 L/min a 3 bar

### Idem BABYLAB™ con empalme T 3/4".



- 1 Posibilidad de empalme al sistema de circulación mediante una unión en T ¾".
- 2 4 agujeros de fijación.

REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
2019	Hierro fundido con Polycoat - Grifería de latón ¾" con T	Bolsa de plástico



A308	Fijación del bebedero, de altura ajustable (véase página 107)
A309	Juego completo para empalme LAC5, LAC55 o BABYLAC sobre A308

A324 Brida de fijación para montar el bebedero en una barrera (véase página 107)

# PARA OVEJAS/CABRAS

# BEBEDEROS COLECTIVOS DE ACERO INOXIDABLE

# **OVITUBE**

Bebedero colectivo de nivel constante en acero inoxidable

**120 cm.** Idóneo para 20 hasta 35 ovejas/cabras. **210 cm.** Idóneo para 35 hasta 65 ovejas/cabras.











- Tanque de acero inoxidable, compacto y robusto, de formas redondeadas sin salientes. Borde interior antiderramamiento.
- Q Gran acceso al agua: 82 x 13,5 cm (OVITUBE 120); 170 x 13,5 cm (OVITUBE 210) y nivel regulable: 6 hasta 12 L (OVITUBE 120); 11 hasta 22 L (OVITUBE 210).
- Grifo con flotador bien protegido por una tapa de acero inoxidable. Entrada de agua ½" (15 x 21 mm) macho, por la derecha.
- 4 Desagüe rápido rectangular de gran sección 95 x 50 mm a la izquierda.
- Espacio de colocación de kit eléctrico anticongelante 80 W/24 V opcional ref. A413 (véase Accesorios). Transformador obligatorio, se vende por separado (p. 88).

**Fijación de 4 puntos mínimo.** 6 puntos de anclaje. Montaje en pared, en barrera o en fijaciones regulables en altura, ref. A308 (véase Accesorios).

REF.	DESCRIPCIÓN
2417	OVITUBE 120 Gran bebedero de acero inoxidable 12 L
2/12	OVITURE 210 Gran behadaro da acero inovidable 22 I



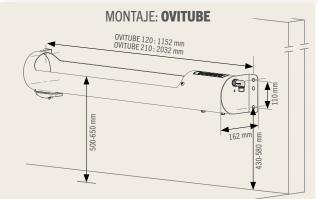
### **ACONSEJAMOS**

Ponga dos pediluvios de pezuña sin abono la una detrás de la otra a fin de enjuagar las pezuñas primero con agua propia y sumergirlas luego en el producto o bien de sumergir cada pezuña dos veces en el producto.



Ajuste el nivel de agua unos 20 cm por debajo del reborde. Así dispondrá de 9 litros de reserva en el OVITUBE 120 y de 16 litros en el OVITUBE 210.





VIDEO: www.labuvette.fr/communication/medias/videos-la-buvette







REF.	DESCRIPCIÓN
A308	Fijación del bebedero, de altura ajustable (véase página 107) Se necesitan 2 fijaciones A308 para 1 OVITUBE
A309	Juego completo para empalme OVITUBE sobre A308
A317	Kit de fijación sobre barrera o en tubo para OVITUBE
A324	Brida de fijación para montar el bebedero en una barrera (véase página 107)
A413	Juego antihielo eléctrico 24 V / 80 Wpara OVITUBE
C162	Cable calentador 24 V/22 W, 3 m de largo, para la llegada de agua al bebedero
A504	Transformador 230V/24V 100VA

# FAVOREZCA LA PRODUCCIÓN LECHERA CON AGUA TEMPLADA



# SOLUCIONES DE AGUA TEMPLADA

BEBEDEROS **COLECTIVOS:**OVICAP Y KITS DE CALENTAMIENTO





En condiciones de frío suele observarse una reducción del consumo de agua de los rumiantes, en particular si el agua baja de  $10\,^{\circ}\text{C}$ .

Gracias a unas potentes resistencias de baja tensión, los kits de calentamiento para bebederos OVICAP ofrecen una reserva de agua tibia de 27 a 54 litros según los modelos.

El termostato integrado garantiza su funcionamiento. Incorpora una sonda sumergida en el bebedero. Por tanto, el kit solo calienta si no se ha alcanzado la temperatura de consigna. Esta la decide el usuario. Nosotros recomendamos ajustarla a  $15\,^{\circ}\text{C}$ .

\*Sources: Pfundheller (2000), Wilks (1990), Anderson (1984), CIAL des Ardennes (1979/80), Himmei (1964), Kellner (1916)

Ancho y cómodo, el bebedero de nivel constante LAKCHO 2 «Agua templada» resulta ideal entre dos lotes de ovejas. Se instala fácilmente en un pilar de polietileno u hormigón.

Su potente resistencia calefactora también se regula mediante un termostato ajustable de sonda sumergida. Su bol de PEHD de doble pared (desaconsejado para cabras) mantiene el agua tibia durante más tiempo que un bol metálico. De este modo, los 5,5 litros de reserva están siempre a una temperatura muy cercana a la consigna.

También esta recomendamos ajustarla a 15 °C.

Nuestros sistemas calefactores de baja tensión (24 V) necesitan un transformador, vendido por separado (consulten la pág. 96)



# PARA OVEJAS/CABRA

# **BEBEDEROS COLECTIVOS DE ACERO INOXIDABLE O GALVANIZADO**

# OVICAP INOX/STD

Gran bebedero a nivel constante, de acero inoxidable o galvanizado. Empalme ½". (15x21). Montaje en la pared.

120 cm. Idóneo para 25 hasta 40 ovejas/cabras.





- 💶 Cubeta y capa toda de acero inoxidable o galvanizado según los modelos. Borde antiderramamiento.
- 2 Amplio acceso: 88,5 x 14,5 cm (OVICAP120); 208,5 x 14,5 cm (OVICAP240) y nivel regulable: 17 hasta 27 L (OVICAP120); 34 hasta 54 L (OVICAP240).
- 3 Grifo con flotador gran caudal. Capa protectora y grifo reversible (der./izq.).
- Desagüe rápido rectangular de gran sección 95 x 50 mm a la izquierda.
- Nuevas cubiertas ANTIPAJA y elementos calefactores (véase Accessorios).

Montaje en la pared, fijación de 3 puntos.

REF.	DESCRIPCIÓN
2421	OVICAP INOX 120 Gran bebedero de acero inoxidable - 21 L
2422	OVICAP INOX 240 Gran bebedero de acero inoxidable - 42 L
2419	OVICAP 120 Gran bebedero de acero galvanizado - 21 L
2420	OVICAP 240 Gran bebedero de acero galvanizado - 42 L



REF.	DESCRIPCIÓN

A302 Cubiertas de acero inoxidable ANTIPAJA para OVICAP120

A303 Cubiertas de acero inoxidable ANTIPAJA para OVICAP240





Solo los bebederos de acero inoxidable resisten de forma duradera las aguas ácidas o tratadas (peróxido, CO2, etc.). Por tanto, las versiones INOX de los OVICAP y OVITUBE (p. 89) son preferibles a las versiones «estándar» de los OVICAP galvanizados.



# **ELEMENTOS CALEFACTORES**





Termostato regulable integrado.

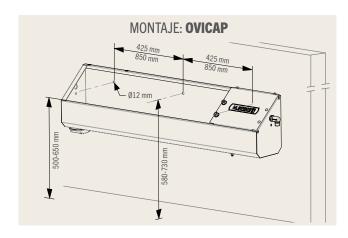
3 Cubierta de acero galvanizado con sistema de deslizamiento para facilitar el acceso

Transformador 230/24 V obligatorio, suministrado separadamente (p. 96).

REF.	DESCRIPCIÓN
------	-------------

A409 Elementos calefactores regulados 180W/24V AGUA CALENTADA para OVICAP120

Elementos calefactores regulados 360W/24V AGUA CALENTADA para OVICAP240 A410



VIDEO: www.labuvette.fr/communication/medias/videos-la-buvette







# **BEBEDEROS Y SISTEMAS ANTIHIELOS**



# NORMANDY

Bebedero compacto de PEAD con nivel constante.

Llegada de agua por arriba o por abajo: empalme fácil gracias al tubo trenzado de acero inoxidable 3/4" (20x27) preinstalado. Tazón de gran tamaño, que se limpia fácilmente y rápidamente.

- 1 Protección de grifería y borde anti-mordiscado de acero inoxidable.
- 2 Gran trampilla de acceso para el empalme de agua y la instalación del juego antihielo.
- 3 Desagüe sin herramientas.

Transformador 230/24 V obligatorio, suministrado separadamente.

REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
1717	NORMANDY con grifería y nivel constante	Caja individual
A396	Juego antihielo eléctrico 24 V / 80 W	

### **+** TRANSFORMADORES

Transformadores (230/24 V) blindado; Norma europea 60.742.



REF.	DESCRIPCIÓN
A505	Transformador 50 VA para 1 LAKCHO 50 W o equivalente
A504	Transformador 100 VA para 2 LAKCHO 50 W o 1 ISOBAC 100 W o equivalente a 100 W $$
A503	Transformador 200 VA para 4 LAKCHO 50 W o 2 ISOBAC 100 W o equivalente a 200 W
A501	Transformador 300 VA para 6 LAKCHO 50 W o 3 ISOBAC 100 W o equivalente a 300 W
A502	Transformador 400 VA para 8 LAKCHO 50 W o 4 ISOBAC 100 W o equivalente a 400 W

# LAKCHO 2 AGUA CALENTADA

**Gran bebedero calentado 180W de polietileno a nivel constante,** para montaje en pilar PE que suministra agua calentada (temperatura autoregulada).

Conviene para 15 ovinos.

**10 L/min** a 3 bar

Termostato integrado.

Agua calentada.

Transformador 230/24 V obligatorio, suministrado separadamente.

### REF. DESCRIPCIÓN

1642 Bebedero a nivel constante con resistencia 24 V - 180 W y termostato integrado (agua calentada)

### BIGCHO 2 24V/50W o 80W

Bebedero antihielo antiderramamiento a montar en pilar de 400 mm.

Gran tazón de acero inoxidable, a nivel constante y tapón de desagüe. Reborde metálico antiderramamiento.

Resistencia de 24 V - 50 o 80 W.

Para más información, véase página 27. Transformador 230/24 V obligatorio, suministrado separadamente.

### REF. DESCRIPCIÓN

1639 Bebedero de acero inoxidable, a nivel constante, con resistencia 24 V - 50 W

1839 Idem 1639 con resistencia 24 V - 80 W (países escandinavos)

### PILARES DE PE

Pilares de polietileno de alta densidad aislados con P.U. con desagüe (Tapón incluido).

### A 400 mm:

para ovejas, cabras, terneros, ponis...



### REF. DESCRIPCIÓN

A570 Altura 400 mm, para montaje en el suelo. Específicamente para animales pequeños (terneros, ovejas, cabras, ponis).

# ;SABÍA ESTO ?

El agua tibia (15 °C) que las cabras y ovejas beben ávidamente durante períodos fríos, limita la caída de la producción lechera en el invierno.





# PARA OVEJAS/CABRA

# **BEBEDEROS Y SISTEMAS ANTIHIELOS**

# SPEED-FLOW



Bomba (230 V/550 W) de alto caudal para circuito de bebederos.

Para más información, véase p. 20.



REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
1669	Bomba antihielo de gran caudal - 230 V / 550 W	Caia individual

# THERMOFLOW



Calentador autónomo de 1500 W para tuberías en circuito. Compatible con todo tipo de bombas de circulación.

Se dispara en función de la temperatura del agua.

Para más información, véase p. 21.



REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
A301	Calefacción adicional autónomo de 1500 W 230 V monofásica - Empalme 1"½	Caja individual

### CABLE CALENTADOR PARA LA ENTRADA DE AGUA 24V/22W

Cable calentador 24 V / 22 W, 3 m de largo, especialmente para la entrada de agua en bebederos. Rollo de cinta adhesiva de aluminio suministrado.

Empalmarla en circuito con un transformador de 230 / 24 V (disponible separadamente, véase p. 96).





REF.	DESCRI	PCION

C162 Cable calentador 24 V / 22 W, 3 m de largo, para entrada de agua en bebedero.



# **CABLE DE CALENTAMIENT**









Para proteger sus conducciones contra la helada.

Para más información, véase páginas 22-23.

REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
C140	Cable calentador 230 V - Longitud 2 m	Blister
C141	Cable calentador 230 V - Longitud 4 m	Blister
C142	Cable calentador 230 V - Longitud 8 m	Blister
C143	Cable calentador 230 V - Longitud 12 m	Blister
C144	Cable calentador 230 V - Longitud 14 m	Blister
C145	Cable calentador 230 V - Longitud 18 m	Blister
C146	Cable calentador 230 V - Longitud 24 m	Blister
C147	Cable calentador 230 V - Longitud 36 m	Blister
C148	Cable calentador 230 V - Longitud 48 m	Blister

# THERMOLAC™ 40B Y 75B

Bebedero antihielo sin electricidad, con cazoleta metálica desmontable. Agua limpia cada día, aún a -15°C.

Para más información, véase página 47.





REF.

1677

1676

- Doble pared de PEAD aislada con espuma de PU.
- Copela desmontable en 1/4 de vuelta

Bebedero isotérmico con 2 cazoletas, y grifería con flotador para presión estándar

3 Desagüe Ø100 mm.	
DESCRIPCIÓN	
Bebedero isotérmico con 1 cazoleta, y grifería con flotador para presión estándar	

# **BEBEDEROS COLECTIVOS DE POLIETILENO**



# PREBAC 90L



Grifería bien protegida a nivel constante (surtida).

Adecuado para 50 ovejas.

Montaje en el suelo: 4 puntos de anclaje.

### REF. DESCRIPCIÓN

2253 Cubeta Polychoc 90 I. - L. 160 x An. 48 x Al. 46 cm - con grifería a flotador - Empalme ½" (15x21)

# **BIGLAC 55/90**

Bebedero de acceso múltiple de P.E.A.D. con nivel constante, 55 y 90 litros. Grifería de gran caudal. Ideal para 40 y 60 ovejas.



Soporte metálico galvanizado. Fijación en la pared o sobre barrera. Empalme ¾" (20x27 mm) por arriba o por abajo. Para más información, véase página 10.

REF.	DESCRIPCIÓN
1652	Bebedero doble de polietileno a grifería con flotador para presión estándar
1655	Bebedero largo de polietileno a grifería con flotador para presión estándar

# PREBAC 400 L

Cubeta ovalada de PEAD Polychoc™ para ovejas en el prado.

Adecuada hasta 150 ovejas.



REF. DESCRIPCIÓN

2269 Cubeta Polychoc 400 I. - L. 147 x An. 105 x Al. 40 cm

# PREBAC 200R

Bebedero rectangular, hecho de PEAD Polychoc™ para montaje en el suelo, destinado a ovinos en el prado y en el establo.

Adecuado para 60 hasta 100 ovejas.



Grifería vendida separadamente (Ref. A. 603 o A617), véase página 52.

REF. DESCRIPCIÓN

2231 Cubeta Polychoc BS 200 I. R - L. 160 x An. 46 x Al. 44 cm

### PREBAC 70L

Bebedero doble a nivel de agua constante de 70 litros, hecho de PEAD Polychoc™ para ovejas en el prado y en el establo.



- Grifería de nivel constante grand caudal o baja presión incluido.
- 2 Desagüe rápido rectangular de gran sección "VIDE-VITE".
- 3 2 puntos de anclaje en el suelo o en una base de hormigón.

KEI.	DESCRIPCION	
		å

2219 Cubeta Polychoc 70 l. - L.  $106 \, x$  An.  $37 \, x$  Al.  $31 \, cm$  - Empalme 34"

2217 Idem 2219 para baja presión (<1bar) estándar (grifería de color azul)



# PARA OVEJAS/CABRA

# **MATERIALES PARA GANADERÍA**

# **PESEBRES DE POLIETILENO**

Pesebres para ovinos, para posar en el suelo.

Producto de alta calidad, hecho de polietileno de alta densidad (PEAD) muy robusto para una



REF.	DESCRIPCIÓN
AET.	DESCRIPCION

D238 Pesebre de PEAD 1 m - 16,6 litros D239 Pesebre de PEAD 2 m - 36,7 litros

### PESEBRES SOBRE PATAS



REF.	DESCRIPCIÓN
D235	Pesebres para animales pequeños - Longitud 1,73 m
D236	Pesebres para animales pequeños - Longitud 2,18 m
D237	Pesebres para animales pequeños - Longitud 2,63 m

# **SOPORTE PARA PIEDRA DE SAL**

Modelo en plástico: L 24 x An. 21.5 x Al. 21 cm

Modelo en acero inoxidable (para piedra de 25 kg): L 26,5 x An. 25,6 x Al. 20 cm



REF.	DESCRI	DCIÓN
	11-617-11	עניו פישו

D170 Soporte para piedra de sal cilíndrica hasta 10 kg

D173 Soporte de acero inoxidable para bloque de lamer hasta 25 kg

# **CLEANFOOT**



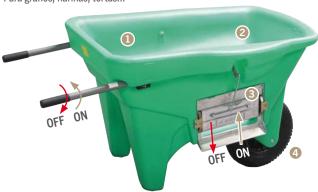
REF.	DESCRI	PCIÓN
	PECONI	I OION

D106 Para cabras y ovejas - L. 300 x An. 47 x Al. 18 cm



### CARRETILLA DISTRIBUIDORA

Carretilla distribuidora de alimentos 100 l. con caudal ajustable. Para granos, harinas, tortas...









- 🚺 Bastidor-cubeta monobloque, sólido y rígido, hecho de doble pared de polietileno de alta densidad.
- Capacidad 100 litros. el nivel esta indicado en la pared, enfrente del criadero.
- 3 La cubeta está provista de una apertura grande de 300 x 88 mm. Escotilla en la parte derecha, que se puede abrir y cerrar desde el asa del manillar. Altura de distribución: 34 cm. - Distancia de distribución/rueda: 28 cm.
- Rueda de Ø 400 mm de neumático reforzado.

REF. DESCRIPCIÓN

D185 Carretilla distribuidora de alimentos - L. 1410 x An. 744 x Al. 902 mm

# VÁLVULA DE MEMBRANA

Grifo para mantener un nivel constante bajo en un tazón individual o un comedero colectivo.

Para más información, véase página 99.

- Válvula de membrana sólo ref. 1820.
- Tubo inox 1,20 m ref. 1821 (Disponible separadamente).
- Tazón inox B15 ref. 4130403 (Véase catálogo de Piezas de Recambio).





REF. DESCRIPCIÓN

1820 Válvula de membrana (con empalmes)

# CONSEJOS DE LA BUVETTE® SOBRE EL SUMINISTRO DE AGUA PARA PORCINOS



### **¿UN TAZON O UN CHUPETE?**

Por naturaleza un cerdo bebe chupando. Entonces, un tazón es la manera más natural de beber, a pesar de la edad del animal. Lechones ingieren más forraje cuando pueden beber de un tazón. Durante el destete se observan menos comportamientos estereotipados cuando se emplea un tazón que cuando se emplea un chupete (lactancia bajo cerdas etc.). Además, un tazón es mejor para combatir el despilfarro. Por el contrario, un tazón se ensucia más rápidamente por excrementos o forraje. Entonces, un chupete no es inadmisible, a condición de que la altura y al caudal estén bien adaptados. El agua siempre está limpia, pero hay más despilfarro.

### **ALTURA Y CAUDAL APROPIADOS**

	TIPO DE BEBEDERO	ALTURA SIN ESCALERA (CM)	CAUDAL (L/MIN)	NUMERO MAX. DE ANIMALES POR BEBEDERO
Lechón en lactación	Tazon Chupete	5 - 8 20	0,5 0,5	-
Cochinillo	Tazon	12 - 15	0,5 - 1,0	18
	Chupete	30	0,5 - 1,0	10
Cerdo de engorde	Tazon	20 - 25	0,8 - 1,0	18
	Chupete	50	0,5 - 0,8	10
Cerdo reproductor	Tazon	30 - 35	3,0	10
	Chupete	70	1,5	5

### **POSICION DE LOS BEBEDEROS**

- Evite rincones e instale los puntos de abrevadero a bastante interdistancia (competición, agresión)
- No inmediatamente al lado del pesebre (bloqueo)
- Visible del pasillo para mejor controlar y limpiar
- En el caso de una cama de paja un suelo liso difficulta el acceso, lo que hace bajar la ingestión de agua. Provea drenaje para evitar polución de la paja.

### **HIGIENE**

Desde una presencia de apenas 1,5 g de excrementos por litro de agua se bebe menos y se baja el crecimiento. El riesgo de diarrea aumenta y, cuando la ingestión de agua baja, también tiene consecuencias negativas para la ingestión del forraje y el aumento del peso, produciendo grasa corporal (espesor del tocino dorsal). En cerdas lactantes se aumenta el riesgo de constipación, mastitis (inflamación de la ubre), agalactia (falta de leche), metritis (inflamación del útero) e infecciones urinarias.

### COMPORTAMIENTO DE BEBIDA Y DEMANDA DE AGUA

- Ya en las primeras 18 horas de su vida un lechón visita el punto de abrevadero por la primera vez.
- Durante el destete visita el chupete más de 80 veces al día (estrés).
- Después del destete el 100% de los lechones visita el bebedero al menos una vez entre las 9 y 13 horas (importante para tratamientos).
- Durante el engorde un cerdo bebe 30 veces al día y pasa 10 hasta 15 min/ día al bebedero.
- Sobre todo beben durante el día, con picos a mitad de la mañana y en las últimas horas de la tarde.
- Más del 75 % de los turnos de bebida coincide con el tiempo de forraje.

	DEMANDA DE AGUA DIARIA
<b>Lechón en lactación</b> (< 28 días)	0,2 - 0,4 litros
Establo de lechones (destete precoz ; 5 - 8 kg)	0,7 - 1 litros
Después del destete (8 hasta 25 kg)	1 - 4 litros
<b>Cerdo de engorde:</b> 25 hasta 50 kg 50 hasta 75 kg 75 hasta 110 kg	4 - 6 litros 5 - 8 litros 7 - 10 litros
Cerda al final de la gestación	10 - 15 litros
Cerda lactante	15 - 30 litros

# ARA CERDOS

### 101

# BEBEDEROS DE ACERO INOXIDABLE PORCINOX: UNA EXCLUSIVIDAD DE LA BUVETTE® - PATENTE EP0970605; EP1175830

### **B8** PORCINOX

Tazón de acero inoxidable para la maternidad. Entre ejes: 70 mm - Ø 8 mm. Los bebederos PORCINOX son una exclusividad de LA BUVETTE®. Hechos de acero inoxidable pulido e indeformable, están disponible en varias versiones según la edad de los cerdos.







- La grifería no se suelda en el bebedero, pero se fija por medio de dos tornillos de acero inoxidable, lo que permite el desmontaje fácil por detrás.
- 2 Corte de agua automático para cortar un bebedero sin cortar la tubería entera. Cuando se suelta la parte inferior de la grifería, una bola corta automáticamente la alimentación de agua.

Grifería de acero inoxidable con empalme macho 1/2". Caudal ajustable.

2 hasta 4 agujeros ovalados para corregir errores de taladrado. Hace falta fijar una placa de acero inoxidable para montar los bebederos en la pared (no incluida).

REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
1451	Bebedero de acero inoxidable para la maternidad	Caja de 25
1452	Idem 1451 para baja presión	Caja de 25

# B10 PORCINOX

Tazón de acero inoxidable para posdestete.

Entre ejes: 70 mm - Ø 8 mm.



REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
1453	Bebedero de acero inoxidable para posdestete.	Caja de 10
1454	Idem 1453 para baja presión	Caja de 10

# **B15 S PORCINOX**

Tazón de acero inoxidable para cerdos de engorde de 25 hasta 110 kg.

Entre ejes: 80 mm - Ø 8 mm.



REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
1456	Bebedero de acero inoxidable para posdestete.	Caja de 4
1457	ldem 1456 para baja presión	Caja de 4



### **B15** L PORCINOX

Tazón de acero inoxidable para cerdos de engorde hasta 130 kg. Grifería de acero inoxidable reforzado.

Entre ejes: 80 mm - Ø 8 mm.



REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
1455	Bebedero de acero inoxidable para engorde hasta 130 kg	Caja de 4

# B19 PORCINOX

Para cerdas individuales, en grupo o en maternidad mixta (cerdas, cerditos) y cerdos.

Grifería de acero inoxidable reforzado.

4 agujeros de fijación Ø 10,5 mm. Entre ejes : 88 mm y 103 mm.



REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
1458	Bebedero de inox para cerdas individuales, en grupo o en maternidad mixta (cerdas, cerditos) y cerdos	Bolsa individual

# **BALPI LIGHT**

### Tazón sintético para la maternidad.

Grifería de acero inoxidable ½" macho. Entre ejes : 85 mm - Ø 10 mm.



REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
1495	Bebedero sintético para la maternidad	Caja de 6

### VIDEO: www.labuvette.fr/communication/medias/videos-la-buvette





# **CHUPETES PARA CERDOS**



### **DYRECT**

Humidificador con chupete de acero inoxidable.

Empalme 3/8" (12x17) macho. Ajuste del caudal en la parte superior.



REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
1827	Caudal mínimo 0,3 l/min – máximo 3,5 l/min Empalme 12 x 17 macho.	Caja de 20



# POUSTUBE

# Humidificador con chupete de acero inoxidable

con empalme ½" hembra o macho. Ajuste del caudal en la parte superior.

- Especialmente concebido para evitar heridas.
- Nunca se atasca: el mecanismo está protegido contra los animales.

REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
1826	POUSTUBE FEMALE Caudal mínimo 0,6 l/min - Empalme 15 x 21 hembra.	Caja de 20
1828	POUSTUBE MALE Caudal mínimo 0,6 l/min - Empalme 15 x 21 macho	Caja de 20



### DIRECTO PREMIUM

El chupete a caudal ajustable sin desmontaje Directo Premium está diseñado para optimalizar el consumo de agua en cualquier fase de la cría de cerdos: la camada, el posdestete y el engorde.



Caudal ajustable sin desmontaje: Un tornillo permite ajustar el caudal a la presión del sistema y al tipo de animal, lo que es una ventaja esencial para reducir el despilfarro, disminuir la cantidad de estiércol y controlar los gastos de producción.

Es posible purgar los depósitos en las tuberías, abriendo completamente el tornillo de ajuste.

Para cortar la llegada de agua, simplemente apriete el tornillo de ajuste. Empalme macho 1/2". Compatible con baja presión y presión estándar. Las 3 piezas de acero inoxidable (cuerpo, varilla y resorte) garantizan una larga vida útil.

Montaje fácil gracias a la tuerca hexagonal (soportes A804, véase accessorios).

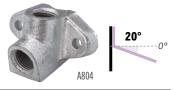
REF.	DESCRIPCIÓN	EMBALAJE
1816	Directo Premium 50 Para lechones - Cuerpo Ø 16 mm - Empalme ½"	Bolsa de 5
1817	Directo Premium 70 Para posdestete - Cuerpo Ø 19 mm - Empalme ½"	Bolsa de 5
1818	Directo Premium 90 Para engorde, cerdas y verracos. Cuerpo Ø 23 mm - Empalme ½"	Bolsa de 5

# CAUDAL AJUSTABLE: DIRECTO PREMIUM Es facilísimo aumentar el caudal. 1 Insiera la lama del destornillador en la hendidura al final de la varilla de empuje. 2 Empuje la varilla contra el cono de ajuste del caudal. Gire en el sentido de las 3 agujas del reloj.

### ACCESORIOS

# Soporte de hierro fundido irrompible galvanizado.

Entre ejes: 50 mm para pernos de 8 mm.



REF. DESCRIPCIÓN

**A804** Soporte 20° para el Directo 50, 70 y 90 (únicamente para casetas de maternidad).



# PARA CERDOS

# **MATERIAL PARA LA GANADERÍA PORCINA**

# VÁLVULA DE MEMBRANA

Válvula para mantener el agua a nivel constante y bajo en un pesebre colectivo o tazón.

Empalme 1/2" (15x21) macho.







Ø17 mm Ø25 mm Ø32 mm









Válvula suministrada con 3 empalmes de plástico.

REF. DESCRIPCIÓN

1820 Válvula de membrana (con empalmes)



REF.	DESCRIPCIÓN
1821	Tubo de acero inoxidable no roscado, longitud de 120 cm
4130404	Tazón de acero inoxidable B19 (sin grifería). Véase catálogo PR

4130403 Tazón de acero inoxidable B15 (sin grifería). Véase catálogo PR



### ¿SABÍA ESTO?

En el caso de pesebres colectivos, la válvula de membrana mantiene el agua a un nivel bajo en el pesebre. Así se evita que el agua se estanque en los pesebres. El agua se refresca rápidamente y por eso es de mejor calidad. De esta manera, cumple con las normas para el bienestar animal.



# **PROTEGE-CADÁVERES**

Protegecadáveres de polietileno.



DESCRIPCIÓN REF.

D140 L. 240 x An. 130 x Al. 60 cm. Ligero (20 kg) - se transporta fácilmente (2 mangos)



### **CERDOS AL AIRE LIBRE**

THERMOLAC 40 y 75 GV:

Bebederos antihielo sin electricidad, idóneos para uso interior y exterior.





Eficaz hasta -30 °C.

Los grandes desagües Ø100 mm permiten la limpieza sin quitar la parte superior.

Funcionan según el principo de un termo: PEAD qualididad alimentaria de doble pared, aislado con espuma de poliuretano.

Para más información, véase página 47.

REF. DESCRIPCIÓN

1671 Bebedero isotérmico con 2 bolas, y grifería con flotador para presión estándar

1672 Bebedero isotérmico con 1 bola, y grifería con flotador para presión estándar

**OVICAP INOX 120 / 240:** 

Grandes bebederos de pared en acero inoxidable con un nivel de agua constante regulable y gran caudal.

Para más información, véase página 91.



### **LAC 5:**

Bebedero de hierro fundido a nivel constante

Para más información, véase p. 8.



# **BOMBAS DOSIFICADORAS**

Bombas dosificadoras precisas y fiables para medicamentos, suplementos, desinfección, ...

Para más información, véase página 85.





# CONSEJOS DE LA BUVETTE® SOBRE EL

# **SUMINISTRO DE AGUA PARA CABALLOS**



### PROPIEDADES FUNCIONALES QUE DEBE CUMPLIR UN BEBEDERO PARA CABALLOS

- Contenido neto MINI.: 2,5 litros para un bebedero con chupete o paleta; 4,5 litros para un bebedero a nivel constante.
- Caudal MINI.: 10 I/min para un bebedero con chupete o paleta; 6 I/min para un bebedero a nivel constante.
- Acceso al agua MINI.: diámetro de 21 hasta 25 cm.
- Profundidad MINI.: 10 hasta 12 cm.

### **ALTURA DE MONTAJE DE BEBEDERO**

- Caballos maduros: 100 hasta 200 cm
- Ponis: 55 hasta 90 cm según la altura de la cruz

### ¿Por qué ajustar la altura del bebedero?

- Asegurar el acceso fácil y el confort de bebida (bebedero alto)
- Evitar que el caballo choca la cabeza (bebedero alto)
- Reducir el riesgo de fractura (bebedero bajo)
- Limitar la polución (paja, estiércol) (bebedero bajo)



### **BEBEDERO CONECTADO BLUE INTELLIGENCE®**

**BLUE INTELLIGENCE®** es un sistema electrónico innovador, diseñado y desarrollado por LA BUVETTE® para vigilar la ingesta de agua automáticamente y centralmente y para avisar en tiempo real en caso de consumo anormal.







AVIC

MANEJAR A DISTANCIA



Para ver el video de la demostración, lea este código QR o visite:

www.blueintelligence-labuvette.com

# ¿NECESITA MAS CONSEJOS SOBRE EL SUMINISTRO DE AGUA PARA CABALLOS?

- ¿Qué bebedero para cual aplicación y cual caballo?
- ¿Cuánto litros de agua, cuándo y cuanto bebe un caballo?
- ¿Cómo elijo el lugar más apto para el bebedero?
- ¿Qué soluciones hay para proteger mi sistema contra la helada?
- Las normas que se deben cumplir...

Lea todo en el catálogo de LA BUVETTE para CABALLOS en www.labuvette.es. Para los servicios de LA BUVETTE también puede llamar a +33 324 523 723.





# SURTIDO COMPLETO DE BEBEDEROS Y ACCESORIOS PARA CABALLOS

### **BEBEDEROS**



### **PESEBRES**



### MATERIAL PARA ESTABLOS



El catálogo de LA BUVETTE® para caballos está disponible gratuitamente. Pídalo o descárguelo de www.labuvette.es



Suscríbase a nuestro canal de YouTube para no perderse nada: @LA BUVETTE



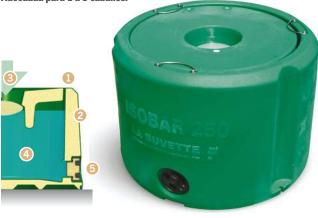


# **ISOBAR 250**



Cubeta isotérmica antihielo sin electricidad, indicada para lugares sin agua corriente con riesgo de heladas.

Adecuada para 1 a 3 caballos.



- Fabricada en PEHD, calidad alimentaria, resistente a los rayos UV.
- Protección contra heladas hasta –15 °C durante 60 horas\* (a cubierto para evitar heladas), gracias a las paredes dobles rellenas de espuma de poliuretano.
- Para beber, el caballo presiona con facilidad la válvula de la cubierta flotante.
- 4 Autonomía aproximada de una semana para un caballo (en invierno). Limpia: El agua está protegida del sol, los animales salvajes, las hojas muertas...
- **Gran orificio Ø100 mm** con tapón aislante.

Interior del tanque liso y sin esquinas para una limpieza rápida y eficaz. La cubierta flotante se desmonta sin necesidad de herramientas.

Compacto y fácil de transportar.

CAPACIDAD MÁXIMA: 250 LITROS / ÚTILES (CON CUBIERTA): 180 LITROS

\* Rendimiento medido en cámara frigorífica con una temperatura del agua de salida de 9 °C.

REF. DESCRIPCIÓN

1751 Cubeta isotérmica con cubierta flotante. Ø100,5 x Al. 65 cm





### ACCESORIOS DE MONTAJE

# KITS Y TUBOS





A367





### **KIT DE MONTAJE**

REF.	DESCRIPCIÓN
A359	Kit de montaje en circuito: 2 tubos de acero inoxidable 3/4" + empalme rotacional
A363	Kit de montaje en circuito (POLYSTALL, p. 28): 2 tubos de acero inoxidable ¾" + T½" + empalme rotacional ¾"
A367	Kit de montaje en circuito para bebederos con T $34$ ": 2 tubos de acero inoxidable $34$ "
A365	Idem A367 con T ½"
A368	Kit de montaje en circuito parar MULTI 220 (p. 44)
A373	Kit de montaje en circuito: 2 tubos de acero inoxidable 3/4"
A309	Juego completo para montar LAC5, LAC55 o BABYLAC sobre placa de montaje de altura ajustable A308 (P. 107).

### **TUBOS**

REF.	DESCRIPCIÓN
A459	Tubo de inox (15 x 21), roscado : macho-macho / longitud : 74 cm
A469	Tubo de inox (15 x 21), roscado : macho-hembra / longitud : 74 cm
A470	Tubo de inox (15 x 21), roscado: macho-hembra / longitud : 100 cm

### EMPALMES 1/2"







	A822
REF.	DESCRIPCIÓN

Manguito de acero inoxidable, hembra-hembra, 15 x 21 A822

A823 Manguito de plástico, hembra-hembra, 15 x 21

A833 Contera de latón, macho 20 x 27 - hembra

Alargadera roscada con dos extremos, 15 x 21, latón - 55 mm para A829 LAC5 y LAC55 para empalme a un tubo vertical (15 x 21)

### **ELEMENTO CALENTADOR 24V/30W**

Protege la grifería y aumenta las capacidades de los bebederos antihielo. Para países con inviernos rigurosos.



BEE	DESCRIPCIÓN
REF.	DE2CKIPCION

A335 Elemento calentador antihielo 24 V - 30 W para THERMOLAC™

# **REGULADOR DE PRESIÓN**

Regulador de presión con manómetro. Modelo para gran caudal: ref. A406.

A405 A406

### REF. DESCRIPCIÓN

A405 Regulador de presión con manómetro, empalme 3/4". Caudal máximo: 15 l/min a 4 bar.

Regulador de presión con manómetro, empalme 34". Para gran caudal A406 Reducida presión pero conserva un caudal importante.

### FILTRO

Está recomendado a la cabeza de qualquier instalación de bebederos



### REF. DESCRIPCIÓN

A446 6m3/h - Filtración 100 micrones - empalme 26 x 34

Cartucho filtrante 100 micrones de recambio A445

# TRENZA DE INOX

Trenza de acero inoxidable con empalme 1/2" o 3/4".



### REF. DESCRIPCIÓN A452 Longitud: 600 mm, 2 tuercas 1/2" (hembra) + contera macho-macho 1/2'

A453 Longitud: 300 mm, 2 tuercas 1/2" (hembra) + contera macho-macho 1/2" A454 Longitud: 1000 mm, 2 tuercas 1/2" (hembra) + contera macho-macho 1/2"

A455 Idem A452 en embalaje blister

A458 Idem A454 en embalaje blister

A480 Longitud: 600 mm, 2 tuercas ¾" (hembra) + contera macho-macho ¾"

A481 Idem A480 en embalaje blister

A482 Longitud: 1000 mm, 2 tuercas 3/4" (hembra) + contera macho-macho 3/4"

A483 Idem A482 en embalaje blister

### **DRENAJE Y TAPONES**







A392 A391

REF.	DESCRIPC	ÓN

Collarin de drenaje - Cuerpo de hierro fundido galvanizado para llegada de agua A806 con empalme macho (15 x 21). También conviene para tubos de 33 x 42 y 40 x 49

A391 Tapón de acero inoxidable, macho, 3/4"

A392 Tapón de latón, macho, 3/4"



# PROTECCIÓN & FIJACIÓN DE BEBEDEROS

50 cm

40 cm

30 cm

20 cm

10 cm

0 cm

# **FIJACIONES**

### Fijación ajustable:

Sistema para adaptar la altura del bebedero al espesor de la yacija.

Ideal para ovejas y cabras en establo de cama profunda.





### Fijación a la barrera:

Abrazaderas para fijar 1 o 2 bebederos a una barrera de 4 o 5 tubos. Fijación segura.



### Brida de fijación sobre poste Ø102 y 140 mm:





- Apriete doble para evitar el aflojamiento.
- Para postes estándares y octogonales.



Separación de entre 100 y 200 mm.











### REF. DESCRIPCIÓN

Soporte mural de acero galvanizado para adaptar la altura del bebedero. Idóneo para el bebedero BABYLAB™ . Altura total de 50 cm, ajustable A308 cada 10 cm. Puede fijarse a un poste mediante una contrabrida (Montar manguera flexible de acero inoxidable o juego A309, p. 106)

Juego de 2 abrazaderas para la fijación de bebederos a una barrera de 4 o 5 A324 tubos. Perforación idéntica a A331.

Brida de fijación para montar el bebedero en un poste Ø102 mm A331 para S4, F11, FORSTAL, F30, F30A, F60, LAC 5/55/50, Babylab™, Babylab™T, F110 Inox, F130 Inox, F130 EL

Brida indispensable para montar F110 o F130 sobre un tubo con Ø 50 hasta A334 75 mm. Puede utilizarse con Babylab™, F11, F25, F30, F30A, F40, F60

Brida para fijar un bebedero a un poste de acero (perfil en H). An. 100-200 mm A336 Compatibilidad bebederos igual al A331.

A337 Idem A331 para poste Ø 140 mm estándare o octogonale.

Lote de 2 estribos de acero galvanizado para F11, F30, F60, F110 INOX A315 y Babylab™ en tubos hasta Ø 50 mm (2")

A316 Ídem A315, para tubo Ø 50 hasta 75 mm

A319 Ídem A315, para F130 EL

Soporte de rincón para F11, FORSTAL, F30, F130, LAC 5, Babylab™ T, A361 F110 INOX

A362 Soporte de rincón para Babylab™

# PROTECCIONES METÁLICAS



REF.	DESCRIPCIÓN
A345	Protección de acero inoxidable para EASY-STALL 45
A346	Protección de acero inoxidable para EASY-STALL 100
A349	Protección de acero inoxidable para LAC 55. Montaje en la pared. Dim.: L. 400 x Prof. 320 x Al. 160 mm
A352	Protección de acero inoxidable para F11, F0RSTAL, F25, F30, F30A, F40, F130 INOX, LAC 5, LAC 10. Montaje en la pared o el rincón, compatible con la brida A331 Dim.: Prof. 366 x An. 334 x Al. 235 mm
A353	Protección de acero inoxidable para F60. Montaje en la pared. Dim.: L. 518 x Prof. 378 x Al. 173 mm
A354	Protección de acero inoxidable para F130 EL Montaje en la pared o el rincón, compatible con la brida A331 Dim.: Prof. 379 x An. 353 x Al. 271 mm

### **PROTECCIONES**

Protección especial del tubo aislado: Más ancha y más profunda que la protección estándar para no comprimir el revestimiento en la espuma aislante.

Protección de grifería: Para animales con una nariguera.







REF.	DESCRIPCIÓN
A341	Protección de grifería de acero inoxidable F60
A342	Protección de grifería de acero inoxidable F30 / F30A
A358	Protección de tubería, de acero galvanizado - Dim. útiles : L. 750 x A. 60 x P. 75 mm.

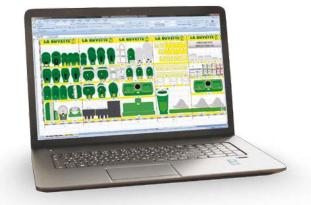
# ESTANTERÍA LA BUVETTE®, ¡HA LLEGADO AL SITIO ADECUADO!





REF.	DESCRIPCIÓN				
A913	Expositor para bebederos, doble cara (vacío)				
A918	Frontón 100 cm x 17 cm en PVC				
A917	Frontón 133 cm x 17 cm en PVC				
A919	Soportes magnéticos para frontón en PVC (juego de 2)				
A921	Expositor transparente para documentación				
A923	Etiqueta 205 x 40 mm para portaetiquetas				

### **AYUDA PARA SU ESTANTERÍA LA BUVETTE®**



Una estantería llamativa es indispensable para maximizar el rendimiento de su espacio comercial y aumentar su volumen de negocios, mientras responde a las expectativas de los ganaderos en su entorno.

Su representante de LA BUVETTE (véase los datos al lado) considera todos sus parámetros para proponerle una solución orientada al cliente, lista para su uso.



# **VÍDEOS LA BUVETTE®**, CONSEJOS EN IMÁGENES



### LOS VIDEOCONSEJOS DE LOS ESPECIALISTAS

Instalar un bebedero o una bomba para prado, escoger una bomba solar, reparar una cubeta de polietileno, cambiar un flotador o un tornillo de ajuste de caudal o montar un desagüe «manos secas» son un juego de niños si previamente se ven los vídeos de LA BUVETTE. Suscríbase a nuestro canal de YouTube para no perderse nada: @LA BUVETTE





























# ÍNDICE

	Producto	Pág.		Producto	Pág.
Α	AQUABLEND	89	'	CLEANO-BAC	45
	AQUABLEND XTREME	89		Collarin de drenaje	106
	AQUAMAT II	60		Comederos para terneros	74
	AQUAMIX	89		Cubeta Galvanizada	56
В	B10	101		CUBETAS SIMPLES	55
	B15 S & L	101		Cubículos para terneros	76
	B19	101	D	Cubo	79
	B8	101		DAIRY-BAC 400	39
	BABYLAB	11		DAIRYNOX 600	39
	BABYLAC	8		DIRECTO PREMIUM	102
	BABY-STAR	76		DYRECT	102
	BAÏKAL 230	40	Ε	EASY-STALL 100	31
	Baldosas estabilizadoras	61		EASY-STALL 45	30
	BALPI LIGHT	101	F	Elemento calentador inmerso	106
	BIGCHO 2	27		Empalme	106
	BIGLAC 25 & 25R	9		Escoba de paja de arroz	87
	BIGLAC 55M	10		Escoba redonda	87
	BIGLAC 55T	58		Escoba-cepillo	87
	BIGLAC 90	10		Estantería	108
	BIGSTAL 2	27		F11	13
	BLUE INTELLIGENCE	104		F110 INOX	16
	BLUE LEVEL gauge	59		F130 EL	24
	Bomba dosificadora	89		F130 INOX	17
	Bomba solar	63		F25	15
С	Cable calentador	23		F30	14
	CALF-BUDDY	74		F30 A	14
	Campana para heno	81		F40	15
	Carretilla basculante	85		F60	14
	Carretilla distribuidora	84		Fijaciónes	107
	Carretilla tubular	86	G	Filtro	106
	Carretón de alimentos	84		FORSTAL	12
	Carro de 4 ruedas	86		GALVALAC 65T	58
	Casetas para terneros	77		Grifería con flotador	57
	Chupete	102		GV 110	36
	Cinta de calentamiento	22		GV 150	36
	CLEANFOOT	88		GV 230	36



# ÍNDICE

	Producto	Pág.
	GV 300	37
	GV 300 XL	38
	GV 460	37
Н	Horca a estiércol	87
	Humidificador con chupete	102
I	INTERBAC	55
	ISOBAC	45
	ISOBAR 250	105
J	JUMBO	57
L	LAC 10	9
	LAC 5	8
	LAC 5 A	8
	LAC 50	9
	LAC 55	8
	LACABAC	57
	LAKCHO 2	26
	LB 150	32
	LB 230	33
	LOGISTAR	78
M	MICHIGAN DUO	41
	MIDDLESTAR	78
	MINISTAR	77
	MULTI 220	44
	MULTI-TWIN	42
N	NORMANDY	25
0	OVICAP 120 & 240	95
	OVICAP INOX 120 & 240	95
	OVITUBE 120 & 210	93
Р	Pala & rastrillo	87
	Pala para granos	87
	Pala quitanieve	87
	Pediluvios	88
	Pesebres en el suelo	81
	Pesebres modulares	83
	Pesebres monobloque	82
	Pesebres para ganado menor	81

	Producto	Pág.
	Pilares de polietileno	27
	POLYSTALL	28
	POLYSTALL TWIN	29
	PORCINOX	101
	POUSTUBE	102
	PREBAC Ovalados	52
	PREBAC Rectangular	54
	PREBAC Redondos	53
	Protección de tubería	107
	Protecciónes	107
	Protege-cadáveres	103
R	Regulador de presión	106
	Reja para caseta	79
S	S4	13
	SOLAR-BASIC	64
	SOLAR-FLOW 1500 & 900	67
	SOLAR-FLOW Almacenamiento	66
	SOLAR-FLOW Over-the-Sun	65
	SONDA GEOTÉRMICA	12
	Soporte para bloque de lamer	81
	SPEED-FLOW	18
	STALCHO 2	26
	SUPERSTAR	80
Т	Tanques	58
	Tapón	106
	Termostato	26
	THERMOFLOW	19
	THERMOLAC	47
	Transformador	24
	Trenza de acero inoxidable	106
٧	Válvula de membrana	103
Z	Zampeado PE	76





# LA BUVETTE®, EN EL GRUPO SOFILAB

### COMPETENCIAS COMPLEMENTARIAS PARA LA CRIANZA

LA BUVETTE es una empresa del grupo industrial francés SOFILAB. Un grupo de dimensión internacional, con conocimientos prácticos complementarios, decididamente orientado a la innovación y la calidad para el éxito de los criadores y el bienestar de los animales.







Desde hace más de 115 años, LA BUVETTE diseña y fabrica bebederos y otros equipos de crianza como carretillas o casetas para terneros.

F-08090 TOURNES / labuvette.fr





SATENE, su especialista en restricción y equipos para la alimentación de bovinos, ovinos y caprinos.

F-36400 LA CHÂTRE / satene.fr



Especializada en el moldeo por rotación de piezas técnicas, ROTOPLUS produce productos para la agricultura (cubetas, cubículos y cisternas) y para muchos otros sectores.

F-08090 TOURNES rotoplus.fr







Actor importante de los equipos tubulares, CK INDUSTRIES es reconocida por sus cornadizas y estabuladores, así como por sus sistemas de rastrillado y otros evacuadores.

F-42130 MARCOUX ck-industries.com





Fabricante de equipos agrícolas desde
1978, MAZERON ofrece una amplia gama
de vehículos para transporte de ganado y
remolques para forraje y fabrica también
equipos de crianza para ganado bovino y ovino.

F-89200 MAGNY / mazeron-sas.com





BAYLE INDUSTRIES es experta en automatismos para salas de tratamiento y alimentación de ganado ovino y caprino y lleva a cabo todo tipo de realizaciones para apriscos de ovejas y cabras.

F-12850 ONET-LE-CHÂTEAU bayle-industries.com



# EL EQUIPO DE LA BUVETTE®,

# A SU ENCUENTRO



### **CITAS EN 2023:**

- TECH-OVIN el 6 y 7 septiembre en Bellac (Francia)
- SPACE del 12 al 14 septiembre en Rennes (Francia)
- SOMMET DE L'ÉLEVAGE del 3 al 6 octubre en Clermont-Ferrand (Francia)
- EQUITA del 1 al 5 noviembre en Lyon (Francia)
- CAPR'INOV del 22 al 23 noviembre en Niort (Francia)
- 100 ans PRIM'HOLSTEIN el 23 y 24 noviembre en Puy-du-Fou (Francia)

LA BUVETTE también participa en numerosas ferias y jornadas de puertas abiertas de sus clientes.

También ofrecemos sesiones formativas sobre bebederos, destinadas a ganaderos o a asesores ganaderos.

No dude en contactar con nosotros.





TECH-OVIN (Bellac - Francia)



EUROTIER (Hanovre - Alemania)



SOMMET DE L'ELEVAGE (Clermont-Ferrand - Francia)



EQUITA (Lyon - Francia)

DECLARACIÓN DE GARANTÍA LA BUVETTE El material de LA BUVETTE® tiene una garantía de 1 año contra defectos de fabricación, a menos que se indique lo contrario. Esta garantía cubre solamente el reemplazo de piezas averiadas, que se reenvían a los costes del comprador. Toda reclamación de garantía debe ser dirigida por el utilizador a su distribuidor con comentario y fotos. El distribuidor envía la reclamación al representante de LA BUVETTE® de su región, quien presenta la reclamación al departamento de servicio de LA BUVETTE® Pida nuestras condiciones de garantía detalladas para más información.







Piezas de recambio, Noticias de montaje y Vídeo a su disposición en : www.labuvette.es

### **SUS CONTACTOS:**



Marie DENIS Responsable Administración de Ventas Tel.: +33 324 52 37 10 m.denis@labuvette.fr



Clémence RAMBOUT Asistente Comercial, Exportación Tel.: +33 324 52 37 23 c.rambout@labuvette.com



**David BROSSE**Técnico Comercial Francia & Exportación
Tel.: +33 324 52 37 21
d.brosse@labuvette.fr



Didier CORNIQUET
Responsable Servicio Posventa y Consejo
Tel.: +33 324 52 37 27
d.corniquet@labuvette.fr



Julien MALLEVAL Diseñador Gráfico Tel.: +33 324 52 37 20 j.malleval@labuvette.fr



### **SU REVENDEDOR AUTORIZADO**

Photos : La Buvette - C. Gustin - P. Pervez - J.-M. Lecomte - J. Malleval - 06/2023

IMPRIM'VERT\* impreso por Fusion Graphic, Francia.

PEFC 10-31-1510 / Certifié PEFC / pefc-france.org





labuvette.cheval







LA BUVETTE - Rue Maurice Périn
Parc d'Activités Ardennes Émeraude - CS 50749 Tournes
08013 CHARLEVILLE-MÉZIÈRES Cedex - Francia
Int. +33 324.52.37.23 - Fax +33 324.52.37.24
www.labuvette.es - commercial@labuvette.com
RCS SEDAN 785 720 012 - ID. TVA: FR 05 785 720 012.